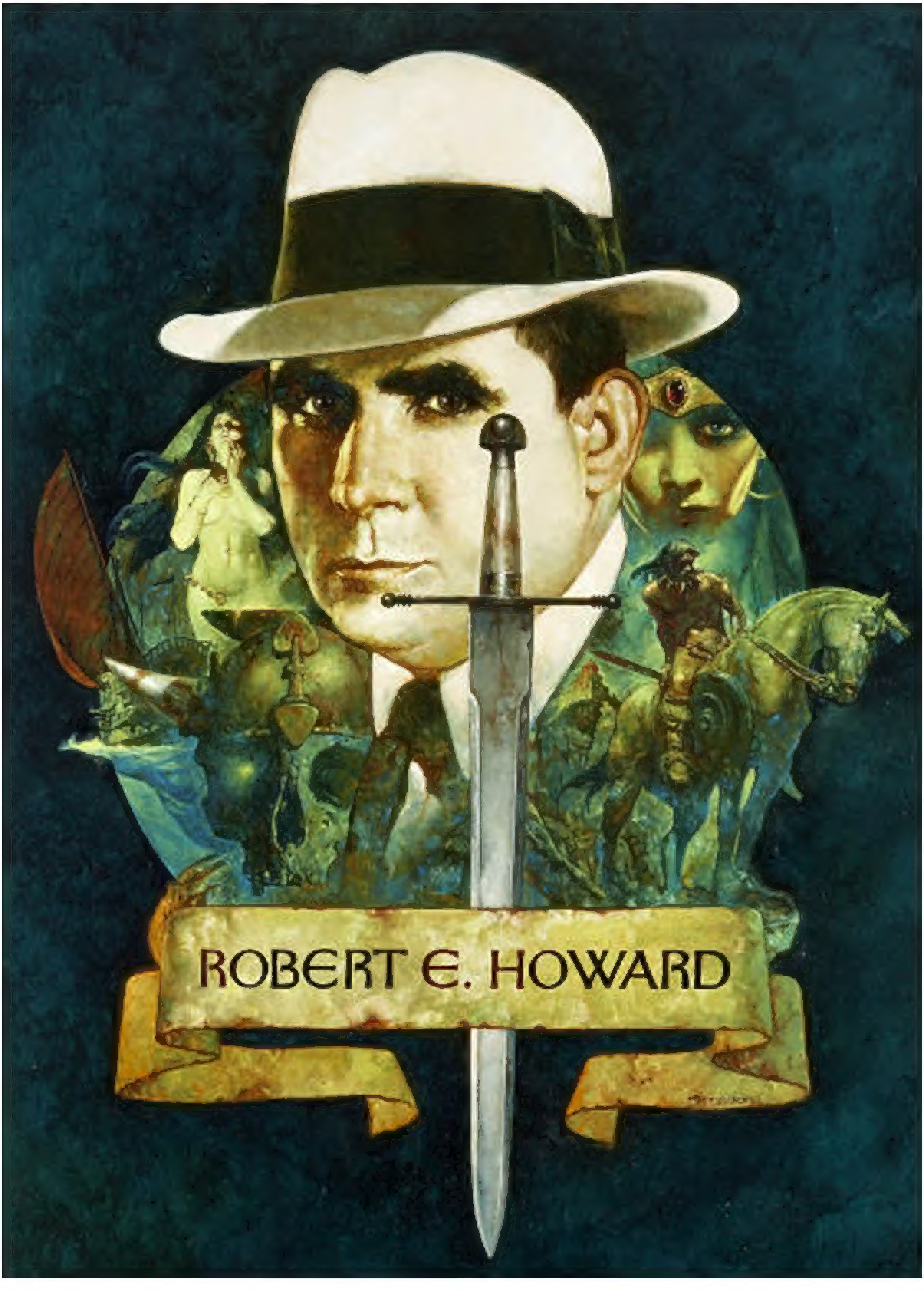
LA EPOPEYA DE CONAN

EPISODIO XI

EDICIONES NEXUS

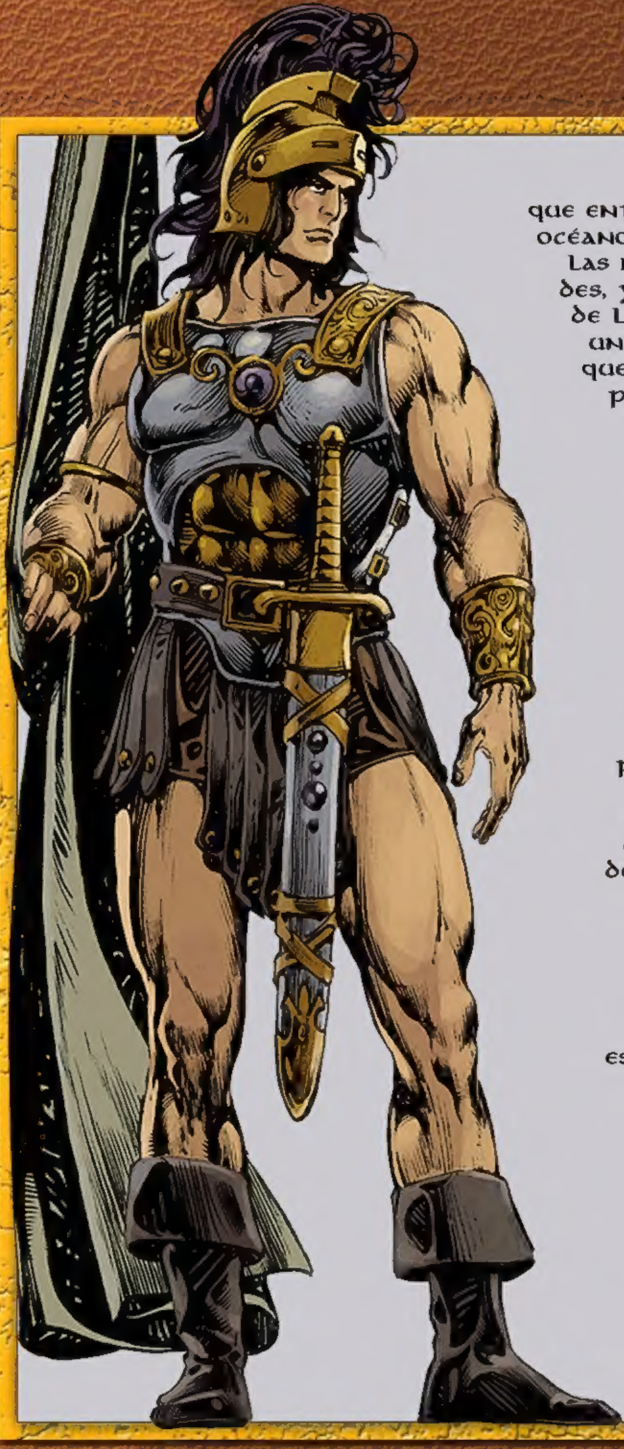
LA BESTIA

EN MEMORIA DE ROBERT E. HOWARD, GRACIAS POR CREAR A CONAN Y A SU MUNDO FANTÁSTICO.



Robert E. Howard Presenta:

DE 20 A 21 AÑOS 1ª PARTE



"Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperborea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zingara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.

Y allí llegó Conan, el Cimmerio, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra."

NORDHEIM
VANAHEIM
ASGARD
Snow Devil Glacier
River of Death Ice
HYPERBOREA
Eiglophian Mountains
The Northlands
Sythia
Loulan Plateau
PATHENIA
Swamps of the Dead
Kara Korum
Desert of Black Sands
WESTERN OCEAN
Korvela
CIMMERIA
Field of the Chiefs
BORDER KINGDOM
Graaskal Mts
Venarium
PICTISH WILDERNESS
GUNDERLAND
AQUILONIA
BRYTHUNIA
Hanumar
NEMEDIA
Belverus
Yezud
Yaralet
Nezvaya River
SEA
VILAYET
HYRKANIA
Lake Ho
Wan Tengri
SEA OF LEMURIA
LEMURIA
Shu-Chen
Galparan
Tarantia
Shirki River
TAURAN
POITAIN
CORINTHIA
ZAMORA
Shadizar
Isle of Iron Statue
Rhamdam
Zarfhaana Steppes
Shaulun
Paikan
Ianthe
Poloppon
Khorosun
Onagrul
OPHIR
Khorshemish
Daramish
KOTH
KHAURAN
TURAN
Zamboula
Sultanapur
Xapur Fortified
Shahpur
Akhlat
Aghrapur
Khoraf
Ruo Gen
Great Wall of Khitai
KHITAI
Kordava
ZINGARA
ARGOS
Kothian Hills
Kothian Desert
Mountains of Fire
KHORAJA
Shan-e-Sorkh
The Red Waste
Wuhuan Desert
KUSAN
N
W
E
S
Barachan Isles
Trallibes
Messantia
Eruk
SHEM
Shushan
Kuthchemes
Samara
Secunderam
Zaporoska River
Kusan
Asgalun
Khemi
River Styx
Eastern Desert
Shangara
Khawarts
Throana
Issedon
Isle of the Black Ones
Isle of Siptah
Luxur
Set
STYGIA
Himelian Mountains
GHULISTAN
MERU
KAMBUJA
Sukhmet
Pteion
VENJIPUR
AFGHULISTAN
UTTARA KURU
Angkhor
Gwandiakan
Ayodhya
KOSALA
EQUATOR
EASTERN OCEAN
KUSH
DARFAR
KESHAN
PUNT
Anshan
Xuchotl
Keshia
DRUJISTAN
Yanaidar
Peshkhauri
Khorala
Forest of Ghenai
Xuthal
Alkmeenon
Kassali
Yota Pong
Nameless Isle
Gazal
Tombalku
IRANISTAN
VENDHYA
BLACK COAST
Isles of Pearl
Misty Isles
BLACK KINGDOMS
ZEMBABWEI
Denizkenar
JUMA'S KINGDOM
Kulalo
Gamburu
AMAZONIA
Abombi
ATLAIA
The Forbidden City
Old Zembabwei
Southern Isles
Yanyoga
SOUTHERN SEA
MU
0
500
1000
MILES
GREAT MAP
OF
HYBORIA
WITH THE
SUPPOSED POSITIONS
OF THE ISLANDS
OF
MU AND LEMURIA

ORDEN DE LECTURA DE CONAN EN COMICS

De 20 a 21 AÑOS

TABLA 11

El regalo (Súper Conan, 16)

La bestia (La Espada Salvaje de Conan, 32)

Los habitantes de las cavernas (La Espada Salvaje de Conan, 24)

La red del Dios-Araña (Conan el Bárbaro, 74)

La estrella de Thamazhu (La Espada Salvaje de Conan, 58)

La colina del horror-poema (La Espada Salvaje de Conan, 35)

Una espada llamada Tormenta (Conan el Bárbaro, 75)

La Emperatriz Verde de Melniboné (Conan el Bárbaro, 76)

La verdadera patria de Conan

Al igual que el Krypton de Superman, el Melniboné de Elric o —se llame como se llame— el planeta nativo de Thorgal, el lugar de origen de Conan es condicionante para entender quién y cómo es. El carácter forja (y el de un héroe o campeón forja doblemente) al individuo, y sin duda es inherente a su ser desde que nace, pero el yunque donde se fragua la persona, donde se le da su molde base, es su lugar de nacimiento, padre de las experiencias que envuelven la niñez y primera juventud.

Cimmeria es la patria de Conan, en el sentido geográfico, pero también anímico y moral, de la palabra. Su yo cobró forma entre aquellas colinas gélidas, bajo aquellos cielos grises, entre aquellas gentes duras como los clavos de un ataúd y curtidas como el cuero viejo. Cimmeria le regaló el amor, el sexo, la guerra, la vida y la muerte. Crom le inculcó una teología que marcaría sus pensamientos durante toda su existencia; Crom, ese dios que defiende el "déjame en paz y yo te dejaré en paz a ti", una deidad atea de sí misma. Su herencia le dio una genética capaz de llevarlo a la cima de las facultades humanas, ya sean físicas o mentales. Y el conjunto de todo esto le dio aquello que cualquier hombre debería valorar por encima de todo lo demás y que pocos, ya sea por comodidad, miedo o costumbre (palabras sinónimas la mayoría de las veces) valoran, o lo que es peor, entienden: la libertad.

Libertad: aquellos que la roban, los que se alimentan de la de los demás, tratan de mostrarla como un objeto caduco y sin sentido, un término desfasado carente de lógica en este mundo moderno tan fácil y tan opresivo, tan llevadero y tan falso. Conan entendió la libertad, la disfrutó, se bañó en ella, le hizo el amor y la tomó de la mano hasta el día de su muerte no narrada. La entendió como solo un bárbaro, un salvaje, un hombre primordial y sin las máculas de la civilización podría entenderla.

Entendió la libertad de yacer con una mujer sin pensar en el mañana. De reírse de los dioses y del destino. De mirar a la cara a sus enemigos. De sentir los elementos en la piel. De luchar, de emborracharse de vino y vida, de gritar que estaba en la cima del mundo a los que estaban en la cima del mundo. La libertad de no tener miedo, de no tener lástima de sí mismo, de no tener nada. La libertad de la lucha, del instinto, de la pasión y la razón, del hoy, del sudor y la sangre. La libertad del polvo del camino, de la promesa de otro horizonte. La libertad de buscar colores, olores y sonidos que no ha visto nunca nadie. La libertad como forma de vida.

Y la aprendió en Cimmeria. Y la llevó más allá de lo que nadie, ni siquiera los cimmerios, había hecho antes. Se movió por el mundo como una sombra que cruza veloz, poderosa; una forma huidiza y sobrenatural observada con

miedo, recelo e incredulidad por los hombres grises, convertidos por propia iniciativa en culos cuadrados sobre cojines de plumas. E inspirando, quizá, a unos cuantos soñadores como tú y como yo.

Conan aprendió que la vida era breve, y por tanto valiosa. Supo que mañana quizá no estemos aquí, y que por eso, lo único que verdaderamente poseemos son los escasos minutos que percibimos ante nosotros. Y quiso tallar esos instantes, convirtiéndolos en momentos extraños, hermosos, terribles, únicos. Por si acaso, solo por si acaso, eran los últimos.

Porque Conan entendió que no se trata de valores, no se trata de ética ni de moral, términos y conceptos tan cambiantes y tan cíclicos como las mareas del océano, tan relativos como el amor y el odio. Comprendió que se trata de vivir la vida como realmente quieres vivirla, de entender que solo hay una y que luego se termina. Que lo que no hagas hoy quizá no podrás hacerlo mañana. Que puedes elegir quién te acompaña a lo largo del camino —la libertad o la molicie—, pero no puedes escoger quién te espera al final del mismo, porque allí siempre está la parca, eternamente solícita, eternamente paciente. Y a la muerte hay que acercarse con una gran sonrisa, henchido de vida, de experiencias, de contrastes, de recuerdos, de cicatrices. A la muerte hay que mirarle a la cara y decirle: "No sabes lo que te has perdido".

Conan entendió que no hay experiencia mala, excepto las que no has tenido. No hay oportunidad perdida, excepto las que dejaste pasar. No hay más límites que los que tú te impongas.

¿En qué momento este artículo dejó de tratar de Cimmeria y empezó a tratar de la vida?

Francisco Calderón

CONAN

EL REGALO

LA BESTIA

LOS HABITANTES DE LAS CAVERNAS

GUIÓN: *LARRY YAKATA* LÁPIZ: *JUNE BRIGMAN* ENTINTADO: *ARMANDO GIL* TRADUCCIÓN: *B. OBERLANDER*
(Episodio complementario al n.º 100 original)

ESTA ESPADA HYRKANIA TIENE EL FILO SUFICIENTE PARA TIPOS COMOS VOSOTROS...
...¡Y TAMBIÉN... UNA BUENA PUNTA!
¡AAAIIEEE!
ESPERA, CIMMERIO. QUIERO AGRADECERTE POR SALVARME LA VIDA.
ESA NO ERA MI INTENCIÓN, ANCIANO.
A PESAR DE ESO, ESTOY VIVO GRACIAS A TI, Y QUIERO DARTE UN REGALO.
¿HMM?
PUEDES USARLO UNA SOLA VEZ, PERO TE SALVARÁ LA VIDA, CRÉEME.
SI VIAJAS EN DIRECCIÓN A LA PENÍNSULA DE YAMAL PARA ENCONTRARTE CON TU AMIGO, TOMA EL CAMINO LARGO QUE VA POR LA COSTA. EVITA EL SENDERO CORTO QUE PASA POR EL BOSQUE, ESTÁ MALDITO.
CUÍDATE, ANCIANO...

...PERO NO TENGO EL TIEMPO NI INTENCIONES DE TOMAR EL CAMINO LAR-GO.
¡POR CROM!
EL VIEJO TENÍA RA-ZÓN.
HOLA, EXTRAN-JERO. BIENVE-NIDO A MI BOSQUE.
¿TU BOSQUE?
SÍ. SOY YGRAINE Y ÉSTOS SON MIS DOMI-NIOS...
3

ME PARECE QUE HE MATADO A UNOS SÚBDITOS TUYOS EN EL CAMINO. CREO QUE PENSABAN COMERSE UN CIMMERIO PARA LA CENA.
NO TENGO SÚBDITOS. ESTOY SOLA EN ESTE BOSQUE...
BUENO, SI LO QUE BUSCAS ES SOLEDAD...
NO... YO...
¿NO?
PUEDO OFRECERTE ALGO DE COMER. TENGO UN GUISO EN EL FUEGO Y PAN RECIÉN HECHO...
¿ES QUE TODOS EN ESTE BOSQUE QUIEREN UN CIMMERIO PARA LA CENA?
¿QUÉ TE TRAE POR AQUÍ, VINIENDO DEL NORTE?
UN VIEJO AMIGO ME DIJO QUE EN LA PENÍNSULA DE YAMAL HABÍA TRABAJO PARA UN HOMBRE DE BRAZOS FUERTES Y ESPADA AFILADA...
...ES PROBABLE QUE HAYA PASADO POR AQUÍ ANTES QUE YO. SE LLAMA SVERRE. TAL VEZ TE LO HAYAS ENCONTRADO EN EL CAMINO...
¿SVERRE? NO, SU NOMBRE NO ME SUENA. ME VISITA TAN POCA GENTE AQUÍ...
¿NO QUIERES COMER MÁS? ¿TE HAS SACIADO?
TENGO OTROS APETITOS...
HORAS DESPUÉS...
¿ENTONCES NO TE QUEDAS? ¡TE DARÉ LA MITAD DE LO QUE POSEO!
¿LA MITAD DE TU CASA Y UN BOSQUE ENCANTADO? ¡NO, YGRAINE! HAY MUCHAS CIUDADES RADIANTES DE AQUÍ A NEMEDIA ESPERANDO QUE ALGUIEN LAS SAQUEE!
4

¿SAQUEARLAS? ¡YO PUEDO CONJURAR LAS RIQUEZAS SUFICIENTES PARA AHOGAR A UN HECHICERO VENDHYO!
NO ME ATRAEN LOS TESOROS MÁGICOS. A MÍ ME ES SUFICIENTE CON EL VALOR QUE DA LA AMBICIÓN HUMANA...
EL ORO ES REAL. ¡MI MAGIA SOLAMENTE LO HACE REALIDAD!
DE TODOS MODOS, TU MAGIA LO HA TOCADO...
SÍ, Y TAMBIÉN TE HA TOCADO A TI...
¡DESPIERTA, MI PRINCIPE! ¡Y NO OSES RECHAZARME!
¡ZORRA! ¡A PESAR DE ATARME, NO VAS A CONSEGUIR QUE CUMPLA TU VOLUNTAD! CUANDO ME LIBERE...
...¡TE CONVERTIRÁS EN UNO DE LOS SEMI-MUERTOS QUE INFESTAN MI BOSQUE!
¡ELLOS VIVEN EN OTRA CLASE DE PRISIÓN!
5

PUESTOS A ELEGIR, PREFIERO UNA JAULA DE TERCIOPELO...
SABIA DECISIÓN.
ALGUNOS DÍAS DESPUÉS.
¡YGRAINE!
¿QUÉ ME HAS HECHO? ME PROMETISTE QUE ME AMARÍAS ETERNAMENTE Y QUE ESTARÍA SIEMPRE A TU LADO. ¿QUIÉN ES ESE? ¿TU ÚLTIMA CONQUISTA?
¡DÉJANOS TRANQUILOS, PELMA LAMENTABLE, O TU SUERTE SERÁ MUCHO PEOR!
C-CONAN... MI AMIGO...
¿NO ME CONOCES...?
¿ES QUE ME HA DESTROZADO HASTA TAL PUNTO QUE NO RECONOCES A UN VIEJO...?
¡SVERRE!
6

VIEJO AMIGO, ¿NO ME RECO...?
ESO JAMÁS NOS OCURRIRÁ A NOSOTROS, CARIÑO.
ALGUNAS HORAS DESPUÉS.
QUERIDO, NO PUEDO BEBER MÁS. LA CABEZA... ME DA VUELTAS...
PRINCESA, ¡ESTAMOS CELEBRANDO. TIENES QUE BEBER.
7

EL DESFILADERO LO CONDUCE A TRAVÉS DEL BOSQUE HASTA LAS MONTAÑAS...
TAL VEZ HE SALTADO DE LA SARTÉN PARA CAER EN EL FUEGO. ¿SERÍA LA MONTAÑA BLANCA UN SIGNO FALSO...?
¿CUÁL DE ESTOS CAMINOS DEBERÍA TOMAR?
UNA BRISA FRESCA. AHORA VEAMOS QUÉ HAY EN EL OTRO TÚNEL...

SANGRE CALIENTE...
EL AIRE ES MÁS FRESCO AQUÍ.
¡CREO, QUE IRÉ POR EL OTRO LADO!
¿A DÓNDE HE LLEGADO? JAMÁS HABÍA VISTO UN LUGAR ASÍ. ES COMO VALHALLA.
EXHAUSTO Y VENCIDO POR EL SUEÑO, CONAN SE DETIENE A DESCANSAR EN EL SUELO.

EL SOL...
¿CUÁNTO TIEMPO HE ESTADO DORMIDO?
ESTE SENDERO EN EL EXTRAÑO BOSQUE...
...ES EL SENDERO EN EL QUE ME ENCONTRÉ CON...
...YARAINE.
DE MODO QUE ESTE ERA TU REGALO, ANCIANO.
GRACIAS.
FIN

 Guión: JIM OWSLEY. Dibujos: GARY KWAPISZ. Este espisodio es parte del núm. 91 original.

MÁS TARDE, EN LA TABERNA...
¡POR CROM, YAGO! TU TALENTO PARA LA LABIA SE VUELVE A VECES ALGO MOLESTO.
NO TE PREOCUPES, CONAN. TODO TIENE UN PROPÓSITO... COMO AHORA VERÁS...
PERDONAD...
...SOY TAMOR, EL ALCALDE DE LA ALDEA. HE OÍDO QUE VOSOTROS SABÉIS CÓMO LIBRAROS DE ESE HORROR QUE NOS HA ENVIADO MITRA. ¿NOS AYUDARÉIS, ENTONCES?
ER... NO ES SEGURO, MI SEÑOR...
...COMO SABÉIS, LA BESTIA HUYE MUY LEJOS DE MI PAÍS DE ORIGEN, Y AL HACERLO, DEJA DE SER UN PELIGRO PARA NOSOTROS.
SEÑOR, POCO SE PUEDE GANAR ARRIESGANDO LA VIDA POR GENTE QUE UNO NI SIQUIERA CONOCE.
ENTONCES, ¿NO AYUDARÉIS A MI PUEBLO?
¡ABORTO DE LA NATURALEZA! ¿TIENES LA OPORTUNIDAD DE EVITAR MÁS DERRAMAMIENTO DE SANGRE Y NO LO APROVECHAS?
TUS PALABRAS ARROGANTES NO ME CONMUEVEN, SEÑOR. YO Y...
AQUÍ HAY ALGO QUE NO MARCHA, YAGO...

...Y CREO QUE ESTE CERDO ASQUEROSO ES EL RESPONSABLE DE ELLO.
¿QUÉ SIGNIFICA ESTE ENGAÑO, ALCALDE?
YO... YO... ES DECIR...
...ES CIERTO, MUCHACHO. ¡YO ENCARGUÉ AL LADRÓN QUE ROBARA LA PAGA DE TU AMIGO BÁRBARO PARA PODER MATAR A LA BESTIA CON ELLA!
¡NO DESEÁBAMOS HACEROS DAÑO!
¡PARECE QUE EN NUESTRA DESESPERACIÓN POR ACABAR CON LA MALDICIÓN DE LA BESTIA, HEMOS PASADO LOS LÍMITES DE LO RAZONABLE!
¡NO PERMITÁIS QUE ME DESTROCE!
¡POR CROM! ¡BASTA DE PALABRERÍA! ¡SOY CAPAZ DE OÍR Y DE HABLAR!
SI QUERÉIS QUE LA BESTIA MUERA, ¿POR QUÉ NO ME LO PEDÍS?
¡OS LIBRARÉ DE LA BESTIA, PERO OS COSTARÁ CARO!
ESPERA, CONAN... NO PIENSO ARRIESGAR MI VIDA POR UNAS
EN TAL CASO, IRÉ SOLO.
PAGARÉ VUESTROS SERVICIOS CON UN SACO DE FINÍSIMAS ESMERALDAS.
¿DÓNDE ESTÁN?

¿QUÉ...? ¡TE ATREVES A DUDAR DE LA PALABRA DE UN ALCALDE? RECIBIRÉIS LA PAGA CUANDO EL TRABAJO ESTÉ HECHO... ¡NI UN MINUTO ANTES!
¿DÓNDE ESTÁN?
ALLÍ... ALLÍ. TOMA... LE DARÉ OTRO SAQUITO A TU COMPAÑERO CUANDO ME TRAIGÁIS LA CABEZA DE LA BESTIA...
¡MITRA! ¿TU COMPAÑERO SIEMPRE REACCIONA ASÍ?
NO... ¡DEBERÍAS VERLO CUANDO SE ENFADA!
ES DE NOCHE EN LAS COLINAS QUE RODEAN LA ALDEA DE DUNN...
CUIDADO, CONAN... ¡ESTOS BOSQUES ESTÁN FRECUENTADOS POR ANIMALES SALVAJES!
¡APOSTARÍA QUE NO LO SON MÁS QUE EL SER QUE BUSCAMOS!
CALLA AHORA, YAGO... NO NECESITAMOS ALERTARLO...

¡CROM...!
YYAARR-AGGH!
HAHAHA
¿QUÉ HEMOS GANADO ESTA VEZ, AMIGOS?
¡UN SAQUITO LLENO DE ESMERALDAS. "LA BÁRBARA E IGNORANTE" TÉCNICA DE CONAN CASI HIZO ESTALLAR AL ALCALDE. ¿QUÉ TAL OS FUE POR ESOS COLINAS DURANTE LAS ÚLTIMOS NOCHES?
OH, NOS LAS APAÑAMOS...DE ALGÚN MODO...
¡NESTOR, VUELVE PRONTO, "BESTIA"!... TUS PRISIONERAS EMPIEZAN A TENER FRÍO.
LO SIENTO, MI AMOR... PERO TEMO QUE DEBEMOS PARTIR DE PRISA ANTES DE QUE ALGUIEN DESCUBRA EL TIMO...
¡CROM Y MITRA, YAGO...! ¿HAS VISTO...? SE ACABÓ. LA PRÓXIMA VEZ YO HARÉ DE "BESTIA" Y TÚ DE NESTOR...
FIN

Lápiz: JOHN BUSCEMA. Entintado: ERNIE CHAN. Guión: MICHAEL FLEISHER.

EH ¡POR LOS LOMOS DE ISHTAR! ¿QUÉ MA_ _TA CONMOC_ÓN ESTÁ OCURRIENDO EN _A CA_ _E DE _A_ _ADO?
DIOSES DEL _NFERNO. HAY MED_A DOCENA DE PATANES MACHACANDO AL TURANO TAR SOBRE ESTA PEQ_EÑA COMADREJA.
¡NO ME GUSTA ESO, Y ADEMÁS
UNA BUENA PELEA ES LO QUE LA SANG_ _ _ELA* ME RECETÓ PARA QUITARME ESTA BORRACHERA.
* DOCTOR.
¡OH NO, BÁRBARO. ANTES DE MARCHARTE NOS PAGAS.
¿ESTÁS LOCA? TODAVÍA NO HABÉIS HECHO NADA POR LO QUE MEREZCÁIS SER PAGADAS.
EXCEPTO BE_ _ _ROS M_ _ NO CO_ _ _S MAÑANA NO FUERA A AMANECER.
SUC_ _ C_MMERIO CERDO ASQUEROSO. VOY A..
NO TE ENFADES _ _P_ MADRE. LA NOCHE TODAVÍA ES JOVEN. ENCONTRAREMOS OTRO BUENO.
MA_ _ _AS CIUDADES DE CA_ES POCO _ _ M_NADAS.
YA N_ _ _ HONESTO C_ _DADANO PUEDE ESTAR A SA_ _O.

HUH..?
¡SOCORRO! ¡ASESINO!
FORMAS.
¡MALDICIÓN! ¡COGEDLE!
CRASH
ESTADO BEBIENDO.
UNA HORA DESPUÉS...
¡AAAHHHH!
CROM.

DEBO DECIR QUE HAS SIDO MUY GALANTE VINIENDO EN MI AYUDA DE LA FORMA QUE LO HICISTE. NO MUCHOS ZAMORANOS SENTIRÍAN TANTA COMPASIÓN POR UN SIMPLE SALTEADOR AL QUE ESTÁN ARRESTANDO.
¿ARRESTADO? ¡TU PEQUEÑA COMADREJA! ¿ME ESTÁS DICIENDO QUE TODOS TUS GRITOS ERAN PARA QUE ME ARRESTASEN A MÍ TAMBIÉN.
¡NO! ¡ESPERA! ¡NO ME PEGUES!
ME HAN METIDO AQUÍ DOCENAS DE VECES
¡Y EN EL CURSO DE MIS NUMEROSAS VISTAS HE CONSEGUIDO MOVER ALGUNAS PIEDRAS!
NO LAS SUFICIENTES COMO PARA TENER BASTANTE ESPACIO PARA COLARSE...
... PERO BASTANTE COMO PARA PERMITIRME QUITAR ESTOS CLAVOS DE LAS BISAGRAS DE ESTAS PUERTAS.
¿ES A LO QUE ME REFIERO?
SÓLO DESEO QUE ABANDONAR ESTOS CALABOZOS SEA TAN FÁCIL COMO ROBAR ELEGANTES BOLSOS CORINTIOS DE LAS ELEGANTES MATRONAS!
POR CIERTO SOY PHARAK, UN BRITHUNIO.
¡YO SOY CONAN

Y ÉSTE ES HUZZAR, EL CARCELERO, QUE COMO MUCHOS DE SU PROFESIÓN, SE PASA DURMIENDO LAS HORAS DE TRABAJO...
SALARIO TRABAJANDO COMO BARMAN EN UNA DE LAS TABERNAS
ESTA NOCHE, SIN EMBARGO, NO LLEGARÁ A TIEMPO AL TRABAJO.
¡ADIÓS HUZZAR.
PHARAK.
MOMENTOS DESPUÉS EN EL PATIO
PORQUE
VELOZ.
SEREMOS

Y EL CIMMERIO NO ESTÁ EQUIVOCADO, YA QUE SEGUNDOS DESPUÉS...
¡LOS PRISIONEROS SE ESCAPAN! ¡QUE SUENE LA ALARMA!
AAHRRROOOOOO
"TUS FRECUENTES ESCAPADAS DE ESTE LUGAR HAN ACABADO POR HERIR SU ORGULLO BRYTHUNIO.!
PORQUE, A MENOS QUE ME EQUIVOQUE, DESPUÉS DE QUE HAYA SONADO LA ALARMA ESOS CANALLAS ESTARÁN PLANEANDO MANDAR UNA PATRULLA A PERSEGUIRNOS.
Y A LA MAÑANA SIGUIENTE.
¡TENÍAS RAZÓN, BÁRBARO! ¡AHÍ ESTÁN!
¡AJ...! SI CONTINUAMOS ASÍ, TERMINAREMOS POR MORIR DEBAJO DE ESOS MONTES.
BUENO, ACORTAREMOS POR AQUÍ A VER SI ENCONTRAMOS UNA CUEVA DONDE PODER ESCONDERNOS.

PERO
ESTE SENDERO ROCOSO ES TERRIBLEMENTE ESTRECHO CONAN. SI SIGUE.
TIENES RAZON BR THUNIO. PARECE QUE HEMOS CA DO EN UN CALLEJON S N SAL DA.
LO QUE SIGN FICA QUE NO TENEMOS OTRA ALTERNAT VA. DEBEMOS ABANDONAR LOS CABALLOS.
Y EMPEZAR A ESCALAR.
COMO UNA ÁGIL PANTERA DE SU NATIVA CIMMERIA, CONAN TREPA HÁBILMENTE LAS ESCARPADAS ROCAS...
PERO PUARAK EL BR THUN O NO ES
C MMER O TE LO RUEGO.
AYUDAME.
¡JA, JA! ¡NO TE PREOCUPES, PEQUEÑA COMADREJA! ¡TE TENGO.
¡Y TAMPOCO TE PREOCUPES POR LOS SOLDADOS! ESTAMOS DEMASIADO CERCA DE LA CIMA COMO PARA QUE NOS PUEDAN ALCANZAR.
LLENO DE SUDOR Y CON LAS PUPILAS DILATADAS POR EL TERROR, EL BRITHUNIO, SIGUE TREPANDO, MANO SOBRE MANO...

ASÍ Q E
O HE CONSEGUI DO "MALDITO SEA BEL!" LO HE CONSEGUIDO!
SIGUEME, BÁRBARO.
"HE ENCONTRADO UNA ESPEC E DE ENTRADA EN LA PARED ROCOSA.
"PARA ESTÚPIDO! Y ESPERA QUE
EL GRITO DE CONAN A SU COMPAÑERO BR THUNIO ES INTE RRUMPIDO POR LOS AULLIDOS AGONIZANTES DEL BR THUNIO.
COMO UN TIGRE.
... CONAN SE PARA, HELADO... Y ESCUCHA...
"SU AGUDO SENTIDO BÁRBARO ALERTA A TODOS LOS OLORES Y SONIDOS.
"MALDICIÓN QUÉ OSCURO ES AQ...
CAS NO PUEDO VER N M MANO ENFRENTE DE...
"MALDITO SEAS BRITHU NO."
"POR OS SIETE NFIER NOS!
"MADRE DE MITRA! "LA TIERRA CEDE BAJO MIS PIES.
EL BREVE VUELO POR EL ESPACIO YA C O NO LE AFECTA .. PERO ..
ES LA DURA TIERRA LA QUE LE HARÁ UNA MAGULLADURA EN EL HOMBRO AL BÁRBARO. ¡SIN MENCIONAR SU ORGULLO HERIDO POR NO HABER TOMADO MÁS PRECAUCIONES!

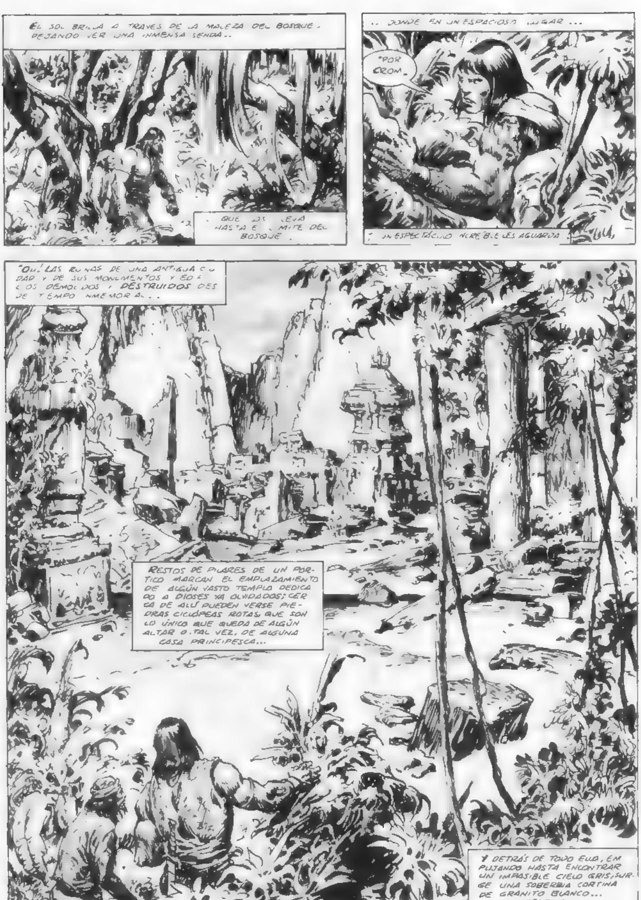
¡BRITHUNIO DESPIERTA!
¡VENGA HOMBRE, TENEMOS QUE CONSEGUIR SALIR DE AQUÍ!
¡UNNHHH...! ¡MI PIERNA!
¡CREO QUE... ESTÁ ROTA.
SÓLO TE LA HAS TORCIDO ESO ES TODO. DEBERÍAS COGER UNA DE ESTAS ESTALACTITAS CAÍDAS Y VER SI TE PUEDE SERVIR DE BASTÓN.
NO HAY FORMA DE QUE PODAMOS TREPAR HASTA EL BORDE DESDE AQUÍ
LO QUE SIGNIFICA QUE TENEMOS QUE COMENZAR A ANDAR INTENTANDO ENCONTRAR OTRA MANERA DE SALIR DE ESTA MASA DE CAVERNAS EN LA QUE PARECE QUE ESTAMOS ATRAPADOS.
LA RED DE LABERINTOS DE PASAJES SUBTERRÁNEOS SE EXTIENDE A CASI MEDIA DOCENA DE LEGUAS A TRAVÉS DE GRUTAS TENEBROSAS...

CRUZANDO P.EN FS .ATURA.FS DE PIEDRA AL ZA QUE A NATURA EZA HA FORJADO.
"M M PIERNA ME DUE E MUCHO." "N O QUE DO CAMINAR."
"DEJA DE LORIQUEAR MALDITA." Y DAME LA MANO."
POR UN ESCARPADO TERRA PLEN DE ROCA PULIDA HASTA UN CURSO DE AGUA SUBTERRÁ NEA SECO DESDE HACE TIEMPO..
. PASANDO A TRAVÉS DE GRIETAS TAN FINAS COMO UN CUCHILLO POR DONDE ES CASAMENTE PUEDE COLARSE UN HOMBRE..
A TRAVÉS DE BORDES TAN ESTRECHOS QUE UN PASO EN FALSO SIGNIFICARÍA UNA MUERTE SEGURA...
Y FINALMENTE
"ALABADO SEA MAN MAN. ESTAMOS EN TE RRA SÓLIDA."
PERO POR ARA ¿DE DÓNDE VIENE ESE OLOR A PODRIDO?
¡ARAL ES LA PALABRA ADECUADA, BR O.
*INFIERNO.

ESOS MALD TOS POZOS DE SULFURO HACEN QUE ESTA PARTE DE LAS CAVERNAS HUELAN Y ES TEN EN N ESTADO COMO S EN E AS EST VE RAN OS SIETE NFERNOS.
¡B EN DICHO BARBARO! PERO AL MENOS PARECE COMO S HU BERA UNA SAL DA DE ESTE HORR BLE NFERNO.
POR AH' ¿LO VES? UNA ESCALERA .. DE UNA MATER A...
¡ESA NO ES UNA ESCALERA, AMIGO. SINO UNA MONSTRUOSA TELARAÑA!
PERO QU EN SABE S LA PODEMOS UT LIZAR CO MO ESCALERA PARA PODER ALCANZAR AQUEL A T SIMO SAL ENTE.
¿QUE TE PARECE BRITHUNIO? ¿CREES QUE PODRÁS TREPAR CON TU PIERNA TORCIDA?
NO ES M PERNA LO QUE ME ASUSTA BARBARO..

"... SINO LA ARAÑA BEHEMOTH QUE HA TEJIDO ESTA TELA...!"
¡QUERRAS DECIR QUE ELLA ESTÁ AHÍ!
¡LA HEMBRA DE ESTA ESPECIE ZAMORANA ES MUCHO MÁS HAMBRIENTA QUE EL MACHO Y DEVORA A VARIOS DE ELLOS ANTES DE MORIR!
"AH!" CONAN. "POR EL BENDITO MANTO DE MITRA. "AHÍ ESTÁ.
"QUE ES PRECISAMENTE LO QUE HARÁ CON NOSOTROS DOS AMIGO MÍO, SI NO CONSIGO CONVENCERLA CON MI ESPADA!
EL DUELO EN LA TELARAÑA ES BRUTAL Y BREVE.
EL PRIMER GOLPE DE ESPADA PROVOCA SANGRE..
... LA ESTOCADA QUE A CONTINUACIÓN LE PROPINA EN LA CABEZA CONSIGUE CORTAR EL CEREBRO DEL ARÁCNIDO MATANDO A LA BESTIA EN EL ACTO
"SIN RUIDO EL MONSTRUO CAE A TIERRA..

DEJANDO AL BÁRBARO Y A SU COMPAÑERO EN LIBERTAD PARA CONTINUAR TREPANDO HACIA EL BORDE ROCOSO
POR UNA GRIETA CERCANA, PUEDEN VER LA LUZ DEL SOL; SOPLA UNA SUAVE BRISA...
LLEGAN A UN BOSQUE LLENO DE VIDA, CON EL GORJEO DE LOS PÁJAROS Y EL RÍTMICO ALETEO DE LOS INSECTOS...
NO HAY SEÑALES DE PRESENCIA HUMANA POR NINGUNA PARTE PERO SIN EMBARGO.
"... UNA ENORME CABEZA DE PIEDRA, QUE PARECE UN GOLIATH CRUEL Y DE MIRADA CEÑUDA ESCONDIDA EN LAS PROFUNDIDADES DE LA MALEZA...!"
"AHH.
"PERO NI EL CIMMERIO NI EL BRITHUNIO PODRÍAN DECIR SI LA RAZA QUE TALLÓ LA CABEZA VIVE AÚN EN ESTE BOSQUE...
... O SE HABRÁ EXTINGUIDO YA."


EL SOL BRILLA A TRAVES DE LA MALEZA DEL BOSQUE, DEJANDO VER UNA INMENSA SENDA..
. QUE LOS LLEVA HASTA EL LIMITE DEL BOSQUE .
.. DONDE EN UN ESPACIOSO LUGAR ...
¡POR CROM..
.. UN ESPECTÁCULO INCREÍBLE LES AGUARDA .
¡OH! LAS RUINAS DE UNA ANTIGUA CIUDAD Y DE SUS MONUMENTOS Y EDIFICIOS DEMOLIDOS Y DESTRUIDOS DESDE TIEMPO INMEMORIAL...
RESTOS DE PILARES DE UN PÓRTICO MARCAN EL EMPLAZAMIENTO DE ALGÚN VASTO TEMPLO DEDICADO A DIOSES YA OLVIDADOS; CERCA DE ALLÍ PUEDEN VERSE PIEDRAS CICLÓPEAS ROTAS, QUE SON LO ÚNICO QUE QUEDA DE ALGÚN ALTAR O, TAL VEZ, DE ALGUNA CASA PRINCIPESCA...
Y DETRÁS DE TODO ELLO, EMPUJANDO HASTA ENCONTRAR UN IMPASIBLE CIELO GRIS, SURGE UNA SOBERBIA CORTINA DE GRANITO BLANCO... MAJESTUOSO...

EN UN SILENCIO REVERENTE, EL BÁRBARO Y EL SALTEADOR PASAN A TRAVÉS DE LOS ENMOHECIDOS RESTOS DE LO QUE ALGUNA VEZ FUERON CALLES...
..CADA UNO PERDIDO EN SUS PROPIOS SUEÑOS Y REFLEXIONANDO QUÉ FRÁGIL ES LA HUMANIDAD EN LA TIERRA.
SIN EMBARGO, PRONTO EL SILENCIO ES ROTO POR...
¡SON MUJERES, BRITUNIO! ¡MUJERES GIMIENDO Y LLORANDO!
¡SAGRADA MADRE DE MITRA, PEQUEÑA COMADREJA!
¡MIRA!
SÍ, ES NORMAL LA EXCLAMACIÓN DE HORROR DEL CIMMERIO ANTE EL FANTÁSTICO CUADRO QUE SE EXTIENDE ANTE SUS OJOS.
PUES AQUÍ, ENTRE LAS RUINAS DE UN PATIO DESTRUIDO, CONFUNDIDAS Y MUERTAS DE MIEDO, EN LOS RESTOS DE LO QUE ALGUNA VEZ DEBIÓ SER UNA PISCINA DEDICADA A LAS CEREMONIAS, SE ENCUENTRAN DOS MUJERES NÚBILES... NIÑAS, EN REALIDAD... ADORNADAS CON FLORES ROSAS Y AMARILLAS, PERO CASI DESNUDAS.
SOB.
YACEN TENDIDAS, COMO HIPNOTIZADAS A PESAR DE SU TERROR...

"EN NOMBRE DE MITRA."
"CORRED MALDITAS MUCHACHAS!"
NO HAY DUDA DE QUE LAS MUCHACHAS HAN OÍDO EL GRITO DE CONAN ASÍ COMO DE QUE HAN VISTO AL DRAGÓN, PERO, PARALIZADAS POR EL TERROR, PARECEN NO DESEAR ABANDONAR SU FOSO DE LA MUERTE.
LAS TEMBLOROSAS MUJERES VEN VENIR SU MUERTE INMINENTE. "PERO NO ASÍ" CONAN EL CIMMERIO."
UN GRITO TERRORÍFICO ESCAPA DE SUS LABIOS MIENTRAS TENSA SUS MUSCULOS Y VENGATIVAMENTE SE ARROJA HACIA LA ESPANTOSA BESTIA.

¡SÍ! SE LANZA SOBRE ELLA...
...ACU-CHILLAN-DOLA...
...CORTÁNDO-LA Y DESTRO-ZÁNDOLA...
...HASTA QUE, FINAL MENTE, LA BESTIA, SA-CUDIENDO LA COLA Y EN UN TERRIBLE PAROXISMO DE AGONÍA...
...MIENTRAS SUS DOS VÍCTIMAS SE ENCOGEN LLENAS DE HORROR Y ESPANTO...
DA POR FIN EL GOLPE MORTAL.
¡OH! ¡Y DEJA A LA BESTIA RETOR-CIÉNDOSE EN UN INMENSO CHARCO DE SU PODRIDA SANGRE!
¡OH, NO! ¡QUE.. QUE LOS DIOSES NOS PERDONEN!
¿QUÉ SERÁ ¡SOB! DE NOSOTRAS?
¡SERE M-BECIL! ¿QUÉ PASA CON VOSO-TRAS, MO ZAS?

PERO MUCHACHAS, ¿ES QUE NO OS DAIS CUENTA DE QUE...?
EL CIMMERIO CALLA A MITAD DE LA FRASE ANTE LA VISTA INESPERADA DE GENTE... SÍ, UN GRAN GENTÍO SURGIENDO DE LA OSCURIDAD DESDE LAS RUINAS... ARRASTRANDO LOS PIES..
EN SUS PESADOS ANDARES HAY UNA PREOCUPANTE TIMIDEZ COMO SI QUISIERAN HACER PERDONAR SU EXISTENCIA A CADA PASO..
ES PATÉTICO EL TEMOR CON QUE SE ACERCAN AL DRAGÓN YA MUERTO, SUSURRANDO Y MURMURANDO ENTRE ELLOS...
¿QUIÉNES SOIS VOSOTROS? ¿CÓMO SE LLAMA ESTE MISERABLE LUGAR?
PERO LA GENTE SÓLO VUELVE A ESTREMECERSE COMO SI LA GRAN FUERZA QUE EMANA LA VOZ DEL CIMMERIO FUERA UNA AMENAZA MORTAL PARA ELLOS.
Y ENTONCES...
¡DEJADME PASAR, GENTUZA! ¡O PEDIRÉ AL DIOS DE LOS DRAGONES QUE OS ANIQUILE A TODOS!
OHHHH.
TÚ, EL DE LA MELENA NEGRA. ¿CÓMO TE LLAMAS?

ME LLAMO CONAN.
HE SIDO YO QUIEN HA DADO MUERTE AL DRAGÓN ANTES DE QUE DEVORARA A DOS DE TUS MUJERES.
¡¿TÚ QUÉ?!
¿QUIERES DECIR...?
OH... ENTONCES LO HAS HECHO.
¿HAS SIDO TÚ QUIEN HAS SALVADO A DOS DE NUESTRAS MUJERES, EXTRANJERO?
BUENO ESO... ESO ES MARAVILLOSO. POCAS VECES SE VE UN ACTO DE TANTA NOBLEZA Y HEROÍSMO.
CRÉEME AMIGO, CUENTA CON NUESTRA ETERNA GRATITUD.
YO SOY DARKON, SOBERANO DE ESTA GRAN CIUDAD.
VEN POR FAVOR Y ENTRA EN MI PALACIO COMO HUÉSPED DE HONOR.

"BRITHUNIO VEN HOMBRE. ¿A QUE ESPERAS?
"UH... TAL VEZ SEA MEJOR QUE VAYAS SIN MÍ, CONAN!
"CREO QUE DESEO EXPLORAR TODO ESTO UN POCO MÁS!
Y AHORA EN UNA LUJOSA CÁMARA DEL PALACIO DE DARKON.
¡ME SERÍA MUY ÚTIL UN HOMBRE DE TU HABILIDAD CIMMERIO! ¿POR QUÉ TÚ Y TU PEQUEÑO AMIGO NO OS QUEDÁIS DURANTE UN TIEMPO CONMIGO?"
"ME HACES UNA SUGERENCIA QUE ME INTRIGA, DARKON!

"PERO PRIMERO DESEO QUE ME CUENTES MÁS COSAS SOBRE ESTE LUGAR."
"MUY BIEN BÁRBARO."
¡MUCHACHAS MARCHAOS! QUIERO ESTAR A SOLAS CON MI AMIGO EL BÁRBARO.
"SÍ MI SEÑOR... ENSEGUIDA MI SEÑOR."
COMO YA HABRÁS OBSERVADO, BÁRBARO, GOBIERNO ESTA CIUDAD RECÓNDITA CON PUÑO DE HIERRO.
¡SUS DÓCILES HABITANTES ME TIENEN UN GRAN RESPETO Y TIEMBLAN DE TERROR CON SÓLO MENCIONAR MI NOMBRE.
PERO ANTES DE QUE YO LLEGARA AQUÍ...
"¡SÍ! ANTES DE QUE YO LLEGARA AQUÍ LAS COSAS ERAN MUY DIFERENTES."
"ESTA ES UNA ANTIGUA CIUDAD, BÁRBARO, MUY ANTIGUA. HASTA EL DÍA DE HOY, NINGÚN HOMBRE PUEDE RECORDAR CUÁNDO FUE FUNDADA EN ESTE APARTADO VALLE, RODEADO DE IMPENETRABLES ACANTILADOS..."
"PERO, SIN EMBARGO, SE SABE QUE QUIENES FUNDARON ESTE LUGAR PROSPERARON AQUÍ, PROTEGIDOS DEL MUNDO EXTERIOR POR ESTA PARED DE ACANTILADOS..."

"NO CONOCÍAN NI EL HAMBRE NI LAS PRIVACIONES, GOZANDO DE GRAN PROSPERIDAD..."
"PERO, SIN EMBARGO, ESA MISMA RIQUEZA Y PROSPERIDAD PRONTO FUERON LAS CAUSANTES DE UNA GRAN INDOLENCIA Y LASITUD..."
"EL ABURRIMIENTO SE CONVIRTIÓ EN ALGO CORRIENTE... SU ÚNICA SOLUCIÓN ERA LA DECADENCIA Y LA LUJURIA..."
"Y EN POCO TIEMPO, EL VICIO Y EL PLACER LES RESULTARON TAN ABURRIDOS COMO LA RIQUEZA Y LA PROSPERIDAD, Y ASÍ, EN LUGAR DE LA LUJURIA..."
"¡...LLEGÓ LA VIOLENCIA... LA CRUEL VIOLENCIA BÁRBARA!
"CAMINAR POR LAS CALLES SE CONVIRTIÓ EN CUESTIÓN DE VIDA O MUERTE. EL MOTÍN Y EL SAQUEO, EN HECHOS COTIDIANOS..."
"EL ABANDONO IMPERABA POR DOQUIER, Y APARECIERON EL HAMBRE Y LA POBREZA..."
"NADIE SE PREOCUPABA YA POR TRABAJAR, NI SIQUIERA SABÍAN YA CÓMO HACERLO... LOS VAGABUNDOS LLENABAN LAS CALLES."

" MIENTRAS TANTO, YO ME HABÍA CONVERTIDO EN JEFE DE UNA BANDA DE ASALTANTES ZAMORIANOS. PILLÁBAMOS CIUDADES, CONSIGUIENDO BOTINES SIN DIFICULTAD. TENÍAMOS ÉXITO A NUESTRA MANERA..."
"PERO UNA TARDE QUISIMOS ABARCAR DEMASIADO. NUESTRAS VÍCTIMAS ERAN MÁS FUERTES DE LO QUE SUPONÍAMOS, ESTABAN BIEN ORGANIZADOS, TENÍAN BUENAS ARMAS..."
" NOS OBLIGARON A HUIR RÁPIDAMENTE..."
" CAÍMOS EN UNA EXTRAÑAS CAVERNAS, LLENAS DE LABERINTOS, Y DECIDIMOS EXPLORARLAS...
"EN UNA DE ELLAS..."
"...NOS ENCONTRAMOS CON UN MONTÓN DE EXTRAÑOS HUEVOS..."
"... COMO NO TENÍAMOS PROVISIONES, COMIMOS ALGUNOS DE ELLOS..."
"...LLEVÁNDONOS EL RESTO PARA MÁS TARDE..."

"LA RED DE CAVERNAS NOS TRAJO HASTA AQUÍ. DOMINAMOS A SUS HABITANTES Y LOS CONVERTIMOS EN NUESTROS ESCLAVOS..."
"PERO TAMBIÉN ELIMINAMOS A LOS ASESINOS LOCALES, PONIENDO FIN A LOS CRÍMENES...
"LA GENTE ESTÁ A SALVO AHORA, PERO LOS CONTROLAMOS..."
"UN DÍA SALIÓ ESTO DE UNO DE LOS HUEVOS..."
"COMPRENDIENDO QUE LOS DRAGONES NOS PODRÍAN RESULTAR DE GRAN UTILIDAD, LOS ADIESTRAMOS SECRETAMENTE, EN CAVERNAS OCULTAS..."
CUANDO LOS DRAGONES CRECIERON, COMENCÉ SUBREPTIC AMENTE A DEJARLOS SUELTOS POR LAS CALLES DE VEZ EN CUANDO. ¡ASÍ MANTENÍA AL POPULACHO TEMEROSO Y DEPENDIENTE DE M PROTECCIÓN!
"JE JE!"
JÓVENES A FIN DE APACIGUAR A LOS DRAGONES...
"FUE DURANTE UNO DE ESOS RITOS CUANDO TÚ APARECISTE ESTA MAÑANA!

"BUENO C MMERO.
¿QUE TE PARECE S
BR NDAMOS POR NUES-
TRA N E A...?
¡EN CIMME
RIA TENEMOS
N PROVERBIO,
DARKON!
QU EN METE SU
HOCCO ENTRE LOS
CERDOS..."
¡PERRO
BARBARO,
PIOJO IN-
FECTO!
¡UNNGGHH!
¡TE AHOGARE
SOLO CON
MIS
MANOS!
¿ME OYES, BAR
BARO?
'S DARKON.
ME BAS A MA-
TAR, ¿NO?
CREO QUE
DIJ STE
QUE SOLO
CON TUS
MANOS...
UNNHHHH.

"ESOS GRITOS. "ES DARKON NUESTRO SENOR
"POR ISHTAR! "MIRAD.
"AJJ! "QUITENME O DE ENCIMA. "OH ESTUPIDOS, SACADME DE ENCIMA.
"NO.. NO PODEMOS DARKON. "EL HOMBRE DEL NORTE TIENE UN PUNO DE HIERRO.
"Y LA FUERZA DE DIEZ HOMBRES CIVILIZADOS!
"SI. "PERO DIEZ HOMBRES PUEDEN SER VENCIDOS POR UN REGIMIENTO."
"MALDITO DEJA DE EMPUJAR. "DANOS A TODOS UNA OPORTUNIDAD.
LOS HOMBRES DE DARKON PROPINAN A CONAN UNA LLUVIA DE PALOS...
Y, FINALMENTE...
"ALABADO SEA DIOS. "AJJ. "POR UN MOMENTO CREI QUE ERA HOMBRE MUERTO! PERO ES AHORA CUANDO LO TENEMOS
¡¡ ATADLO !!
PRONTO...
UHHHH.
¿CIMMERIO?

¿ESTAS ESTAS BIEN C MME RO?
S PEQUEÑA COMADREJA. PERO ESTOY CANSADO DE EXPLORAR EL MUNDO DE LOS CALABOZOS CONTIGO.
CONAN, ESCUCHA.
¡HE OÍDO DECIR A LOS GUARDIAS QUE DARKON HA ORDENADO QUE SEAMOS SACRIFICADOS A LOS DRAGONES, Y AS SERVIR DE EJEMPLO A LA POBLAC ÓN...
¡HMMM!
BUENO, EN ESE CASO HARÍAMOS BIEN EN IR PENSANDO EN CÓMO SALIR DE ESTE AGUJERO INFERNAL...
¿...EH, BRITHUNIO?
SNARR
MIRA, PEQUEÑA COMADREJA
¡ESTO ES EXACTAMENTE LO QUE QUIERO QUE HAGAS!
¡GUARD AS! ¡GUARDIAS! ¡ACUDID RÁP DAMENTE!
¡EL BÁRBARO SUFRE ATAQUES; YO... CREO QUE VA A MORIR!
¡BAH! ¿Y QUÉ MPORTA SI MUERE? DARKON LO HA CONDENADO A MUERTE DE TODAS MANERAS, ¿O NO?
¡SÍ! ¡PERO TAMBIÉN TE PODRÍA CONDENAR A TI PARA ROBARLE LA OPORTUN DAD DE QUE CONAN MUERA A LA VISTA DEL POPULACHO!

¡DEJA DE LLORAR!
¡HARÉ LO QUE PUEDO...
¡?!
AAGGHH
¡ESTÁS TARDANDO MUCHO EN BAJAR ESOS ESCALONES, HIJO DE PERRA!
¡TOMA!
¡DÉJAME QUE TE AYUDE A BAJAR LA ESCALERA UN POCO MÁS RÁPIDO!
¡GHHRRK!
¡OH! HA PERDIDO TODOS SUS DIENTES ¿VERDAD CONAN?
NO IMPORTA BRITHUNIO. DE TODAS FORMAS, NO ES FÁCIL DIGERIR LA COMIDA CON EL CUELLO ROTO.
¡AHORA, SÍGUEME!
¡ESPERA! ¡MIRA ESE CUARTO!
¡ES EL LUGAR DONDE DARKON GUARDA SUS ARMAS!
¡AYÚDAME A RECOGER ESAS LANZAS PHARAK!

POCO DESPUÉS...
BUENO BRITHUNO SI ENCONTRÁRAMOS A ALGUNOS DE LOS HABITANTES DE AQUÍ...
¡POR CROM! ¡AHÍ VAN ALGUNOS DE LOS MALDITOS!
¡GENTE DE ESTA CIUDAD, ESCUCHADME!
¡QUIERO HABLAR CON TODOS VOSOTROS!
¡MIRAD! ¡NOS LLAMA EL ASESINO DEL DRAGÓN!
¿POR QUÉ ESTÁ LIBRE? ¿CÓMO ES QUE NO SIGUE ENCADENADO EN LOS CALABOZOS?
¡ESCUCHADME! ¡NO DEBEIS SEGUIR SIENDO ESCLAVOS DE DARKON.
¡VOSOTROS SOIS MUCHOS! ¡ELLOS SON POCOS! SI OS JUNTARAIS PODRÍAIS ESCAPAR DEL YUGO DE ESE TIRANO LOCO.
¿PERO CÓMO?
¿SER LIBRES DE DARKON?

¡ARMANDOOS CON ESTO!
¡SÍ! ¡Y USANDO NUESTROS BRAZOS VIGOROSOS CONTRA EL EJÉRCITO DE DARKON!
¿QUIERES... DECIR QUE VOLVERÍAMOS A LOS DÍAS DE LUCHAS Y VIOLENCIA?
NO. NUESTRA CIUDAD HA SUFRIDO YA DEMASIADA VIOLENCIA.
DARKON NUESTRO SEÑOR TERMINÓ CON LA VIOLENCIA ... PAZ...
SÍ, PERO A CAMBIO OS HA HECHO ESCLAVOS SUYOS...
COMO PAGO A LO QUE LLAMÁIS "PAZ" OS OBLIGA A SACRIFICAR A VUESTROS VÁSTAGOS ECHÁNDOLOS A SUS MONSTRUOS.
BAH. ¡ERES UN BÁRBARO INCULTO! ¿CÓMO PODRÍAS ENTENDER NUESTRAS COSTUMBRES?
¡LORN TIENE RAZÓN! ¡LOS NIÑOS NO LOS SACRIFICAMOS A DARKON! ¡SE LOS ENTREGAMOS AL DIOS DRAGÓN PARA APACIGUARLO!
DARKON NOS HA HECHO FELICES Y ESTAMOS A SALVO...

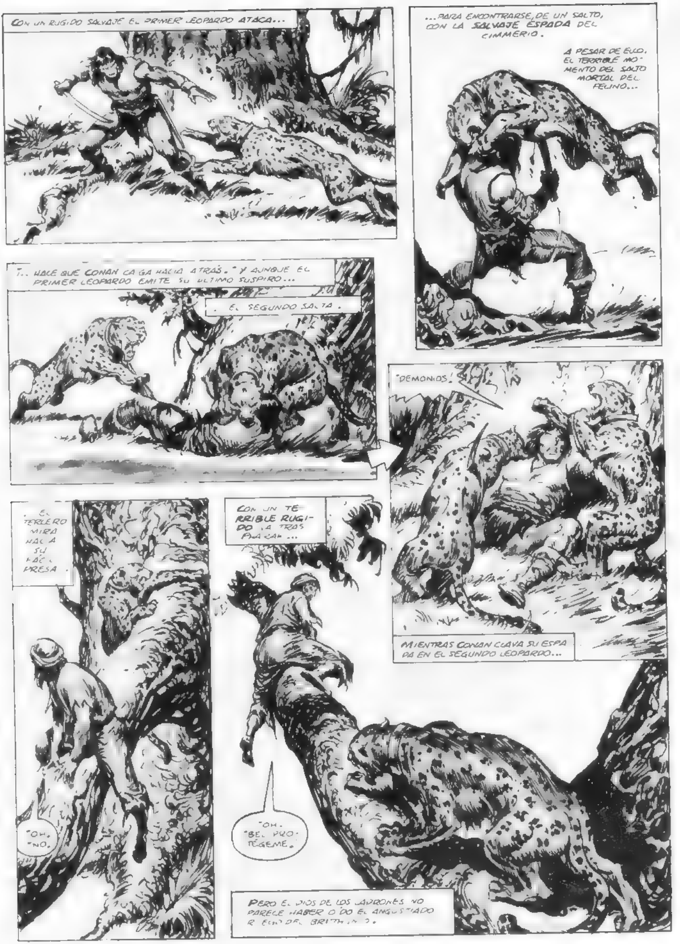
¡CREARÁS CONFL TOS ENTRE NOSOTROS!
¡CONVERTIRÁS NUESTRAS ORDENADAS VIDAS EN UNA CARNICERÍA!
SOIS UNOS MBEC ES.
¿QUÉ ES
¡ALLÍ ESTÁ!
¡MAL DI ON!
¡AH ESTÁ EL QUE ASESINÓ A
RA DARKON.
ASÍ QUE A DARKON NO LE GUSTA ESTE BÁRBARO, ¿VERDAD?
AL C MMERIO NUNCA LE HAN GUSTADO LAS VANAS DIVAGACIONES...
BUENO, TA VEZ YA NO MENEARÁ SU MALD TA LENGUA DESPUÉS DE QUE E PROPI NE UN BUEN CORTE.
ACTUAR Y NO HABLAR HA SIDO SIEMPRE SU LEMA.
COMO ÉSTAS
DE UN NEMEDIO...
...PARA SABER QUE ÉSTA NO ES HORA DE FILOSOFAR.

EL QUE SE PROCLAMÓ "CORTADOR DE LENGUAS" ES QUIEN PRIMERO SE VA AL INFIERNO...
GHAAAAAA!
LE SIGUE AL POCO TIEMPO SU AMIGO, EL GRUÑÓN QUE LLEVA UN CASCO
UNNGHH.
EL TERCER SOLDADO SE MOSTRARÁ MÁS ASTUTO, PUES SALE CORRIENDO COMO UN PERRO
...CAMINO DEL INFIERNO.
¿Y AHORA, QUÉ CIMMERIO? ¡EL SOLDADO QUE HUYÓ ERA CON OTROS...
LO QUE HAGAMOS AHORA DEPENDE DE LOS HABITANTES DE ESTE LUGAR...
¡OH SÍ! ¡POR SUPUESTO LA GENTE.
COMO BUENOS CIUDADANOS, HAN CONSIDERADO CON ATENCIÓN LOS SUCESOS QUE ACABAN DE OCURRIR...
¡SÍ! ¡Y YA HAN TOMADO UNA DECISIÓN!
¡APEDREADLOS.
¡AHÍ TIENES LA RESPUESTA.
¡VAMOS ENTONCES. ¡ABANDONEMOS MIENTRAS PODAMOS ESTE MONTÓN DE BASURA.

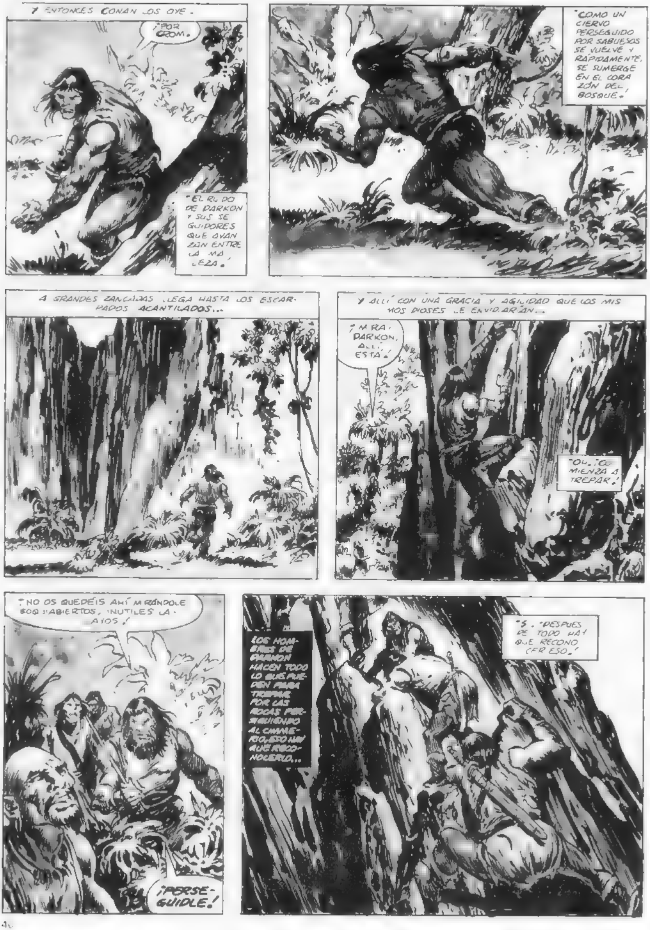
¡POR LOS DIENTES DE CROM BRITUNIO! ¿NO PUEDES MOVERTE MÁS DEPRISA?
¡NO BÁRBARO. NO ...PUEDO. EN CUANTO APOYO MI PIERNA SIENTO ESPASMOS DE DOLOR!
MIENTRAS TANTO...
¡DARKON! SE TRATA DEL BÁRBARO. ÉL Y EL BRITHUNIO HAN CONSEGUIDO ESCAPAR.
SE DIRIGEN HACIA EL SUR POR...
¡CALLA, IMBÉCIL!
¡TORGUH! ¡SUELTA DE LA JAULA A LOS RASTREADORES!
¡COMIENZA A PERSEGUIRLES AHORA MISMO.
SALDRÉ DETRÁS TUYO EN CUANTO REÚNA AL RESTO DE MIS HOMBRES.
¡JA JAAAA! ¡ESO YA ESTÁ HECHO MI SEÑOR!
GRROWWRRRRRRR

EN ESE MOMENTO, EN EL CORAZÓN DEL BOSQUE...
¡POR LA SANTA MADRE DE MITRA, BRITHUNIO! ¿OYES ESE RUGIDO A LO LEJOS?
¡POR ISHTAR, ¡HAS NACIDO CON EL OÍDO DE UN LOBO HYRKANIANO, CONAN!
OÍDOS NO OYEN NADA EN ABSOLUTO!
A PESAR DE TODO, NO LEJOS DE ALLÍ...
¡Y RUEGA PARA QUE VUELVAN PRONTO SACIADOS DE CARNE BÁRBARA, TORGUH. ¡SI NO, POR ISHTAR, QUE TENDRÁN TUS ENTRAÑAS COMO FESTÍN PARA CENAR!
MIENTRAS TANTO...
¡MI... MI PIERNA. ¡NO SERÉ CAPAZ DE ESCAPAR!
MORIRÉ
TODAVÍA NO NOS HAN COGIDO.

Y ESPERANDO NO HABER OFENDIDO A NINGÚN DIOS ÚLTIMAMENTE...
¡TAL VEZ NO NOS COJAN NUNCA!
PERO...
¡DE PRISA CONAN DE PRISA!
LOS PUEDO VER VENIR CONAN.
EFECTIVAMENTE LLEGAN
GRROWRRRRR
¡PUES ENTONCES TE SUBIRÉ A ESTE ÁRBOL, PEQUEÑA COMADREJA!
AQUÍ SE TERMINA LA CARRERA..
Y O BIEN MUEREN ESTOS GATOS DE AFILADOS COLMILLOS...
¡O MORIREMOS NOSOTROS DOS!


CON UN RUGIDO SALVAJE EL PRIMER LEOPARDO ATACA...
...PARA ENCONTRARSE, DE UN SALTO, CON LA SALVAJE ESPADA DEL CIMMERIO.
A PESAR DE ELLO, EL TERRIBLE MOMENTO DEL SALTO MORTAL DEL FELINO...
...HACE QUE CONAN CAIGA HACIA ATRÁS. Y AUNQUE EL PRIMER LEOPARDO EMITE SU ULTIMO SUSPIRO...
... EL SEGUNDO SALTA.
DEMONIOS!
MIENTRAS CONAN CLAVA SU ESPADA EN EL SEGUNDO LEOPARDO...
EL TERCERO MIRA HACIA SU FÁCIL PRESA.
OH, NO.
CON UN TERRIBLE RUGIDO, LA TRAS PHARAH...
OH. BEL, PROTÉGEME.
PERO EL DIOS DE LOS LADRONES NO PARECE HABER OIDO EL ANGUSTIADO

GROWWRR
AAAGHHH!
GNNGHHH.
MIENTRAS TANTO, EL CIMMERIO HA CONSEGUIDO PONER FUERA DE COMBATE AL SEGUNDO FELINO.
¡POR LA MADRE DE MITRA!
¡PHARAK!
¡CONAN SE PREPARA A VENCER AL TERCERO!
GRROWRRRRR
DE UN GOLPE FUERTE Y CERTERO...
¡NO FALLA EL OBJETIVO...!
PERO DESGRACIADAMENTE, LA VICTORIA DE CONAN, NO SERVIRÁ DE CONSUELO AL PEQUEÑO BRITNUNIO, QUE YACE MUERTO CON LA ESPINA DORSAL PARTIDA.


Y ENTONCES CONAN LOS OYE.
¡POR CROM!
"EL RU DO DE DARKON Y SUS SEGUIDORES QUE AVANZAN ENTRE LA MALEZA!
"COMO UN CIERVO PERSEGUIDO POR SABUESOS SE VUELVE Y RAPIDAMENTE, SE SUMERGE EN EL CORAZÓN DEL BOSQUE!
A GRANDES ZANCADAS LLEGA HASTA LOS ESCARPADOS ACANTILADOS...
Y ALLÍ CON UNA GRACIA Y AGILIDAD QUE LOS MISMOS DIOSES LE ENVIDIARÍAN...
¡M RA, DARKON, ALLÍ ESTÁ!
"OH, ¡COMIENZA A TREPAR!
¡NO OS QUEDÉIS AHÍ MIRÁNDOLE BOQUIABIERTOS, INÚTILES LACAYOS!
¡PERSEGUIDLE!
LOS HOMBRES DE DARKON HACEN TODO LO QUE PUEDEN PARA TREPAR POR LAS ROCAS PERSIGUIENDO AL CIMMERIO, ESO HAY QUE RECONOCERLO...
"S, DESPUES DE TODO HAY QUE RECONOCER ESO!

PERO
¡POR LOS LOMOS DE ISHTAR! ¡EL CIMMERIO!
¡SE HA IDO!
¿IDO? ¡OH NO, AMIGO! ¡NO ME HE IDO!
¿¡HUH...?
¡Y ESPERO QUE NO ME HAYAS OLVIDADO!
¡NO...!
¡UNNGHH!
¡AJJ!
CAEN EN CADENA POR LA LADERA DE LA MONTAÑA...
YAAHHHHHHH
¡... GRITANDO LASTIMOSAMENTE AL CAER...!
¡DE TODOS ELLOS, SOLO UNO HA SOBREVIVIDO A LA CARNICERÍA!
¡DARKON!
¡MALDITO SEAS, BÁRBARO!

"TE HARÉ PEDAZOS POR ESTO."
"VEN A BUSCARME ENTONCES DARKON."
"PON TU PESO EN ESA PIEDRA LAS DESPRENDA."
"VEN."
¡TRAMPOSO!
CONAN OBSERVA..
SUS OJOS AZULES LUCEN COMO ÓPALOS.
EL CUERPO DE DARKON SE PRECIPITA AL VACÍO MIENTRAS SUS ANGUSTIADOS ALARIDOS RETUMBAN EN LAS PAREDES DEL ACANTILADO...
CONAN PIENSA QUE LA GENTE DEL VALLE ES YA LIBRE PARA SIEMPRE DE DARKON Y SUS HOMBRES..
SIN EMBARGO, LA LIBERTAD ES ALGO TAN ILUSORIO...
¿PUES DE QUÉ LE SIRVE A UN HOMBRE LIBERARSE DEL YUGO DE OTRO...
.. SI PERMANECE ESCLAVO DE LOS OSCUROS TERRORES QUE ENSOMBRECEN SU PROPIA ALMA...?

CONAN

La RED del DIOS-ARAÑA

¡CONAN EL BÁRBARO!
TM
La RED del DIOS-ARAÑA
EN ALGÚN LUGAR AL ESTE DE OFHIR: SE GRITA UNA ORDEN BAJO LA LUNA DORADA DE COLOR DE ARENA
¡MATAD! ¡MATADLO!
¡DIABLOS DE CROM! ¡BANDOLEROS... EMBOSCADOS EN UN OASIS!
¿NO HAY NINGÚN LUGAR EN ESTE DESIERTO DONDE NO TE ATAQUEN CON ESPADAS?
STAN LEE PRESENTA UN HITO DE LA FANTASÍA HEROICA, POR:
ROY THOMAS • GUIÓN
BARRY SMITH • DIBUJO
SAL BUSCEMA • TINTA
EL HÉROE ÉPICO CONAN ES UNA CREACIÓN DE ROBERT E. HOWARD
CON UN ARGUMENTO DE JOHN JAKES, AUTOR DE "BRAK, THE BARBARIAN"

HA CAÍDO ¡A POR ÉL!
¡SÍ! ESE HOMBRE NO SIGNIFICA NADA...
PERO LA HERMANDAD NECESITA CABALLOS
¡PERROS! ESE CABALLO LO ROBÉ YO PRIMERO
¡ES MÍO!
¡SUJETADLO! POR ISHTAR ES UN HOMBRE SOLO
PERO LUCHA COMO VEINTE, GRAN SARKON
AHORA YA LO TIENEN ESTÁ
¡MITRA!
NO ERES UN NOBLE DE PÁLIDA SANGRE, COMO CREÍAMOS
PERO, CON TODO, MI CLAVA TE
¿EH? APENAS TE HA ROZADO
PERO TE HA HECHO VOLVERTE, ¿VERDAD, BÁRBARO ?
¡ PARA QUE TE PUEDA ARREAR EL REVÉS!
UNNGH

HABLAS MACHO A LOMOS DEL CABALLO
VEAMOS LO QUE DICES A PIE
NUNCA LO SABRÁS EXTRANJERO
SARKON ¿LE VAMOS A ?
APÁRTATE, VIEJO. HA MATADO A MI CORCEL
¡ESTE GOLPE SE LO ASESTARÉ YO!
ARRR
¿Y BIEN ESCORIA? EN PIE ¡EN PIE, HE DICHO!
¡QUIERO OÍRTE SUPLICAR MERCED!
NO, SARKON
¿¡ NO VES QUE HA MUERTO?!
PUES QUÍTALE LA ESPADA TRAEDME SU MONTURA Y NOS IREMOS.
ESTAMOS DEMASIADO CERCA DE LA FRONTERA ZAMORIA Y DE YEZUD LA TRES VECES MALDITA
¡ Y NO DESCANSARÉ HASTA QUE ESTEMOS A SALVO EN EL CAMPAMENTO!

AMANECE. EL SOL DEL DESIERTO BAÑA LAS ARENAS Y LA PIEDRA CON SU CALIDEZ LUEGO CON SU CALOR...
AL FIN, UNA FIGURA ALTA, DE PIEL BRONCEADA, SE MUEVE. SE LEVANTA, TITUBEANTE... SE SEPARA DE LA DESOLADA TIERRA. EN SUMA, VIVE...
...Y, AL VIVIR, RECUERDA:
UN OASIS BANDOLEROS. UN HOMBRE CON MUCHAS CICATRICES.
UN HOMBRE LLAMADO SARKON...
... Y, AL RECORDAR, ODIA!
¡VENGANZA! ¡VENGANZA! ¡VENGANZA! EL GRITO RESUENA CON MÁS FUERZA A CADA MARTILLAZO DE SUS DOLORIDAS SIENES.
Y EL HOMBRE SE ALEJA DEL OASIS AHORA OLVIDADO.
HACIA EL SOL BERMEJO, QUE ASCIENDE CON RAPIDEZ...
HACIA NO SABE QUÉ...
HACIA YEZUD...
AGUA...
AL FIN, LA SOMBRA DEL HOMBRE VUELVE A ALARGARSE... MÁS ADELANTE, UNAS MANOS PÉTREAS LE HACEN GESTOS. MÁS SOMBRAS. SOMBRAS BENDITAS...
EL HOMBRE SE ARRASTRA, EXHAUSTO, A LA PENUMBRA.
CAE LA NOCHE Y LA VOZ HA VUELTO.
CANTA UNA CANCIÓN DULCE Y TRISTE, DE VINO DERRAMADO EN JUERGAS NORTEÑAS. DE FUENTES EN LAS QUE JAMÁS CESA EL BORBOTEO DEL AGUA...
Y MIENTRAS TANTO LAS SIENES DEL HOMBRE PALPITAN. Y PALPITAN.

OTRA AURORA...
EL HOMBRE TIENE HAMBRE...
AL PERSEGUIR A UNA ESCAMOSA VIANDA, LLEGA A LO ALTO DE UNA BREVE PENDIENTE...
...TAN SÓLO PARA DESISTIR DE LA CAZA... FASCINADO POR LO QUE CONTEMPLA...
¡¿AGUA?!
POR LOS DIOSES ES...
¡¡ES AGUA!!
ARROJANDO TODA PRECAUCIÓN A LOS VIENTOS DEL DESIERTO DORMIDO, EL HOMBRE SE LANZA... CON TODO EL CUERPO... A LAS AGUAS CRISTALINAS
POR UN INSTANTE, SU FRENESÍ SE APACIGUA...
ENTONCES DESCUBRE LA VERDAD...
QUE NO HAY AGUA
SINO TAN SÓLO
¡ARENA!
¿NO HAY NADA REAL EN ESTE MALDITO DESIERTO?
DE SÚBITO:
BAJO LOS RAYOS DEL SOL, EN EL ENLOQUECEDOR SILENCIO, EL DESIERTO LE RESPONDE...
...QUE SÓLO HAY UNA REALIDAD SOBRE ESTAS ARENAS QUE DEVORAN EL ALMA
...QUE NADA ES REAL SALVO LA MUERTE.
DE SÚBITO: ¡EL HOMBRE SABE... QUE VA A MORIR...!
Y EL SABERLO DESPIERTA EL PALPITAR, EL PALPITAR, QUE GOLPEA DE NUEVO EL YUNQUE DE SU MENTE ENFEBRECIDA
QUE MARCA UN INACABABLE STACCATO...

HASTA QUE DA UN TRASPIÉS...
Y AL CAER, CONTEMPLA
¡ UNA VISIÓN...!
¡MANNANAN MAC LIR!
UN ESPELUZNANTE FANTASMA EN LA MENTE Y LOS OJOS. LA IMAGEN DE UN ENORME Y BABEANTE MONSTRUO ARAÑA
¡ Y, PRESO EN SUS ENORMES FAUCES, EL HOMBRE SE VE A SÍ MISMO!
EL ESPECTRO SE DESVANECE... PERO
¡POR LOS HUESOS DE CROM!
¿ESTO ES LA MUERTE? ¿EL INFIERNO?
VEO A LOS HIJOS DEL MONSTRUO ARAÑA. CON GRANDES ALAS NEGRAS
¡...QUE DESCIENDEN DESDE UN CIELO DE NEGRAS REDES!
SKRRAWWKK
¡JA! AÚN NO, CRÍA DEL INFIERNO
¡TE ENSEÑARÉ CÓMO MUERE UN HOMBRE!
QUE TUS ALAS ROTAS LE LLEVEN TU CUERPO ROTO A TU INMUNDO SEÑOR, Y DILE
SKKRAW

¡ QUE CONAN LE ESCUPE EN EL OJO!
¡JA! TUS HERMANOS YA NO TIENEN TANTO VALOR, DIABLO
PERO LES DOY LAS GRACIAS POR DEVOLVERME EL NOMBRE QUE NO RECORDABA
SÍ OTRA VEZ SOY CONAN.
Y AÚN TENGO HAMBRE..
¡ PERO NO TANTA. !
Y, EN LA SIGUIENTE LOMA
¿EH ?
¡SANTO MITRA!
AQUÍ, EXTRANJERO
AGUA.. SACADA CON MI PROPIO SHADUF.
TE DARÁ ESPERANZA.. QUE ES MÁS DE LO QUE ME DIO A MÍ.
Y, ASÍ QUE CONAN LOGRA SENTARSE...
DA GRACIAS, BÁRBARO, DE QUE TE ENCONTRARA EL VIEJO THANIX, Y NO LOS OTROS
¿OTROS? ¿HAN PASADO OTROS HOMBRES POR AQUÍ EN DÍAS RECIENTES?
¿NÓMADAS, QUIZÁ.

¿GUIADOS POR UN HOMBRE CON MUCHAS CICATRICES?
¿CICATRICES? NO. NI ERAN SIMPLES NÓMADAS.
ERAN LOS ENCAPUCHADOS SACERDOTES DE OMM EL DE MUCHAS PATAS.. ¡EL DIABLO QUE ADORAN EN LA CIUDAD ZAMORIA DE YEZUD!
ERES EXTRANJERO. NO HAS OÍDO HABLAR DE LOS SIERVOS DEL DIOS ARAÑA...
"NO HAS OÍDO GRITAR DE TERROR A TU ÚNICA HIJA...
¡PADRE!
"...NI HAS VISTO A ESOS JINETES DEL ESTE DE NEGRO CORAZÓN CARGAR COMO UNA SÚBITA TORMENTA DEL DESIERTO
¡LEA! ¡HUYE. HUYE!
"Y PARA ROBAR TE LO QUE MÁS AMABAS!"
¡JA!
¡NOS SERVIRÁS, MOZA!
¡ANCIANO, DALE GRACIAS A OMM.
...DE QUE NO NECESITEMOS MÁS SACRIFICIOS ESTA LUNA!
ME DISPONÍA A PERSEGUIRLOS... SÍ, AUNQUE FUERA HASTA LA MALVADA YEZUD... CUANDO APARECISTE TÚ.
Y AHORA, ADIÓS. ESTO NO ES COSA TUYA.
ME SALVASTE LA VIDA.
¡ENSILLA AL BRUTO... Y SÍ SERÁ COSA MÍA!
THANIX, ¿CÓMO ES QUE LOS ZAMORIOS NO CASTIGAN A ESTA CIUDAD QUE MATA MUJERES EN EL ALTAR DE UN DIOS ARAÑA?
YEZUD ESTÁ CERCA DE LA FRONTERA.
¡ELLOS DICEN QUE ES UN PROBLEMA CORINTHIO... Y MI PUEBLO MALDICE A LOS ZAMORIOS!
AHHH
Y, AL CAER DE NUEVO LA NOCHE.
ANCIANO ¡MIRA!

SÍ, DEBE DE SERLO
¡YEZUD!
CHAPITELES PARPADEANTES TRAS UNA MONTAÑA DE PIEDRA NEGRA
HABÍA VISTO YA ESTA CIUDAD, THANIX
EN UN SUEÑO, QUIZÁ
¿Y CON TELARAÑAS POR REJAS, Y GOBERNADA POR UNA GRAN ARAÑA NEGRA!
AHORA QUE LA CONTEMPLO, CONAN, DESESPERO
¿CÓMO VAMOS A PASAR SUS ALTAS MURALLAS SIN ?
NO TE PREOCUPES. TENGO UN PLAN
ADEMÁS, CUALQUIER COSA SERÁ MEJOR QUE SEGUIR CABALGANDO ESTE PELUDO Y JOROBADO ROCÍN
VEN
PERO, DIME ¿LOS ZAMORIOS NO INTENTAN SIQUIERA ENTRAR EN YEZUD?
OH, SÍ. CORREN LEYENDAS DE VARIOS EJÉRCITOS QUE ATRAVESARON SUS PUERTAS
EN CAMBIO, NO DEJAN NADA CLARO SI VOLVIERON A SALIR
¡CONAN, DETENTE! ¡NOS VAN A VER!
SÍ, IMAGINO QUE NOS VERÁN
ENTONCES, MEJOR SERÁ QUE NOS VEAN BIEN
¡EH, VOSOTROS! ¿ESTÁIS TODOS O BORRACHOS O DORMIDOS?
CONAN, TE RUEGO, POR EL CUERPO DE ISHTAR
EN NOMBRE DEL SUMO SACERDOTE, ¿QUIÉN ?
SOY CONAN... Y VUESTRO SUMO SACERDOTE ES UN CHACAL INMUNDO Y VENGO A MATARLO
¡MITRA!
UN CHACAL, ¿EH?
¡SE LO VAS A DECIR EN PERSONA!
¡CAPTURADLOS A LOS DOS!

¡NECIO BÁRBARO! ¿¡AHORA VES LO QUE HAS HECHO?!
CÁLLATE, FÓSIL Y SIGUE ANDANDO
LOS LLEVAN A LOS DOS ENTRE TURBAS BURLONAS
NO TE PARES, CERDO QUE SI NO
¡ALTO!
¿QUIÉN GRITA ALTO? CUIDADO CON ESA LENGUA, SI NO
¡SEÑOR! MIL PERDONES, GRAN MODAR YO
¡SILENCIO! ¿NO HABÍA YA CARNE PARA LA CEREMONIA DE ESTA NOCHE?
¡SÍ, REVERENDO! PERO EL SALVAJE HA JURADO MATAROS, Y
¿AH, SÍ? DEJA ME VERLO
¿CÓMO ES QUE HAS VENIDO POR MODAR CANALLA?
¿ACASO MIS HOMBRES SE LLEVARON A TU MUJER? ¿O TU HIJO?
MUDO, ¿EH?
QUIZÁS EL GRAN OMM LE DESATE SU LENGUA IGNORANTE
ESTA NOCHE QUE ÉL Y SU AMIGO SEAN LOS PRIMEROS EN EL FOSO
AHORA LLEVÁOSLOS.
¡ADENTRO, CERDOS
CON OTROS DE VUESTRA JAEZ.
PADRE OH, PADRE MÍO, HABÍA ROGADO QUE NO VINIERAS
YO QUERÍA VENIR CON UN LIBERTADOR, LEA
PERO PARECE QUE HE VENIDO CON UN LOCO
MMM TÚ NO PARECES UN LOCO, AMIGO
SÍ ESTOY LOCO "AMIGO"
SI NO, ESTARÍA EN SHADIZAR LA PERVERSA, Y NO EN YEZUD

PERO TAL VEZ HALLÁRAMOS ALGÚN CONSUELO
SI PUDIÉRAMOS SALIR DE ESTE INFIERNO
HAS HABLADO DE SHADIZAR, AMIGO. YO ERA DE ALLÍ, ANTES DE CONVERTIRME EN GOLOSINA DEL DIOS ARAÑA
¿AH, SÍ? ¿Y CÓMO ACABAS TE AQUÍ?
ME LLAMO TORK.
SOY INGENIERO .. Y ESPÍA DEL REY DE ZAMORA
"ESTABA HUSMEANDO EN UNAS CAVERNAS BAJO LA CIUDAD
" CUANDO ME AGREDIERON UNOS RUFIANES QUE VIVEN ALLÍ...
" Y ME ENTREGARON A LOS SACERDOTES.
"HE PAGADO UN ALTO PRECIO POR ENTREGARME DEMASIADO A MI LABOR"
PORQUE, VERÁS, YEZUD REPOSA SOBRE TERRENO INSEGURO. EN EL SUBSUELO HAY UN SINFÍN DE MINAS AGOTADAS Y VÍAS DE AGUA SECAS
SÓLO CON MOVER UNOS PEÑASCOS AQUÍ Y ALLÁ, PODRÍA
¡CROM!
¿QUÉ ES EL RUGIDO QUE SE OYE ARRIBA?
EL GRITO DE HAMBRE DE OMM.
MIRA A LOS DESGRACIADOS QUE TE RODEAN
ELLOS LO CONOCEN MUY BIEN
¿QUÉ LES SUCEDE A ESTAS GENTES?
¡AL OÍR UN GRITO... SE TRANSFORMAN ELLOS MISMOS EN BESTIAS ENLOQUECIDAS!
AMIGO, ¿QUIÉN SABE EN QUÉ SE CONVERTIRÁ UNO MISMO AL VERSE CARA A CARA CON LA MUERTE?
¡AUXILIO! ¡OH, ISHTAR SÁLVAME!
¡NO ME TOMES A MÍ, OH, SANTO A MÍ NO!
¡¡LLÉVATE A MI MUJER... MIS HIJOS... PERO NO A MÍ!!

¡RETROCEDED, CERDOS!
TÚ... EL BÁRBARO... Y ESE GRANJERO QUE TRAJISTE CONTIGO.
OMM QUIERE EMPEZAR POR MONDAR VUESTROS HUESOS
¡PADRE...!
¡GUARDIAS! MI PADRE VINO AQUÍ A RESCATARME.
NO, MUCHACHA NO SABES LO QUE DICES
SI HA DE PERECER, QUIERO MORIR A SU LADO
APARTA, MOZA. SI NO, MORIRÁS AQUÍ MISMO
BUENO ¿VAIS A VENIR VOSOTROS DOS, O...?
¿O QUÉ, PERRO?
TORK... LERDO HIJO DE ZAMORIA...
¡NO TE QUEDES AHÍ!
¿NO TENÍAS TRABAJO POR HACER EN OTRO LUGAR?
EH... SÍ
SÍ, POR MITRA ¡SÍ TENÍA!
¡DEJADLO! YO QUIERO A ÉSTE..
Y A ÉSTE LO TENEMOS
¿YA NO TE QUEDAN ARRESTOS, SALVAJE?
ESA DAGA ES MUERTE SEGURA. ME ARRIESGARÉ CON OMM
¡ESO QUERÍA VER!
CONAN, CONAN ESTÁS LOCO, NO CABE DUDA
¡MEJOR EL ACERO DE ESE LACAYO QUE LO QUE TE AGUARDA BAJO LAS MUCHAS PATAS DE OMM!
HE LUCHADO YA CON GRANDES ARAÑAS, ANCIANO FUE EN UNA TORRE ZAMORIA
...Y NO ES PROBABLE QUE ÉSTA SEA MÁS GRANDE QUE

HAS CALLADO A MEDIA FANFARRONADA, BÁRBARO

¿ACASO TE HA SORPRENDIDO VER A MODAR, SUMO SACERDOTE DE YEZUD, EN ESTOS ROPAJES... LOS QUE LE CORRESPONDEN?
¿PUEDE QUE SEA EL ESPECTÁCULO DE NUESTRAS ANTERIORES OFRENDAS DE LOS QUE YA HAN SERVIDO, Y DE LOS QUE AGUARDAN PACIENTEMENTE A SERVIR?
¿O SE DEBE, QUIZÁS, A LA ESTAMPA DEL PROPIO DIOS ARAÑA... DEMASIADO GRANDE, DEMASIADO MAGNÍFICA PARA CONTENERLA EN NINGUNA TORRE?
¡ÉSTE ES... OMM, EL INNOMBRABLE!

¿QUÉ DIRÁS, SALVAJE?
NO IMPORTA DESDE AQUÍ SIENTO TU HUMOR BELICOSO.
ERES VALIENTE FRENTE A ENEMIGOS HUMANOS...
PERO TODOS LOS BÁRBAROS TEMÉIS A LO SOBRENATURAL, ¿VERDAD?
BUENO, UN POCO DE SANGRE PARA CAPTAR LA ATENCIÓN DEL GRAN OMM
Y ENTONCES PODRÁS CONOCERLO MEJOR, ¿EH?
SI TANTO TE GUSTA ESE DIABLO PELUDO
¡VE TÚ A HABLAR CON ÉL!
NNOOOOO
YA LO IMAGINABA. OMM NO VE MUY BIEN.
CIMMERIO O SUMO SACERDOTE A ÉL LE DA IGUAL
¡NO... NNOO! ¡APÁRTATE...!
TÚ... KUSHITA... ¿QUERÍAS VENGAR A TU SEÑOR?
¡QUIZÁ TAMBIÉN TE ENTREGUE A OMM!
UGHNNN
TENGO UNA IDEA MEJOR, EXTRANJERO
¿POR QUÉ NO VAIS LOS DOS?

COMO SI SE ZAMBULLERA EN LA PESADILLA DE UN LOCO, EL JOVEN CONAN CAE DE BRUCES AL SUELO DE LA CAVERNA UNTADO DE TELARAÑAS
A TIEMPO DE VER COMO EL INDEFENSO MODAR DESAPARECE EN EL RECHINAR DE LAS FAUCES DE LA ENORME ARAÑA
DURANTE LA SOMBRA DE UN MOMENTO, EL CIMMERIO BAÑADO EN SUDOR REVIVE UNA VISIÓN, CONTEMPLADA UNA SOLA VEZ Y MEDIO OLVIDADA UNA FATAL PROFECÍA
LE ABRUMA EL TEMOR SUPERSTICIOSO Y SÍ, EL MIEDO QUE EMBOTA EL CEREBRO
PERO ENTONCES CUANDO EL COLOSAL HORROR, ARRASTRANDO LAS PATAS, SE LE ACERCA MÁS Y MÁS SU BELICOSA SANGRE DE BÁRBARO LE CUBRE LOS OJOS CON UN VELO PURPÚREO
¡Y SU ESPADA HIERE!
¿QUÉ ME DICES A ESTO DEVORADOR DE MUJERES Y SACERDOTES?

¡MORRIGAN Y MACHA!
QUE LO ARROJEN A LO ALTO COMO UNA MUÑECA DE TRAPO
QUE LO ZARANDEEN DE UN LADO PARA OTRO CUAL HOJARASCA EN UNA SALVAJE TORMENTA
TODO ESO PUEDE LLEVAR A UN HOMBRE AL LÍMITE DE LA CORDURA
¡¡ PUEDE VOLVERLO LOCO!!
PUEDE HACERLO SALTAR CUAL FRENÉTICO BERSERKER
.. A HORCAJADAS SOBRE LA CRIATURA VENENOSA, VIPERINA QUE ANHELA SU SANGRE
Y HUNDIR FUERTEMENTE EL ACERO EN BUSCA DE UN DIMINUTO CEREBRO
UNA
Y OTRA VEZ
COMO SI NO VIERA LA FOSA NEGRA COMO LA NOCHE QUE TIENE DELANTE

SÍ, COMO SI LO OLVIDARA TODO, SALVO LOS TAJOS Y MANDOBLES...
...HASTA QUE, DE PRONTO.
¡DIABLOS DE CROM!
¡JA! PARECE QUE TE HE HECHO MÁS DAÑO DEL QUE PENSABA, VIEJO RECHINANTE
PUES SIGUE, Y ARRÓJATE AL INFIERNO, SI QUIERES
¡ PERO NO ME LLEVES CONTIGO!

ENTONCES, CUANDO SUS ESFORZADOS MÚSCULOS LO SACAN LENTAMENTE, CON DOLOR, DE LA AMPLIA SIMA
¡ CONAN OYE EL GRITO QUE SABÍA QUE IBA A OÍR !
¡MUERTE! ¡MUERTE AL ASESINO DE OMM!
Y AGUANTA EN PIE, PRESTO, AUNQUE LOS BRAZOS LE CUELGUEN CUAL PESOS DE PLOMO
PRESTO A LUCHAR CON LAS TURBAS SEDIENTAS DE SANGRE CUYO DIOS HA DESTRUIDO
¡ PRESTO A MORIR!
PERO TALES SON LAS EXTRAVAGANCIAS DE LAS MASAS, QUE A VECES NO ATACAN AL ORIGEN DE SU DESCONTENTO SINO AL OBJETO MÁS CERCANO
¡EL ANCIANO. Y LA MUCHACHA! SON AMIGOS DEL BÁRBARO
¡MATEMOSLOS PRIMERO!
¡¡¡NO!!!
HIJA, YO LOS CONTENDRÉ MIENTRAS
¡LEA!
¡HA SALTADO O HA CAÍDO A LA SAGRADA ARENA!
EXTRANJERO NO TE MOLESTES POR MÍ. NO SOY NADA.
LO INTENTARÉ, SI PUEDO
¡MI PADRE! ¡TIENES QUE SALVAR A MI PADRE !
AAAHH
YA NO ES POSIBLE, MUCHACHA

ÉSTE YA ESTÁ AHORA VAMOS
¡ESE SONIDO! POR EL IMPÍO NOMBRE, ¿QUÉ ?
LAS PAREDES ESTÁN TEMBLANDO. ¡...SE MUEVEN...!
NO SÉ LO QUE OCURRE, MUCHACHA...
PERO SALGAMOS DE AQUÍ ANTES DE QUE
AAAIIEEEEEE
¡QUE ME MALDIGAN POR NECIO! ¡CLARO. HA SIDO TORK!
¡HA MOVIDO ESOS PEÑASCOS DE LOS QUE HABLABA. Y AHORA LA CIUDAD SE VIENE ABAJO!
NO ES QUE ESO NOS SIRVA DE NADA, SI NO ¿QUÉ ?
BÁRBARO. ¡P-PIEDAD...!
¡ESA VOZ! CONOZCO ESA VOZ GEMEBUNDA. PERO ¿QUIÉN ?
¡AYÚDAME POR FAVOR !
TENGO TANTO HUMO EN LOS OJOS. QUE APENAS VEO
PERO. NO IMPORTA
VEN. DAME LA

¡EL HOMBRE DE LAS CICATRICES!
POR UN INSTANTE, LA ALMA DE CONAN SE INFLAMA CON PASIONES ENCONTRADAS
Y ENTON CES
ARRR
ESTA CUESTIÓN ESCAPA DE SUS MANOS...
¡ Y NO SE DETIENE PA- RA MIRAR ATRÁS!
¡LA ESCALERA QUE BAJA A LA CALLE EN LLAMAS!
PERO CONTÉN EL ALIENTO MUCHA- CHA
PORQUE HAY OTRAS SALIDAS
EXTRANJERO, ESE CABALLO
AÚN PUEDES HABLAR, ¿EH?
¡TIENES RAZÓN! ES LO QUE NECESI- TAMOS.
¡PERO ESTÁ DESBOCA- DO... FRENÉTICO A CAUSA DEL FUEGO Y EL FRAGOR!
CÁLMATE, CABALLO

¡TE VAMOS A SACAR DE AQUÍ!
Y EN UNA LADERA VERDEANTE, A LA SALIDA DE LA CIUDAD, CUANDO CABALLO Y JINETE SE DESPLOMAN
¡EXTRANJERO MIRA...!
¡CROM!

POR UNOS LARGOS INSTANTES QUE DETIENEN EL CORAZÓN, CIELO Y TIERRA PARECEN TOCARSE Y ARREMETER SIN PIEDAD EL UNO CONTRA EL OTRO HASTA QUE LA TRES VECES MALDITA YEZUD SE VUELVE POLVO Y CENIZAS ENTRE AMBOS
ALGUIEN VIENE HACIA NOSOTROS POR EL CAMINO OPUESTO
¡ES EL ZAMORIO LLAMADO TORK!
¡BÁRBARO! ENTONCES HAS LOGRADO ESCAPAR.
AHORA, DIME. ¿TORK CONOCE SU OFICIO, SÍ O NO?
PARECE QUE SÍ LO CONOCE
Y EL REY DE ZAMORA BRINDARÁ POR UN NUEVO HÉROE EN SU SUNTUOSO PALACIO
QUIZÁ. PERO ¿Y TÚ, AMIGO? ¿TE HAS PORTADO TÚ MEJOR QUE LOS OTROS AL VER EL HÍSPIDO ROSTRO DE LA MUERTE?
EL HOMBRE QUE NO TIEMBLA AL PENSAR EN LA MUERTE
ES QUE NO PIENSA EN ELLA DE VERDAD
Y LA MUCHACHA
AHORA NO TIENE A NADIE
QUIZÁ QUIERA VENIR CONMIGO A SHADIZAR, ¿EH?
SÉ HABLAR TORK
Y... SÍ, CREO QUE SÍ QUIERO
PUES ID. CONFÍO EN QUE SABRÁS EL CAMINO TORK. YO ME QUEDO EL CABALLO
CREO QUE ME MEREZCO ALGO POR LOS ESFUERZOS DE ESTA NOCHE
SI ALGUNA VEZ VAS A SHADIZAR, AMIGO, VEN A VERME VIVO EN LA CORTE DEL REY
LO HARÉ, AMIGO
Y NO TE CULPO, MUCHACHA, POR PREFERIR LA CARICIA DE UN CORTESANO AL TOSCO ABRAZO DE UN BÁRBARO.
PERO CREO QUE ALGÚN DÍA PENSARÁS QUE HABRÍAS CORRIDO MENOS RIESGOS CONMIGO...
...SI ES QUE CONOZCO BIEN SHADIZAR LA PERVERSA
FIN

LA ESTRELLA DE THAMAZHU

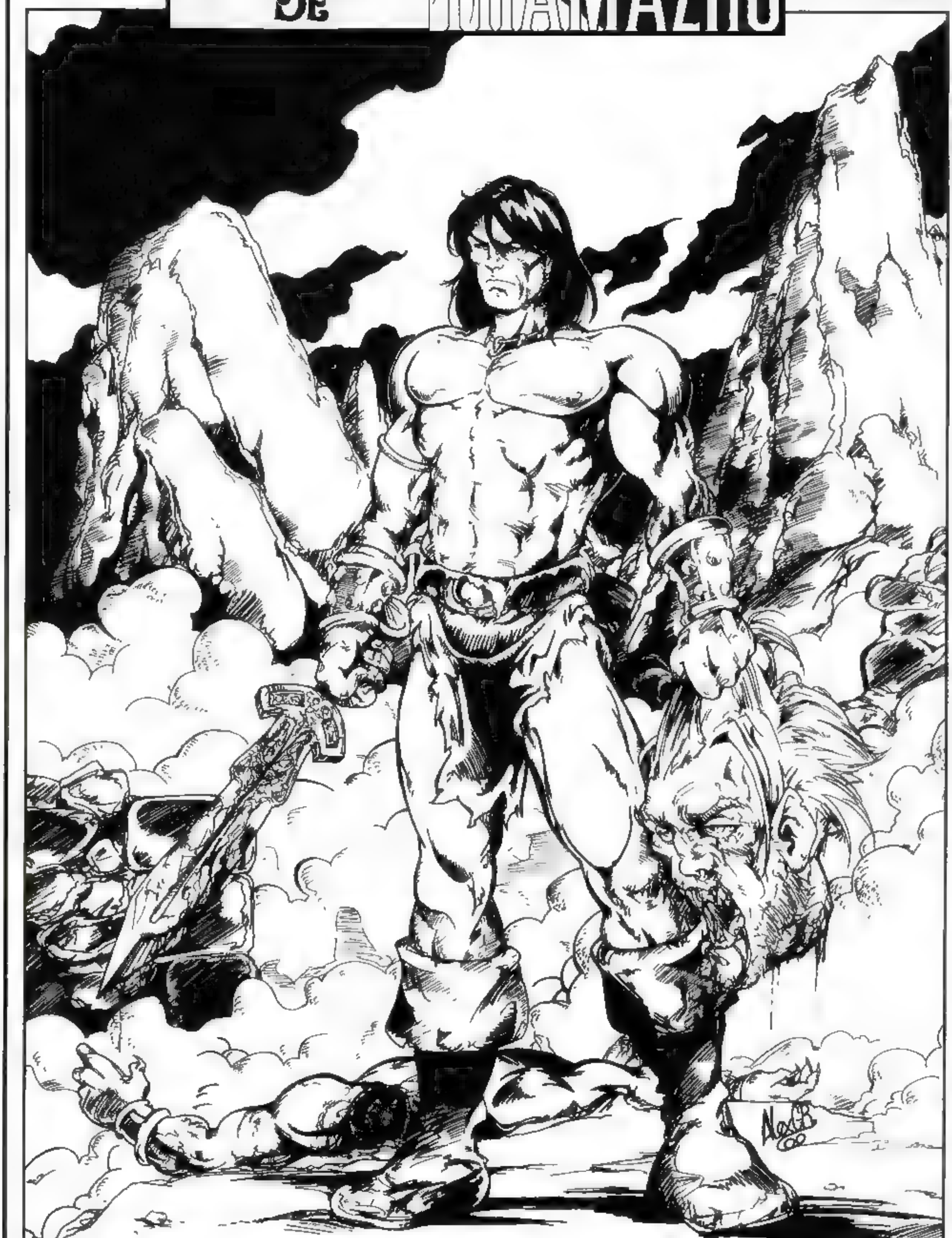


ILUSTRACIÓN DE **ÁLEX GARCÍA REGALADO** (Sabadell/BCN)

Este episodio corresponde al n.º 120 original

MANTENTE A DISTANCIA DEL GIGANTE DEL NORTE. ¡EMPUÑA LA MAZA COMO UN POSESO!
WHUMP! WHUMP!
SÍ, PARECE QUE TIENE PRISA... TAL VEZ TENGA OTRO LUGAR MEJOR ADONDE IR CUANDO ACABE...
¡NOBLES... PRÍNCIPES... TRABAJADORES! ¡INTERRUMPID VUESTRA TAREA! ¡ES HORA DE METEROS ALGO EN EL BUCHE!
¡OS ESPERA UN FESTÍN! ¡SERVÍOS UNA SOLA PORCIÓN! ¡SI OS EXCEDÉIS, LO DEDUCIRÉ DE VUESTRAS LAMENTABLES PAGAS!
¿QUIÉN VA A REPETIR? ¡NI SIQUIERA LOS GUSANOS COMERÍAN ESTOS ASQUEROSOS DESPOJOS... Y PENSAR QUE NOS DESCUENTAN LA COMIDA DE NUESTRA POBRE PAGA...!
¡PREFERIRÍA ESCUPIR EN EL PLATO ANTES QUE COMERLO! ¡QUE SET MALDIGA ESTE LUGAR... PORQUE ME CONVERTIRÉ EN UN SACO DE HUESOS ANTES DE REUNIR EL DINERO PARA RECUPERAR A MI HIJA DE LOS MERCADERES!
MIRA A GHAMU... ESE DEFORME CRETINO ACUNA SU CUENCO COMO SI SE TRATARA DE SU HIJA.
¡JA! ¡NO PUEDO IMAGINAR EXISTA OTRO HOMBRE COMO ÉL EN TODO EL MUNDO! DIMUS, ¿QUÉ TIENES AHÍ?
SSSSSSHHHH...

EL PLATO DE COMIDA ES LO ÚNICO QUE LE QUEDA A GHAMU DESDE QUE HA PERDIDO EL PRECIOSO COLLAR DE SU ESPOSA MUERTA... JE... JE...
¡SALUD, GHAMU!
¿Q-QUÉ TAL, AMIGOS? ¿G-GOZANDO DE UNA BUENA COMIDA...?
BUENO... AUNQUE LA COMIDA NO ESTÉ BUENA, AL MENOS YA HA PASADO MEDIO DÍA, Y CUANDO ACABE NOS DARÁN LA PAGA... TRATARÉ DE QUE NO SE ME CAIGA EL CUENCO.
¡¿QUÉ...?! ¡M-MITRA! ¡¡EL COLLAR!!
¡DIMUS! ¡MI COLLAR! ¡¿TÚ LO HAS VISTO?! ¡FUE EL ÚLTIMO REGALO QUE ME HIZO MI QUERIDA Y BELLA ESPOSA!
¡SÍ, ERA CONOCIDA EN TODO EL MUNDO, POR SU BELLEZA...! ¡FUE SU ÚLTIMO REGALO ANTES DE MORIR! ¡POR FAVOR, AYUDADME A ENCONTRARLO!
GHAMU, HEMOS OÍDO MUCHAS VECES LA HISTORIA DE TU BELLA ESPOSA... Y EN CUANTO A TU COLLAR...
...SOSPECHO QUE ESE TORPE CIMMERIO TE LO QUITÓ DE LA BOLSA. LO VI MERODEANDO CERCA DE AHÍ...

¡CIMMERIO! ¡SI TIENES MI COLLAR, T-TE AGRADECERÍA QUE ME LO DEVOLVIERAS!
¡N-NO ESTÁ BIEN ROBARLE A ALGUIEN QUE TRABAJA CONTIGO! ¿N-NO TE DA VERGÜENZA?
¡JA, JA! ESTO SE PONE INTERESANTE. ¡APUESTO A QUE EL POBRE GHAMU SE CONVERTIRÁ EN PICADILLO ANTES DE QUE ACABE DE COMER!
¡GHAMU! ¡CREO QUE YO CONOCÍ A TU ESPOSA! ¡SE PARECÍA AL TRASERO DE UNA MULA MUERTA! ¡JA!
¿POR QUÉ ME QUITASTE EL COLLAR DE LA BOLSA? ¡CONTESTA!
YO NO LO HE COGIDO.
WHAP!
¡LADRÓN!
¡D-DEVUÉLVEMELO...!

¡UULPP...!
BIMMPH!
¡OOOOFF!
SOB... SOB... M-MI C-COLLAR...
¡BUSCA TUS BARATIJAS EN LO DE TUS AMIGOS!
¡JA! ¡ACABA CON EL!
¡VAMOS, BUEY! ¡APLÁSTALO! ¡ENSEÑAME DE LO QUE ERES CAPAZ!
¡ACABA CON EL! ¡ES MEJOR ENFRENTARSE A UN COJO QUE A NUESTRA IRA!
¡DIMUS, ES MÁS ESTÚPIDO DE LO QUE PENSÁBAMOS!
HAHAHAHAHAHHHAHA

UHH!
WHUMP!
BIFF!
¡AHG!
BOMPH!
¡EEE!
BAM!
¡ARRGH!
P.POR FAVOR...
LOS BABO-SOS COMO TÚ SON LOS MÁS DES-PRECIABLES...
¡MI COLLAR!
¿ERA ESTO LO QUE BUSCA-BAS...?

¡MALDITO SEAS, CIMMERIO! ¿NI SIQUIERA TÚ PUEDES HACER EL TRABAJO DE ESTOS SIETE QUE YA NO ME SIRVEN PARA NADA? ¡VETE ANTES DE QUE CAUSES MÁS PROBLEMAS!
ENCANTADO.
PERO ME TIENES QUE DAR LA PAGA...
MI PAGA.
¿PAGA? ¿ESTÁS LOCO? ME HAS COSTADO MÁS QUE...
ULP... BUENO, YO UH... AQUÍ...
¡ESPERO QUE NUNCA MÁS VUELVAS A APARECER POR ESTAS MINAS!
PIERDE CUIDADO.

DÍAS DESPUÉS...
¡CROM! POR FIN ME PODRÉ QUITAR LA SUCIEDAD Y EL OLOR DE LAS MINAS EN ESTAS AGUAS CRISTALINAS...
AHHH...
EL AGUA BORRARÁ ESE ASQUEROSO RECUERDO...
...Y YO ME PREPARARÉ PARA ALGO MEJOR.
BUENOS DÍAS, JOVEN ROBLE. ¿PUEDO PREGUNTARTE HACIA DÓNDE VAS?
¡AL ESTE!
TAL VEZ.
¿¡HACIA KADATH!?

¡TE RUEGO QUE NO PASES POR LA CIUDAD DE KADATH! CUÍDATE MUCHO DE LA CASA DE MANU-KALEEM. ¡HAY MALES INENARRABLES ALLÍ!
LO ÚNICO QUE PUEDO HACER ES ADVERTIRTE. ESPERO QUE ME HAGAS CASO... A DIFERENCIA DE LOS TRES HIJOS QUE PERDÍ... DEVORADOS POR ESE LUGAR MALIGNO...
...DONDE HASTA LOS LADRONES SE ENCIERRAN A CAL Y CANTO CUANDO LLEGA LA NOCHE... Y MANU-KALEEM COMIENZA A SUSURRAR SUS OSCURAS MALDICIONES... ¡CUÍDATE!
¡QUE TE VAYA BIEN, MUJER...!
KADATH...
¡CROM! HAZ QUE CAMBIE MI SUERTE.
9

LA NOCHE ENVUELVE A KADATH CON SU OSCURO VELO...
LAS AVES DE RAPIÑA ACECHAN EN LAS SOMBRAS, Y LAS CALLES SE EMPONZOÑAN CON LA ESCORIA DE LA TIERRA...
HMM... NO ESTÁ MAL ESTE LUGAR PARA UN HOMBRE CON MEDIOS ILIMITADOS COMO YO.
QUIERO EL CUARTO MÁS BARATO QUE TENGA, Y MEDIA BOTELLA DE VINO DE GHAZA CORRIENTE.
¡HMPH.! VEO QUE ERES UN HOMBRE RICO Y DERROCHADOR.!
¡MALDITO SEAS TÚ Y TU PIOJOSO CUCHITRIL, POSADERO! (GLUB-GLUB) PARECE QUE MI SUERTE NO VA A CAMBIAR ESTA NOCHE...
AHORA VEAMOS QUE NOS OFRECE ESTE LUGAR, ADEMÁS DE RAMERAS PERFUMADAS QUE HOY NO PUEDO PAGAR...
¡EH, SEÑOR! LA NOCHE ES JOVEN Y SERÍA UNA PENA PASARLA SOLO...

¡ESAS FOGATAS ENCENDIDAS A LO LEJOS... Y ESOS HOMBRES APIÑADOS ALREDEDOR DE UN POZO RECIÉN EXCAVADO SÓLO SIGNIFICAN UNA COSA...
...TAL VEZ ME HAYA PRECIPITADO. ¡LA SUERTE TODAVÍA PUEDE CAMBIAR ANTES DE QUE AMANEZCA!
¡CINCO TALENTOS A FAVOR DE PADU LA BESTIA!
¡SABIA ELECCIÓN, MI SEÑOR... PORQUE LA BESTIA PRONTO DESTRIPARÁ A ESE CERDO CON LAS MANOS!
¡CATORCE PIEZAS DE PLATA A FAVOR DE LA BESTIA!
¡CUATRO PIEZAS DE ORO Y VEINTE DE PLATA POR LA BESTIA!
¿QUIÉN TIENE MÚSCULOS DE HIERRO COMO LOS MÍOS O UN CORAZÓN INDÓMITO COMO EL QUE RUGE DENTRO DE MÍ?
¡APOSTAD TODO VUESTRO DINERO A LA BESTIA! ¡YO SOY EL AMO Y SEÑOR DE LOS POZOS!

BUENAS NOCHES, EXTRANJERO. TODAS LAS APUESTAS ESTÁN A FAVOR DE PADU LA BESTIA, PERO...
...¡SI TIENES ALMA DE JUGADOR, TE PAREMOS CUARENTA Y UNO SI APUESTAS POR EL ESCLAVO NEGRO!
¿APOSTANDO SÓLO CINCO PIEZAS DE PLATA Y SIETE DE COBRE?
¡NINGUNA APUESTA ES PEQUEÑA, SEÑOR! ¿QUÉ DICES?
LOS GUERREROS DE DARFAR SON RÁPIDOS, ÁGILES Y TEMERARIOS, Y NO HE CONOCIDO A NINGUNO QUE TENGA SU FUERZA...
ADEMÁS, TIENE UNA EXPRESIÓN EN LOS OJOS QUE YA HE VISTO ANTES... ¡TODO LO QUE LLEVO ENCIMA A SU FAVOR!
¡TERMINAD CON LAS APUESTAS Y COMENCEMOS!
¡QUE ISHTAR SE APIADE DE TI, PORQUE TEN POR SEGURO QUE YO NO ME APIADARÉ! VAMOS, COMADREJA...
¡ENSEÑAME EL MIEDO DE TUS OJOS ANTES DE QUE ATRAVIESE TUS ENTRAÑAS TEMBLOROSAS CON ESTA ESPADA!

SUS DESTINOS ESTÁN INEXORABLEMENTE ENTRELAZADOS DENTRO DEL FRÍO Y PROFUNDO POZO DEL QUE SALDRÁ SÓLO UNO DE ELLOS. EL DUELO COMIENZA...
LOS MINUTOS PASAN CON LA LENTITUD DE UNA ETERNA AGONÍA MIENTRAS LAS ESPADAS RELUCEN...
EL OJO AGUDO DEL CIMMERIO EN ESTAS CUESTIONES DA FRUTOS PORQUE EL HOMBRE BLANCO ES TAN FUERTE COMO LENTO...
...COMPARADO CON EL RÁPIDO NEGRO.
HASTA QUE...
¡GUSANO! ¡¿CÓMO TE ATREVES A HERIRME EN EL PECHO?! ¡TE CORTARÉ LA CABEZA EN MIL PEDAZOS!

¡GHAAA!
GUUUSSH!
THWACK!
THWOOP!
POR TODOS LOS HOMBRES DE MI TRIBU QUE HAS MATADO...
¡REGRESARÉ CON ESTE TROFEO!

¡POR LO POCO QUE APOSTASTE, TE HAS GANADO UNA BUENA SUMA!
¡VEINTE PIEZAS DE ORO Y TREINTA DE PLATA PARA SER EXACTOS!
AHORA QUE TENGO ALGUNAS MONEDAS, PODRÉ HUMEDECERME LOS LABIOS CON UNA JARRA DE BUENA CERVEZA... Y SENTIR LA SUAVIDAD DE UNA MOZA O DOS... O TRES...
...A MENOS QUE ESOS PERROS VENGAN A POR SUS MONEDAS DE ORO...
¡NO TENGAS TANTA PRISA POR SATISFACER TUS CAPRICHOS, NORTEÑO! ¡TU SUERTE NO DURARÁ, Y NO TE QUEDARÁN MÁS QUE DOS MONEDAS DE COBRE PARA TAPAR TUS OJOS SIN VIDA!
¡ESTOY DESEANDO OÍR VUESTROS GRITOS DE AGONÍA!
¡AAUUU!
Y EN LUGAR DE TU ORO...
¡GHAA!
...¡TENDRÁS UN METRO DE ACERO HYRKANIO!

¡EEEE!!!
¡VETE A HACERLE COMPAÑÍA A LOS GUSANOS!
¡MMPH!
¡AAAA!
¿QUÉ?
¿¡TÚ?!
¡SÍ! ¡CONAN, SOY YO! Y-YA NO M-ME QUERÍAN EN LAS MINAS... D-DIJERON QUE SOY DEMASIADO LENTO... T-TE HE SEGUIDO...
P-POR FAVOR, PERDÓNAME Y... DÉJAME IR CONTIGO.
EL ÚNICO COMPAÑERO DE VIAJE QUE DESEO ES MI SABLE.

¡BÚSCATE UN AMIGO EN OTRA PARTE, Y NO TE METAS EN MIS ASUNTOS! UN GOLFO COMO YO NO TIENE TIEMPO PARA ACEPTAR A TODAS LAS LAPAS QUE SE LE QUIERAN PEGAR.
¿NO ME PERDONAS POR LA LAMENTABLE EQUIVOCACIÓN QUE COMETÍ EN LAS MINAS?
LA NOCHE DA PASO A UNA EMBRIAGADORA MAREA DE PERFUMADAS MUJERES CONTONEÁNDOSE...
...Y EL DINERO ES DERROCHADO CON LA MISMA FACILIDAD CON QUE FUE GANADO...
...HASTA QUE EL TERRIBLE SOPOR DEL VINO SE HACE NOTAR...
...Y LO INVADE UN PROFUNDO SUEÑO...
¡AHHH...!
¡ES ÉL! EL GIGANTE... DEL NORTE...

ZZZZ ¿HMM...?
EN NOMBRE DEL SANTO MANU-KALEEM...
¡CUMPLIRÉ CON SU SENTENCIA!
¡CROM!
BLAM!!
TUS PLEGA-RIAS TE SE-RÁN MUY ÚTILES...
¡TENIENDO EN CUENTA A DÓNDE VAS!
THWAP!!

HOMBRE, ¿QUIÉN ES ESTE IMBÉCIL?
¡MALDICIÓN, NORTEÑO! TENGO OTROS HUÉSPEDES! ¡VETE A SOÑAR TUS SUEÑOS DE BORRACHO FUERA DE MI... (GASP)!
¡ISHTAR! ¡UN MUERTO EN MI CASA! ¡CON LA MARCA EN LA CABEZA! ¡ES UN DISCÍPULO DE MANU-KALEEM! ES UN MAL PRESAGIO PARA TI...
¡CONAN! ¿ESTÁS BIEN?
YO... UH... TEMÍA... POR... TU V-VIDA...
MEJOR OCÚPATE DE LA TUYA...
TAL VEZ HAYA QUE HACER CASO A ESOS PRESAGIOS...
EL PELIGRO SÓLO VALE LA PENA SI HAY ORO DE POR MEDIO. SÓLO UN ESTÚPIDO DESPERTARÍA A UN DRAGÓN DORMIDO POR NADA.

ALGUNAS HORAS DESPUÉS...
AAIIEE! HELP
¡MUJER! ¡NO HUYAS!
¿QUIÉN...?
¡AUUUU!
THWAK!
¡NO INTERFIERAS, DESCONOCIDO. ¡MANU-KALEEM NO TIENE NADA CONTRA TI; ¡A QUIEN QUEREMOS ES A LA BAILARINA!
¡POR ESO TU HERMANO ME ESPERÓ CON EL HACHA EN LA MANO! ¡ESTA NOCHE NO VAS A EN-SARTAR A NADIE!

¡BAH! ¡ES MUJER MUERTA... A MENOS QUE TÚ TENGAS ALAS!
¡NOOO...!
¡MI ESPADA...
...TIENE ALAS!
¡AGH...!
THUUNGG!
(GASP)
AAA... (GASP)
AHA-AA-AAA..

¡AJÁ! ¡ESO TE ENSEÑARÁ A NO MOLESTAR A ESA BELLA JOVEN!
AHORA DIME QUÉ HACES SOLA EN ESTE PELIGROSO BOSQUE...
...MIENTRAS YO TERMINO DE LIMPIAR MI ESPADA...
...¡Y ME QUITO DE ENCIMA A ESTA MOLESTA LAPA!
¿CÓMO PUDISTE SALVARME LA VIDA SIENDO TAN DESALMADO?
¿QUÉ?
¡ULP!
YO SOY SHEE-TAYA LA BAILARINA.

ESTABA BUSCANDO A MI AMADO KINATU, QUE FUE ENVENENADO POR EL MALVADO MANU-KALEEM. SE VOLVIÓ LOCO Y ESTÁ VAGANDO SOLO POR KADATH.
¿POR QUÉ HIZO ESO EL TAL MANU-KALEEM?
COMETIÓ ESA CRUELDAD PORQUE YO LO RECHACÉ.
NO TENGO A QUIÉN RECURRIR. (SOB) ¿ME AYUDARÁS A ENCONTRARLO...?
NO TENGO POR QUÉ RECORRER UNA CIUDAD PELIGROSA EN BUSCA DE UN LOCO.
TEN PIEDAD, SEÑOR. (SOB) ME SALVASTE LA VIDA... ¿NO TE QUEDA ALGÚN SENTIMIENTO PARA AYUDARME? ESTARÉ EN DEUDA CONTIGO...
¡SÍ... COMO ESA LAPA QUE SE HA CONVERTIDO EN MI SOMBRA! BUENO, MUCHACHA. VAMOS ALLÁ.
AL AMANECER, EN LAS DESOLADAS CALLES...
NADIE DEBE SABER QUE KINATU ES UN ALTO OFICIAL. ESPERO QUE...
¡CONAN... VEO A ALGUIEN EN ESE ZAGUÁN...!
¡ARRRGGH!

¡LO RECONOCERÍA EL CUALQUIER PARTE.!
¡SI ESTE PERRO LOCO ES TU PRESO...!
¡EEEEE!
...¡LO TENDRÁS!
GA-BOOM!
¿LO... LO HAS MATADO...?
NO.
PARA MAYOR SEGURIDAD, LE ATARÉ LAS MANOS.
KINATU... QUERIDO KINATU... ¿QUÉ TE HA HECHO...?
¡MUERTE AL MALVADO MANU-KALEEM!

¡AHORA QUE HAS ENCONTRADO A TU AMADO, ME LARGARÉ DE ESTE MALDITO LUGAR!
¡ESPERA! ¡TODAVÍA TE NECESITO!
¿QUÉ?
MANU-KALEEM ES EL ÚNICO QUE TIENE LA PÓCIMA QUE LE PUEDE DEVOLVER LA CORDURA. ¡TIENES QUE CONSEGUIRLA... Y DESPUÉS MATARLO!
ESTÁS TAN LOCA COMO ÉL.
SOY UN HOMBRE QUE NO CORRE RIESGOS INÚTILES.
¿ES QUE NO ERES UN HOMBRE?
PARECERÍA QUE EL RIESGO FORMA PARTE DE TU PROFESIÓN, ¿O ME EQUIVOCO?
A UN PROFESIONAL SE LE PAGA. ¿TÚ BAILAS GRATIS?
HABRÁ UN PRECIO, CONAN. EN MONEDAS DE ORO Y EN ESPECIES...
¡MUY BIEN! TAMBIÉN LA PRINCESA TIAMA Y LA CORTE DE ZHOFRA SE ALEGRARÁN POR LA MUERTE DE MANU-KALEEM.
ESTOY SEGURO DE ELLO.

MÁS TARDE...
¿QUIERES SER ÚTIL? CUIDA DE QUE NADIE NOS SIGA. ¡DE AHORA EN ADELANTE SERÁS NUESTRO GUARDIÁN!
¡SÍ!
¡ESTA ES MI CASA! ¡ADENTRO! ¡RÁPIDO!
¡LO TENDREMOS AQUÍ HASTA QUE CONSIGAMOS LA PÓCIMA!
LO QUE TENEMOS QUE HACER AHORA ES...
¡NO! LO QUE YO TENGO QUE HACER...
...¡ES COBRAR MI TRABAJO AHORA!
GHAMU, MANTENTE ALERTA TODA LA NOCHE...
...¡MIENTRAS YO ME OCUPO DE OTROS ASUNTOS!

A LA MAÑANA SIGUIENTE ...
¡ESE IMBÉCIL SERÍA INCAPAZ DE OÍR A CIEN CABALLOS EN DESBANDADA!
ZZZZZZZZZZZ...
¡EH...!
WHAP!
¡LA PRÓXIMA VEZ TE ENSARTARÉ CON MI ESPADA!
¡ARRGH!
Y ESTE LOCO...
...¡ESTÁ MEJOR DORMIDO!
POOM!
ESA MISMA NOCHE
¡E-ESTE LUGAR ME PONE LA CARNE DE GALLINA!
ESTOY DE ACUERDO...
EL CASTILLO DE MANU-KALEEM...

LO CONOZCO DEMASIADO BIEN. ME TRAJERON MUCHAS VECES AQUÍ PARA QUE BAILARA PARA ÉL.
¡ESPERA AQUÍ... Y OCÚLTATE!
¡NO ME FÍO DE LOS CASTILLOS SIN GUARDIANES!
¡MANUKALEEM NO NECESITA CENTINELAS!
¡SUS OSCUROS PODERES SON SUFICIENTES PARA MANTENER ALEJADOS A LOS VISITANTES NO DESEADOS!
¿Y TE PARECE JUSTO MANTENER A SUS LACAYOS DETRÁS DE LOS BARROTES?
¡¡¡NO LO SÉ, PERO MANUKALEEM SIEMPRE TIENE UNA RAZÓN PARA HACER LO QUE HACE!!!

¡LAS HABITACIONES DE MANU-KALEEM ESTÁN CERCA!
EL OLOR DULZÓN A INCIENSO SE HACE CADA VEZ MÁS DENSO... ...
¡AAAAEEEII!
¡CROM!
¡UUHHHH!
¡MALDICIÓN!
AAAAHAHAHA!
¿QUÉ LE HAS HECHO?
¡SOY VAJEENU... Y EN CUANTO A SHEETAYA LA BAILARINA... MI AMO MANU-KALEEM LA ESTÁ ENTRETENIENDO A SU MANERA!

¡YO SOY EL ÚNICO GUARDIÁN DE LA ANTECÁMARA, Y PARA ENTRAR TENDRÁS QUE PASAR POR MI CADÁVER!
¡ASÍ SEA!
¡AAAHAHAHAHAHA!
¡WHOOOOOSH!
¿QUÉ?! ¿QUÉ TRUCO VIL ES ÉSTE?
¡NO PUEDE SER...! ¡ESTOY EN MEDIO DE UNA GRAN BATALLA TURANIA QUE TUVO LUGAR HACE SIETE HELADOS.
¡CONAN! ¡CONAN! ¡HEMOS TOMADO AMAGRO, Y PRONTO TODA KALTOR SERÁ NUESTRA!

CONAN... (GASP)... MI HERMANO EN LA BATALLA... AUNQUE ME ESTOY MURIENDO DEJA QUE ME REGOCIJE EN LA VICTORIA...
NEMUZU...
MI... QUERIDO... AMIGO... ¡ARRRGH!
¿PUEDES SENTIR EL OLOR DE TU CARNE QUEMADA?
AAAHAHAHAHA!
¡POR CROM QUE LO PAGARÁS POR ESTO!
¡TAL VEZ TE COCINE PARA LA CENA Y LUEGO ME CHUPE LOS DEDOS!
¡CHÚPATE ESTO!
AAAHAHAHAHAHAHA!
¡MALDITA SEA ESTA NUBE DE HUMO!
WHOOOSH!

ARF! ARF! ARF!
¡CONAN! ¡PRONTO TE RECOBRARÁS.!
SIÉNTATE... DESCANSA...
TE HEMOS TRAÍDO ALGO DE COMER PORQUE PENSAMOS QUE LO NECESITARÍAS.
REST YOURSELF...
REST YOURSELF...
MMMMM...
SÍ... DESCANSA... TODA LA...
...¡¡ETERNIDAD...!!
THWAAAMM!!

¡VALIENTE ESFUERZO, PERO NO PODRÁS ESCAPAR A LA IRA DE MANU-KALEEM!
SWOOOOOOOSHHH!
SERÁ FÁCIL MATARTE CON TU PROPIA ESPADA...
THUUUNNG!
¡MITRA!
¡UHH! ¡MALDICIÓN!
...PERO YO PREFIERO APLASTARTE HASTA QUE MUERAS EN MIS MANOS...
¡TE RETORCERÉ EL PESCUEZO COMO SI FUERAS UN PÁJARO!
¡ESO YA LO VEREMOS!

MANU-KALEEM Y SUS ANTEPASADOS FUERON MIS MAESTROS. DE NIÑO APRENDÍ MI TERRIBLE OFICIO MATANDO BEBÉS, Y DE JOVEN ESTRANGULABA A MUCHACHAS JÓVENES...
CUANDO ME CONVERTÍ EN UN HOMBRE, LE ARRANCABA LA CABEZA A OTROS HOMBRES Y LES CHUPABA LA SANGRE, Y AHORA CON ESTOS DEDOS...
...¡TE ARRANCARÉ LA TUYA Y CONTEMPLARÉ CÓMO SE TE SALTAN LOS OJOS DE LAS ÓRBITAS!
¡MALDITO OGRO!
¡UUUHH!
¡PONGO A CROM POR TESTIGO...
...QUE VERÉ CÓMO TUS OJOS SE INUNDAN DE PÁNICO!
¡AAA!
¡MMPH!

¡TU CARA!
¡GHAAAAAA!
WHOOMMMP!
¡CERDO...! TU CARA ME OFENDE MÁS QUE TUS TRUCOS! PERO ESO VA A CAMBIAR...
UUHH ME HAS ROTO EL BRAZO...
¡ENSEGUIDA!
BAAARRREEEK!!
¡NOO...! ¡EEEEECK!

¿YA NO MÁS FANFARRONE-RÍAS, VATEENU?
PUE-DES ESTAR SEGURO QUE NO...
...¡UN PE-DAZO DE CAR-NE NO PUEDE FANFARRO-NEAR!
BA-DUUUSH!
¡AHORA RECUPERA-RÉ MI ESPADA!
...¡Y VERÉ QUÉ ME TIENE PREPARA-DO ESE MALDITO HECHICERO!

MIENTRAS TANTO...
LA TEMIBLE MALDICIÓN PRONUNCIADA EN LA LENGUA OLVIDADA DE LOS ANTIGUOS RESUENA COMO UN CANTO FÚNEBRE...
... QUE ALETEA ... RODEA... Y APRISIONA A SU INDEFENSA CAUTIVA EN... RED INVISIBLE...
¡AHORA ERES MÍA!
SHEETAYA... MI BAILARINA MÁS BELLA... Y PERFECTA...

YO TE EN-SEÑARÉ CON LA FUERZA DE UNA AVALANCHA...
¡LOS ANTIGUOS CAMINOS OLVIDADOS DEL PLACER IN-SOPORTABLE Y DEL DOLOR EXQUISITO!
¡SUELTA-ME! ¡TE... LO... RUEGO...!
¡CONOCERÁS UN PLACER QUE NINGÚN MORTAL JAMÁS PODRÁ SOSPECHAR!
¡ME DESEARÁS... ME NECESITARÁS! ¡TÚ, MI BELLA, SERÁS MÍA DURAN-TE TODA LA ETERNIDAD!
HAHAHAHAHAHAHAHAHA!

OOOHH... (GASP)... ¿QUÉ... (GASP)... ME... SUCE-DE...?
¡B-B-BASTA...!
¡JAMÁS TE HABÍA VISTO BALBU-CEANDO Y TAMBALEÁNDOTE COMO UNA RAMERA BORRACHA... SHEE-TAYA. ¡ESO NO SE HACE EN MI PRESENCIA! ¡VEN A LOS BRAZOS DE TU AMO!
¡MANU-KALEEM... SI NO ME SUEL-TAS (GASP)... POR FAVOR... SALVA A MI AMADO KINOTU...!
¡A TU AMADO! ¿CÓMO TE ATREVES?
¡TÚ QUE VINISTE A MÍ PARA CON-SEGUIR LA PÓCIMA QUE LO HICIERA DORMIR EL TIEMPO SUFICIENTE PARA PROBAR LA ESTRELLA DE THAMAZHU!

YO... TENÍA MIEDO DE QUE EL PUDIERA UTILIZAR SUS PODERES Y LUEGO SE CANSARA DE MÍ...
¡MENTIROSA! ¡¿ES QUE EL ENGAÑO DE LAS MUJERES NO TIENE FIN?! ¡TÚ QUERÍAS LA ESTRELLA DE THAMAZHU PARA TI...!
¡PERO TÚ LO VOLVISTE LOCO Y DESPUÉS LA USASTE PARA TUS PROPIOS FINES MALIGNOS!
¡DE QUÉ ESTÁS...!
NO HAY DUDA DE QUE PODRÍA HABER USADO LA ESTRELLA DE THAMAZHU EN MI BENEFICIO, PERO NO LA TENGO...
¡TODAVÍA NO!

¡AHORA DEJA QUE INUNDE TU CARNE CON MIS ANTIGUOS PLACERES...
¡NOOOO!
¡DE-TENTE! ¡D-DE-JALA!
¡POR LOS DIOSES ANTIGUOS! ¿QUIÉN...?
¡ESE MALDITO IDIOTA!
¡SI PUDIERA B-BAJAR DE AQUÍ, TE DESTROZARÍA MIEMBRO A MIEMBRO!
¡LO HARÍA!
SHEETAYA, ¿ES ÉSTE UNO DE TUS AMANTES? ¡JAJAJAJA!

EN ESE CASO, GALANTE IN-TRUSO...
¡AAA! NO... (UUHH)... PUEDO RESPIRAR...
AAAAHH...
AAAAAA...
AAAAAA!!
¡¡LO HARÁS!!
HAHAHAHAHAHA!
AAAA...

WHOOOOOOMGG!!
AAAAEEEEIII!!!
TAL VEZ OTROS AMANTES TUYOS NOS VISITEN ANTES DE QUE ACABE LA NOCHE...
OOOONHHAAA... EEEE...

¡POR LOS OSCUROS DIOSES! ¡QUÉ EXTRAORDINARIO! ¡ESE SAPO SIGUE VIVO!
AHORA DIME, CRETINO INFAME, ¿QUÉ ME HARÁS?
UUUUH URR... UURR...
¡HABLA!
UURR... URR... RRR...
TAL VEZ... NECESITES...
WHHUUUUMMM!!
¡EEEEE!
GWAAAAA!!
¡B-B-BASTA! ¡EL DOLOR...!
¡QUÉ CABEZA MÁS GRANDE! ¡AJAJA JA!

¡AJAJAJAJAJAJA!
¡DETENTE! ¡HARÉ LO QUE ME PIDAS!
¡OOOOAAAAEE!!!
¿¡AJAJAJO JOJAJA...!? ¿¡QUIII!?
PHIT!!
THUUMM!
¡MITRA! LA CABEZA ME DA VUELTAS... LOS OSCUROS ESPÍRITUS DESAPARECEN...
C-C-CONAAAAAN...

COONNAAAAN...
¡NECIO! ¡TE DIJE QUE ESPERARAS FUERA!
QUE-QUERÍA AYUDAR... ¿S-SIRVIÓ DE ALGO, V-VERDAD...?
SÍ... SIRVIÓ.
DURANTE T-TODA MI VIDA... LA GENTE... M-ME EVITÓ... O S-SE R-RIÓ DE M-MÍ...
Y-YO... QU-QUERÍA S-SER C-COMO TÚ... ESTAR CONTIGO... DESPUÉS DE LO QUE HICISTE POR MÍ EN ESAS MINAS... P-POR TU BONDAD... YO QUE-QUERÍA...
...SER... COMO... TÚ...

¿DÓNDE GUARDA LA VÍBORA SUS FRASCOS?
¡EN SU CINTO!
¡TOMA LO QUE NECESITES DE ESTE MONTÓN DE CARNE!
THUD!
¡HAZLO RÁPIDO!
¡BENDITA SEA MITRA! ¡LO TENGO!

ALGUNAS HORAS DESPUÉS...
¡KINATU! ¡ESTÁS SALVADO! ¡POR FIN!
¡DE PRISA, CONAN! ¡MANTENLE LA BOCA ABIERTA!
COMO QUIERAS.
¡ESO ES! ¡AHORA DORMIRÁ DURANTE DOS SEMANAS, Y CUANDO DESPIERTE SERÁ EL MISMO DE ANTES!
¡GA! ¡AAK! ¡AAK... AK!
HMM... NO PODÍA HABERLO HECHO MEJOR... Y PUESTO QUE NO SERVIRÁ PARA NADA DURANTE DOS SEMANAS...
ÉSTA SERÁ LA ÚLTIMA VEZ, CONAN...
¡ES MEJOR UNA ÚLTIMA VEZ QUE NADA, MUCHACHA!
48

AL AMANECER...
CONAN... CONAN, ¡DESPIERTA!
¿HMMMM...?
DEBO DECIRTE LA VERDAD. YO NO SOY SHEETAYA. ¡SOY LA PRINCESA TIAMA, Y MI AMANTE NO ES KINATU, SINO SU ALTEZA ZHOFRA DE GHAPUL!
TE MENTÍ PORQUE TEMÍA QUE LE CONTARAS LA VERDAD A ALGUIEN.
SI SE HUBIERA SABIDO QUE EL REY ESTABA LOCO, NUESTRO REINO HUBIERA CORRIDO PELIGRO. PERO...
TENDRÁS TU RECOMPENSA.
ESO ESPERO... POR TU PROPIO BIEN.
HARÉ QUE ZHOFRA TE NOMBRE CAPITÁN DE SU GUARDIA, PERO TÚ RECIBIRÁS EN SECRETO ÓRDENES MÍAS. ¿ESTÁ CLARO?
¡TIENE QUE HABER GUARDADO LA ESTRELLA DE THAMAZHU EN ALGÚN LUGAR, Y PIENSO ENCONTRARLA!
49

¡AHORA TOMA ESTO Y VETE! ¡VEN DENTRO DE UNA SEMANA AL PALACIO DE GHAPUL!
CONAN; PERDONAME POR EL ENGAÑO...
NO TE PREOCUPES.
¿POR QUE NO...?
TAL VEZ PODAMOS...
MAS TARDE...
"ME PREGUNTO QUÉ DIRÍAN SI SUPIERAN QUE LOS RECONOCÍ EN CUANTO LOS VI... ¡Y TAMBIÉN QUE CONOCÍA LA ESTRELLA DE THAMAZHU!
MENUDA ESCENA SI ELLA SE HUBIERA DADO CUENTA QUE COGÍ ESTE EXTRAÑO AMULETO MIENTRAS LE ATABA LAS MANOS... PERO...
...JAMÁS ME ATRAPARÁN. CUANDO SE DEN CUENTA DE TODO, YO YA ESTARÉ EN KOTH. ¡Y APUESTO A QUE ESTA BARATIJA ME TRAERÁ MUCHO MÁS ORO! ¡BENDITO SEAS, CROM, POR ESTE CAMBIO DE SUERTE!
HAHAHAHAHAHAHAHAHAHA!!
PABLO MARCOS
FIN

LA COLINA DEL HORROR
Texto: Alan Zelenetz
Dibujos: Ron Wilson y Dave Simons
Las oscuras nubes habían ocultado el sol
Y arrojaban oscuras sombras sobre el cielo,
Desde la Montaña del Horror de Koth
se oía un grito desesperado:
«¡Oh, ayuda! ¡Estoy perdida!»
El brillante corcel avanzaba a todo galope
Conducido por un bárbaro
Qué tiró de las riendas y exclamó:
«¡Eh, aquí está el lugar... y los gritos
de la muchacha semejan a los de un
murciélago!»

Trepé por los peñascos como un macho cabrío
«¡Crom!» Se le pusieron los pelos
de punta al ver
A unos seres malignos como una noche oscura,
Unos monstruos inhumanos
que se asoman burlones.

¡Unas cosas antinaturales que se alimentan
de seres humanos!
Pero su brazo era de hierro,
su espíritu osado,
Y el padre de la muchacha le
había pagado en oro. ¡Conan entró
en la guarida de la bestia simiesca!

El horror proveniente del centro
de la perdición Le dio a su enemigo
abrazo de acerado Odio.
El cimmerio, vástago de una
de poderosos músculos,
Puso todos sus nervios en
deshacerse del abrazo.

El monstruô seguía apretando, rugiendo y
Gruñendo, y Conan sintió su aliento
húmedo y caliente.
¡Fétido como el hedor de muerte, repugnante
Como todas las huestes del Infierno juntas!

«¡Crom maldiga a tu creador y tu alma,
Bestia rastrera del pasado,
cuando los
Hombres-lobo, ogros, hombres-serpientes y
Duendes habitaban la Tierra junto
con los gnomos!
«¡No devorarás mis tuétanos ni
Roerás mi cerebro! ¡Ha!»
Atravesó el
Aire con su espada y
Cortó los cartílagos, la carne y los
Peludos miembros... y la cosa se ahogó
en su propia sangre.

«¡Por los santos con corona y cetro de Mitra,
Tuya es mi vida y tuyo es mi amor...
Porque has luchado como un poseso!»
Su pasión no conocía límites.
Ni la de él. Yacieron toda la noche,
Hasta que el rojizo amanecer tiñó el cielo.
«Te devolveré a tu padre.
¡Deprisa! Después erraré por el mundo,
porque ese es
el destino de un vagabundo solitario.

¡UNA ESPADA LLAMADA TORMENTA!

y

EMPERATRIZ VERDE de MELNIBONÉ

¡UNA ESPADA LLAMADA TORMENTA!
LOS PRADOS DEL ESCARPADO KOTH SON VERDES AÚN A LA LUZ DEL SOL QUE ASCIENDE VELOZMENTE AL ALBA.
¡ID TRAS ELLA! ¡ES UNA DE LOS QUE BUSCAMOS!
¡TIENE QUE MORIR BAJO LAS ESPADAS DEL CAOS!
ARGUMENTO DE MICHAEL MOORCOCK (CREADOR DE ELRIC DE MELNIBONÉ) Y JAMES CAWTHORN
EL HÉROE ÉPICO CONAN ES UNA CREACIÓN DE ROBERT E. HOWARD.
STAN LEE PRESENTA
ROY THOMAS GUIÓN
BARRY SMITH DIBUJO
SAL BUSCEMA - TINTA

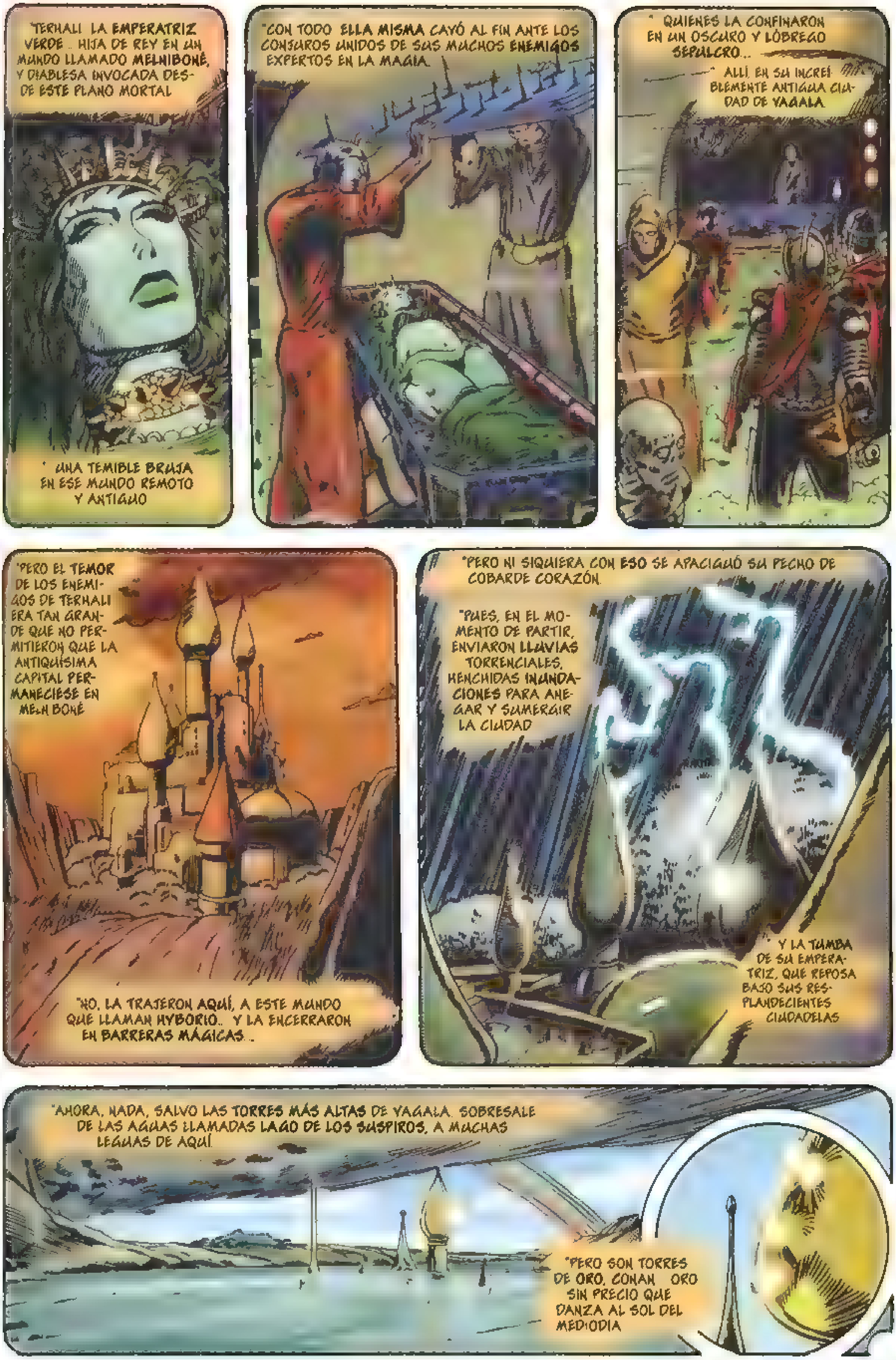
¡EH, PERROS!
¿TENÉIS QUE SER CUATRO PARA MATAR A UNA MUJER INDEFENSA?
VETE, BÁRBARO SI NO QUIERES QUE TE DESPACHEMOS TAMBIÉN A TI
SÍ. ESTO NO ES ASUNTO TUYO
PUES ME APROPIARÉ DEL ASUNTO
Y PORQUE ME GUSTA EL GIRO DE PIERNA DE LA MUCHACHA!
¡HUESOS DE CROM! NO GRITÁIS DE DOLOR Y DE VOSOTROS MANA SANGRE NEGRA Y ESPESA.
¿QUÉ ESPECIE DE HOMBRES SOIS?
MEJOR DICHO, ¿SOIS HOMBRES?
Y AHORA, POR PRIMERA VEZ A LA MEDIA LUZ DEL ALBA, EL CIMMERIO VE BIEN LAS DIABÓLICAS MONTURAS DE LOS HOMBRES OSCUROS
DESCUBRE UNOS PICOS DE HALCÓN, Y MONSTRUOSAS FAUCES CARMESÍ
Y UN TEMOR SUPERSTICIOSO SE ADUEÑA DE SU BÁRBARO CORAZÓN, DETIENE SU MANO...
Y ESO BASTA PARA QUE UNA ESPADA LE ROCE
AH, CON TANTA LIGEREZA

¡ Y CON EFECTOS TAN TERRIBLES!
¡HA CAÍDO!
Y NO VOLVERÁ A ALZARSE AQUENDE EL INFIERNO.
PERO ESPERAD ¿NO LO OÍS, HERMANOS?
EL BATIR DE ALAS... EL CHASQUIDO DE LAS GARRAS...
¿QUÉ IMPORTA? PRIMERO, EL ENTROMETIDO MORIRÁ, Y LUEGO
¡AHHH! ¡MIRAD ARRIBA! ¡GRANDES ÁGUILAS BLANCAS DESCIENDEN DESDE EL MISMO SOL...!
¡ALZAD LAS ESPADAS, HERMANOS, O PERECERÉIS!
PERO LAS ARMAS, AUN EMPONZOÑADAS, NO PUEDEN CON ESOS PICOS ESPECTRALES QUE HIEREN Y DESGARRAN.
Y, AL POCO, TRES JINETES ENCAPUCHADOS HUYEN, Y NADA DEJAN, SALVO UN CADÁVER EMPAPADO EN SANGRE NEGRA.
¡ Y UNA BREVE MALDICIÓN!
AH, AMBOS DESEARÉIS HABER MUERTO A NUESTRAS MANOS
¡PUES CRUEL Y SEGURA SERÁ LA VENGANZA DE XIOMBARA!
HAN HUIDO... A LAS SOMBRAS QUE YA MUEREN.
AHORA ESTÁS A SALVO, MI CAMPEÓN
¿YO, A SALVO? SI ERA YO QUIEN VENÍA A RESCATARTE.
Y LAS ÁGUILAS NOS HAN SALVADO A AMBOS.

PERO ESTÁS HERIDO. EN LA MEJI-LLA.
SÓLO ES UN RASGUÑO. DÉJALO.
SON ESOS ENCAPUCHA-DOS LOS QUE ME INTERE-SAN.
¿QUIÉNES ERAN?
LEVANTA LA CA-PUCHA DEL QUE HA CAÍ DO. Y MIRA TÚ MISMO.
ESO HARÉ, MUCHACHA. PERO NO SÉ DE QUÉ ME PUEDE
¡CROM!
¡¡POLVO!!
¡EN LA CAPUCHA SÓLO HAY POLVO!
PRIMERO, ESOS CABALLOS CON PICOS DE AVE VORAZ. Y AHORA. ¿¿ESTO?!
ASÍ... EL HEDOR DE LA BRU-JERÍA AÚN TE INFUNDE PAVOR, ¿EH, CONAN?
BIEN... QUIZÁ NO TE CULPE POR ELLO.
SABES MI NOM-BRE... PERO YO NO SÉ EL T
¡ESPERA! ESA VOZ, COMO EL SUAVE RONRONEO DE UN GATO... PERO CON ECOS DE TIEM-POS REMOTOS.
SÍ, MI AMADO BARBARO.
ES LA MA-NO DE ZE-PHRA LA QUE ESTÁS TO CANDO
DE LA HIJA DEL BRUJO LLAMADO ZUKALA.

¡ZUKALA! ESE PERRO DEL DIABLO ME JURÓ VENGANZA LA ÚLTIMA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS
Y AHORA TE HA ENVIADO A.
NO, CONAN. TODO ESO QUEDÓ ATRÁS... TIENES QUE CREERME
MI PADRE PREVIÓ TU LLEGADA Y ME MANDÓ A BUSCARTE.
NO HABÍA DOBLEZ EN SU CORAZÓN... NO, NI SABÍA NADA DEL ATAQUE DE LOS ENCAPUCHADOS.
POR FAVOR... TIENES QUE VENIR CONMIGO A NUESTRA MORADA
ESTÁ BIEN, MUJER. IRÉ
PERO TENDRÉ LA ESPADA A MANO
¡AH, HIJA! CONFÍO EN QUE MIS ÁGUILAS DEL CIELO LLEGARAN A TIEMPO PARA AYUDARTE
SÍ, PADRE. HICIERON LO QUE DEBÍAN. Y EN EL ÚLTIMO MOMENTO
¿ÉSE... ES ZUKALA?
¿DÓNDE ESTÁ LA MÁSCARA LLAMEANTE QUE LE CUBRÍA? ¿LOS ARREOS DE SU PODER?
SALUDOS, CIMMERIO, Y BIENVENIDO A ESTA MORADA QUE LE HEMOS ARREBATADO AL YERMO
¿QUÉ ENGAÑO ES ÉSTE? MUCHACHA, ¿TE BURLAS DE MÍ?
ZUKALA ERA DUEÑO DE BUENA PARTE DE ZAMORA.
PERO ESTE FRÁGIL ANCIANO
LO HAS CREADO TÚ, BÁRBARO.
PUES, AL RASGAR MI MÁSCARA DE MAGO, TU VELOZ ESPADA ME ROBÓ TAMBIÉN CASI TODA MI HECHICERÍA... Y TODA LA JUVENTUD QUE RETENÍA A DURAS PENAS
PRONTO VOY A MORIR... LA MUERTE QUE PENSÉ QUE JAMÁS ME ALCANZARÍA...
LA VOZ ES LA MISMA... PERO TEÑIDA DE AMARGURA.
SI ME HAS HECHO VENIR AQUÍ PARA VENGARTE, TE ADVIERTO, MAGO
¡QUE YO AÚN PIENSO LUCHAR POR LA BREVE VIDA QUE TENGO!
ENVAINA LA ESPADA.
LA NECESITO... PERO NO CLAVADA EN MI MALTRECHO CORAZÓN.
VAMOS A DAR UN PASEO. QUIERO HABLAR CONTIGO

HOY NO HABRÁ MENTIRAS, CONAN.
SI YO FUESE EL ZUKALA DE ANTAÑO, EL QUE ERA PODEROSO... TE HABRÍA DESTRUIDO ANTES DE QUE TE DIERAS CUENTA.
LO QUE ME DICES... ES ATINADO, ANCIANO.
PUES EN VERDAD, NO MEDIÓ NINGÚN AMOR ENTRE NOSOTROS.
SÍ... SALVO EL QUE MI QUERIDA HIJA AÚN SIENTE POR TI.
ZEPHRA ENVEJECERÁ TAN RÁPIDAMENTE COMO TÚ.
NO TAN RÁPIDO. PERO LO HARÁ. SÍ, LO HARÁ... Y TAMPOCO PUEDE CONVERTIRSE YA EN SALVAJE TIGRESA.
Y PODRÍA HABER MUERTO. ATRAVESADA POR LAS CIMITARRAS DE ESOS ENCAPUCHADOS A LOS QUE NO ESPERÁBAMOS.
PERO NO TE HE TRAÍDO AQUÍ PARA HABLAR DE ZEPHRA, HOMBRE DE NEGROS CABELLOS.
SINO PARA ESCUDRIÑAR ESA FUENTE ENCANTADA.
MIRA LOS REFLEJOS EN SUS AGUAS, Y VERÁS.
ESPUMAS Y BORBOTEO.
CREÍA QUE HABÍAS DICHO QUE TU MAGIA...
¿ HABÍA DESAPARECIDO? NO TODA NO.
HAY COSAS QUE NO PUEDO CAMBIAR, PERO SÍ OBSERVAR.
MIRA, CIMMERIO.
¡ CONTEMPLA EL ROSTRO DE KULAN-GATH!
KULAN-GATH ES UN RIVAL DEL GRAN THOTH-AMON, EL MÁS SINIESTRO DE LOS ESTIGIOS.
AHORA MISMO BUSCA OSCUROS SECRETOS PARA ERIGIRSE EN DUEÑO DE NUESTRO MUNDO.
¡PERO TEMO QUE, AL HACERLO, DESATE FUERZAS TAN PODEROSAS QUE RASGUEN LA MISMA TEXTURA DEL TIEMPO Y EL ESPACIO!
ÓYEME, MIENTRAS TE HABLO DE TERHALI.


"TERHALI, LA EMPERATRIZ VERDE... HIJA DE REY EN UN MUNDO LLAMADO MELNIBONÉ, Y DIABLESA INVOCADA DESDE ESTE PLANO MORTAL.
"...UNA TEMIBLE BRUJA EN ESE MUNDO REMOTO Y ANTIGUO.
"CON TODO, ELLA MISMA CAYÓ AL FIN ANTE LOS CONJUROS UNIDOS DE SUS MUCHOS ENEMIGOS EXPERTOS EN LA MAGIA.
"...QUIENES LA CONFINARON EN UN OSCURO Y LÓBREGO SEPULCRO...
"...ALLÍ, EN SU INCREÍBLEMENTE ANTIGUA CIUDAD DE YAGALA.
"PERO EL TEMOR DE LOS ENEMIGOS DE TERHALI ERA TAN GRANDE QUE NO PERMITIERON QUE LA ANTIQUÍSIMA CAPITAL PERMANECIESE EN MELNIBONÉ.
"NO, LA TRAJERON AQUÍ, A ESTE MUNDO QUE LLAMAN HYBORIO... Y LA ENCERRARON EN BARRERAS MÁGICAS...
"PERO NI SIQUIERA CON ESO SE APACIGUÓ SU PECHO DE COBARDE CORAZÓN.
"PUES, EN EL MOMENTO DE PARTIR, ENVIARON LLUVIAS TORRENCIALES, HENCHIDAS INUNDACIONES PARA ANEGAR Y SUMERGIR LA CIUDAD.
"...Y LA TUMBA DE SU EMPERATRIZ, QUE REPOSA BAJO SUS RESPLANDECIENTES CIUDADELAS.
"AHORA, NADA, SALVO LAS TORRES MÁS ALTAS DE YAGALA, SOBRESALE DE LAS AGUAS LLAMADAS LAGO DE LOS SUSPIROS, A MUCHAS LEGUAS DE AQUÍ.
"PERO SON TORRES DE ORO, CONAN... ORO SIN PRECIO QUE DANZA AL SOL DEL MEDIODÍA.

ORO QUE QUEDARÁ EN TUS MANOS, CONAN, SI ME AYUDAS EN MI PRESENTE EMPRESA.
NO TENGO VOCACIÓN DE SALVADOR DEL MUNDO MAGO NI ME GUSTA LA BRUJERÍA...
PERO LA VISIÓN DE TANTO ORO ME TIENTA, DESDE LUEGO
Y LO SABES BIEN, PORQUE, SI NO, NO ME LO MOSTRARÍAS
Y BIEN, ¿CUÁNDO PARTIREMOS HACIA ESE "LAGO DE LOS SUSPIROS"?
NO IRÉ CONTIGO AHORA. MIS HUESOS ESTÁN VIEJOS Y QUEBRADIZOS
ZEPHRA TE GUIARÁ
Y AHORA DEPOSITA LA ESPADA EN MI PALMA ABIERTA
¿EH?
SI ESTO ES UN TRUCO DE BRUJO...
NO TEMAS. SÓLO OCURRE QUE LOS ENEMIGOS QUE ENCONTRARÁS PODRÍAN NO SUCUMBIR ANTE EL FRÍO ACERO
SIEMPRE SERÁS UN BÁRBARO DESCONFIADO, ¿EH, CONAN?
PERO, AHORA, TU ESPADA DERROTARÁ A LOS MEJORES... AL MENOS, SI LA BATALLA NO DURA DEMASIADO
LA MANO TE SANGRA...
SIN SANGRE, MI HECHIZO SERÍA LA LOCURA DE UN VIEJO
AHORA, VE. ZEPHRA AGUARDA
ASÍ, MIENTRAS EL DIOS-SOL SE APRESURA EN SU CARRO REFULGENTE HACIA EL CENIT DEL MEDIODÍA, DOS FIGURAS DE HOSCA FAZ SALEN AL GALOPE POR LAS PUERTAS GASTADAS POR EL TIEMPO
Y ZUKALA PIENSA PARA SÍ
"BIEN, LORD ARKYN, HECHO ESTÁ. EL CIMMERIO CABALGA AL SERVICIO DE LOS LORES DE LA LEY, AUNQUE APENAS SI LO SABE... Y AÚN MENOS LE IMPORTA."

LA RESPUESTA VIENE CON EL SUAVE MURMULLO DEL VIENTO.
"HAS HECHO BIEN, ZUKALA. NOS ENFRENTAMOS A ENEMIGOS MÁS GRANDES QUE KULAN-GATH E INCLUSO QUE LA SIEMPRE TEMIDA TERNALI.
"TRAS ELLOS SE ENCUENTRA XIOMBARG, REINA DE LAS ESPADAS DEL CAOS. ¡SI TRIUNFA, DOS MUNDOS SE HUNDIRÁN EN TINIEBLAS ASOLADAS POR DEMONIOS!"
"PERO MI HIJA, LORD ARKYN... ¿QUÉ HAY DE MI ZEPHRA? ¿NO CORRERÁ PELIGRO?"
PERO ESTA VEZ NO HAY RESPUESTA... Y EL MURMULLO DE LAS BRISAS MUERE AL NACER.
"¡XIOMBARG!", PIENSA ZUKALA. QUIZÁ, SI LA ESPÍO, DESCUBRIRÉ SUS PLANES..."
Y, MEDITÁNDOLO, DEJA CAER UNAS GOTAS DE INAPRECIABLE SANGRE A LAS ONDAS DEL ESTANQUE.
DONDE SE FORMA UNA IMAGEN... UNA VISIÓN DE LA INMORTAL XIOMBARG, EN ALGÚN LEJANO PALACIO INFERNAL, RODEADA DE SUS CORTESANOS NO HUMANOS.
¿QUÉ? ¿LA REINA DE LAS ESPADAS DEL CAOS SE VERÁ FRUSTRADA POR UN GROSERO BÁRBARO?
NO. MIL VECES NO.
ESTÁ ESCRITO EN LAS ESTRELLAS QUE RECORREN EL CIELO QUE TANTO HYBORIA COMO MELNIBONÉ HAN DE CAER ANTE MÍ.
Y YO LAS VOY A CONQUISTAR. ¡O SI NO, LAS DESTRUIRÉ!
ESTA VEZ, PRÍNCIPE GAYNOR, TÚ MISMO CAPITANEARÁS LA JAURÍA DEL CAOS.
E INENARRABLE SERÁ TU CASTIGO SI ME FALLAS COMO LOS ENCAPUCHADOS.
¡NO TE FALLARÉ, OH, REINA!
¡NI SIQUIERA LOS LORES DE LA LEY SALVARÁN A ESE BÁRBARO DE MI ESPADA!

VE, PUES, Y
¡ESPERA! ¡PRESIENTO QUE NOS ESTÁN ESPIANDO!
¿DÓNDE, SOBERANA? DÍMELO, Y ASÍ
ALLÍ, GAYNOR. ARROJA TU ACERO ENCANTADO ¡ALLÍ!
COMO TÚ ORDENES, OH, REINA
...ASÍ SE HARÁ.
SE ACABÓ. NO SABRÉ NADA MÁS POR ESTAS AGUAS CRISTALINAS
Y AHORA TEMO POR TI, MI QUERIDÍSIMA HIJA.
¡SÍ, TEMO DE VERDAD...!
HORAS DESPUÉS, A LEGUAS DE ALLÍ BAJO LA MIRADA DE LOS ASTROS...
ME DUELE LA CABEZA DE TANTO PENSAR, ZEPHRA, Y AÚN NO COMPRENDO LO QUE ME HAS DICHO
ES SENCILLO, AMADO MÍO. EN OTRO PLANO EN EL QUE VIVEN LOS DIOSES
SE LIBRA UNA ETERNA GUERRA ENTRE LAS FUERZAS DE LA LEY Y EL CAOS
Y A MENUDO ARRASTRA A LOS MORTALES DE ESTE MUNDO Y DE MELNIBONÉ.
ESO SÍ LO ENTIENDO Y POR ELLO VALORO AÚN MÁS A MI DIOS CROM.
NO LE INTERESAN LOS HOMBRES, Y LES DEJA GOBERNAR SUS BAJOS DESTINOS
¡SOO!
¿QUÉ OCURRE, CONAN?
¿POR QUÉ TIRAS AHORA DE LAS RIENDAS?
ESA GARGANTA, MUJER, NO ME GUSTA CÓMO PINTA
¡ES BUEN LUGAR PARA... UNA EMBOSCADA!

DE HECHO ES. ¡MIRA!
¡ALLÍ A NUESTRAS ESPALDAS..!
LO VEO, CONAN UNA FIGURA DEMONÍACA.
¡..MONTADA EN UN CORCEL NEGRO COMO LA NOCHE, ENVUELTA EN CEGADORA LUZ!
¡ALTO, DESCONOCIDO!
NO TE MUEVAS HASTA QUE TE DEMOS PERMISO.
¿QUIÉN ERES Y DE DÓNDE VIENES?
MAS EL JINETE NO SE DETIENE, Y CONAN CONTEMPLA SU CARA Y SU CABELLO LECHOSOS.. SUS OJOS DEL COLOR DE LA SANGRE...
¡Y, EN LA MANO, ESGRIME UNA GRAN ESPADA NEGRA..!
SOY ELRIC DE MELNIBONÉ..
¡Y NO NECESITO PERMISO DE NADIE!
¿MELNIBONÉ? ¡ENTONCES, SIN DUDA, TE ENVIÓ ESA TAL XIOMBARG, PARA COBRARSE LA VENGANZA QUE PROMETIERON LOS ENCAPUCHADOS!
POR CROM, TE
¡CONAN, NO..!
APARTA, CABELLO REVUELTO, Y DÉJAME
SI NO QUIERES QUE TE TRINCHE COMO FESTÍN PARA TUS BARBAROS DIOSES
¡OTRA VEZ LOS DIOSES! TE MANDARÉ AULLANDO CON LOS QUE TÚ SIRVES.
¡BLASFEMO! NINGÚN MORTAL PUEDE CON ELRIC.
NI EXISTE UNA ESPADA DE ACERO QUE PUEDA SOBREVIVIR AL ASALTO DE MI ¡STORMBRINGER!

NO SÓLO VOY A SOBREVIVIR, NECIO
Y TAMBIÉN TE VOY A VENCER!
POR INSTINTO EL CIMMERIO ARROJA SU CUERPO CONTRA LA PALIDA FIGURA QUE SE DEBATE
Y DOS TITANES FORCEJEAN ENTRE REMOLINOS DE POLVO.
Y ENTRE VIOLENTOS TUMBOS, EL JOVEN CONAN ALCANZA A VER LOS OJOS ROJOS COMO LA SANGRE DE SU ENEMIGO.
OJOS QUE ARDEN CON UN MILLAR DE PASIONES ENCONTRADAS... LAS BRASAS DEL RECUERDO DE HORRORES INIMAGINABLES
Y COMO SU ALMA SUPERSTICIOSA, DE SÚBITO, SE HIELA ANTE ESA VISIÓN, VACILA DURANTE MEDIO SEGUNDO
PERO CON ESO BASTA.
Y, CUANDO SU CENTELLEANTE ESPADA RESUENA AGUDAMENTE EN LA GRAN ARMA NEGRA DEL DESCONOCIDO Y ESCALOFRÍOS DE PROFUNDO PAVOR LE SURGEN DE LO MÁS HONDO
OYE QUE LA ESPADA NEGRA EMPIEZA A GEMIR...

HASTA AHORA NO HABÍA QUERIDO MATARTE, SALVAJE
PERO, SI NO TE RINDES AHORA MISMO ¡NO ME HARÉ RESPONSABLE DEL DESENLACE!
NO TENGAS MIEDO POR MÍ...
PUES HARÉ AULLAR A TU ESPADA GEMEBUNDA ANTES QUE
¿QUÉ? ¡¿TU ARMADURA DETIENE LA ESPADA?!
¿PARA QUÉ LA LLEVO, SI NO?
CIERTO, PERO ZUKALA DIJO ¡NO IMPORTA!
SI EL HECHIZO DE UN BRUJO MORIBUNDO NO PUEDE CON TU ESPADA.
¡ VEREMOS LO QUE HACE LA FUERZA DE UN BÁRBARO!
¡CROM!
MI ANTEBRAZO DOBLA AL TUYO EN GROSOR PERO ERES TAN FUERTE COMO YO
¿QUÉ CLASE DE HOMBRE NOS HA ENVIADO XIOMBARG O ACASO ERES UN SICARIO DE KULAN-GATH?
NO SIRVO A LA REINA DE LAS ESPADAS DEL CAOS
NI HE OÍDO HABLAR DE ESE OTRO QUE DICES.
QUIZÁ DEBERÍAMOS ABANDONAR ESTA LUCHA INÚTIL... Y PELEARNOS CON PALABRAS.

EN SILENCIO, CON CAUTELA, DOS ESPADAS DESCIENDEN LENTAMENTE... Y DOS PARES DE OJOS TORVOS SE MIRAN SOBRE UN INMENSO ABISMO...
SOY CONAN, UN CIMMERIO.
TÚ TE LLAMABAS ¿¡ELRIC!?
ELRIC... REY BRUJO DE MELNIBONÉ. Y, ANTES DE QUE TE HIERAS LOS OJOS A FUERZA DE MIRARME.
SÍ, SOY ALBINO... DE SANGRE PÁLIDA, Y DE BRAZO DÉBIL, SI LA MAGIA NO ME DIERA FUERZAS.
LA MAGIA Y MI GRAN ESPADA STORMBRINGER.
CREO QUE DICE LA VERDAD, CONAN.
MI PADRE TUVO NOTICIA DE ÉL CUANDO VOLABA ENTRE MUNDOS EL OJO DE SU MENTE.
DA IGUAL YO NO HE OÍDO HABLAR DE ÉL.
¿QUÉ HACES AQUÍ?
BUSCO EL SEPULCRO DE UNA ANTEPASADA...
" LA HECHICERA TERHALI, DE CUYO MAUSOLEO SE DICE QUE ALBERGA UN TESORO DE CONOCIMIENTO MÁGICO."
"HE PASADO MUCHAS NOCHES RECITANDO LAS RUNAS ANTIGUAS PARA CRUZAR EL VACÍO DESDE MI MUNDO AL VUESTRO...
"¡...Y HASTA EL LAGO DE LOS SUSPIROS QUE, SIN DUDA, AMBOS BUSCAMOS...!"
BASTA. SI ESO ES CIERTO, ¿POR QUÉ HAS APARECIDO DE PRONTO EN LA GARGANTA, Y NO EN EL LAGO QUE BUSCAS?
UNA FUERZA DESCONOCIDA ME APARTÓ DE MI CAMINO ENTRE LOS PLANOS. Y VINE A PARAR AQUÍ.
AÚN NO NOS LO HAS DICHO TODO.
¿QUÉ NECESIDAD TIENES DE ATESORAR AÚN MÁS "CONOCIMIENTO MÁGICO"?
¡BÁRBARO, NO QUIERAS SABER TODOS LOS SECRETOS DE ELRIC!
ES MUCHO LO QUE TE HE REVELADO... Y SI NO ES SUFICIENTE...
NO LO ES ASÍ
¡TEN QUIETO AL ROCÍN, ZEPHRA!
NO CULPES A MI CABALLO, AMADO. ¡MIRA!

¡MIRA ALLÍ!
EN NOMBRE DE LOS DIOSES, ¿QUÉ ?
DIOSES NO, CABELLO-REVUELTO ¡SINO DEMONIOS!
SÍ, CONAN.. ES LA JAURÍA DEL CAOS DE XIOMBARG, QUE NOS ASALTA POR ESE PORTAL ABIERTO EN EL AIRE.
MIRA COMO EL ESCUDO DE SU CAUDILLO ARDE CON EL DISCO DE OCHO FLECHAS QUE ES SU SÍMBOLO IMPÍO
MÁS AÚN, MUJER EL QUE CABALGA AL FRENTE DE LA HORDA ES
¡...EL PRÍNCIPE GAYNOR, EL MALDITO!
SÍ, ELRIC DE MELNIBONÉ
NO SÉ QUÉ TRISTE DESTINO TE HA TRAÍDO AQUÍ A PERECER
¡PERO IGUALMENTE PERECERÉIS TODOS!
¡¡LOS HOMBRES.. Y LA MUJER.. MATADLOS A TODOS!!
BIEN, BÁRBARO, PARECE QUE LUCHAREMOS CODO CON CODO, PESE A NUESTRAS DISTINTAS FILOSOFÍAS
YO NO SÉ NADA DE ESO, SANGRE-PÁLIDA.

PERO SÍ SÉ QUE, SI MUERO
¡NO RECORRERÉ YO SOLO ESE OSCURO CAMINO!
¡BIEN DICHO, BÁRBARO!
¡EN VERDAD AMBOS TENDREMOS MUCHA COMPAÑÍA EN EL ABARROTADO CAMINO DEL INFIERNO!
PERO NI MATANDO LACAYOS... NI SIQUIERA MURIENDO, AVANZAREMOS EN NUESTRA IDÉNTICA BÚSQUEDA.
¡APARTAD, CACHORROS! ¿DÓNDE ESTÁ EL PRÍNCIPE GAYNOR?
AQUÍ, REY BRUJO
Y PRONTO DESEARÁS QUE NO ESTUVIERA
¡ARRIBA, MARDUK! QUIZÁS UNA CATA DE MI MAZA LE APACIGUARÁ EL HAMBRE A LA ESPADA DEL MELNIBONÉO
¡CONAN! DEBES AYUDAR A ELRIC CONTRA EL IMPÍO GAYNOR
POR LO QUE HE VISTO, ESE HOMBRE SABE DEFENDERSE.
¡ADEMÁS... TENGO QUEHACER!

GUARDIA, ALBINO!
EN ESTA OSCURA NOCHE, SERA TU MUERTE LA QUE PAGUE MI PASAJE A LA DULCE NADA.
BUSCA A OTRO NECIO QUE TE COMPRE LA LIBERTAD, GAYNOR
¡NO OBTENDRAS NINGUNA AYUDA DE ELRIC DE MELNIBONÉ!
¿QUE? ¿NO MÁS PALABRAS BRILLANTES, ENGARZADAS COMO LAS PERLAS DE UN LLAMATIVO COLLAR?
TAL VEZ CANTES UNA CANCIÓN MÁS DULCE
¡Y CUANDO STORMBRINGER TE RAJE EL ESCUDO COMO UN MELÓN MADURO!
¡VIGILA LA ESPALDA, PIEL-PÁLIDA!
PARECE QUE LOS BÁRBAROS TAMBIÉN SABEMOS HACER ALGO
YO NO LO DUDABA, CABELLO REVUELTO.

AHORA, POR FIN, ESPADACHÍN Y REY BRUJO PELEAN ESPALDA CONTRA ESPALDA ¡CUAL CUADRO VIVIENTE Y MACABRO, SIN PAR EN LOS ANTIQUÍSIMOS ANALES DE LA FANTASÍA HEROICA!
¡HUESOS DE CROM!
¿QUÉ SUERTE DE ENEMIGOS SON ÉSTOS, QUE NOS MIRAN IMPÚDICAMENTE CON CALAVERAS, COLMILLOS Y HOCICOS?
HUMANOS, CONAN.
¡Y CUYA NATURALEZA BESTIAL ES TAN FUERTE QUE LA PROPIA CARNE SE CONFORMA A LA RUINDAD DE SU ALMA!
¡SIGUE LUCHANDO! ¡SIGUE LUCHANDO!
Y SIGUEN LUCHANDO...

¡PERO TAMBIEN LAS ESPADAS IMPULSADAS POR LA MAGIA Y POR EL MÚSCULO ENDURECIDO ACABAN POR FATIGARSE...!
SON DEMASIADOS. LAS TORNAS NO TARDARAN EN VOLVERSE CONTRA NOSOTROS.
¡AYÚDAME, OH PADRE MÍO ZUKALA, O ESTAMOS PERDIDOS!
AYÚDAME A INVOCAR EL NOMBRE Y EL SOCORRO DE SERASHA...
¡... DIOSA DE LA LLUVIA Y LA TORMENTA DESATADA!
ESA MUCHACHA ES UNA MARAVILLA. ELRIC LE HABLA AL CIELO... Y LAS NUBES SE ABREN.
PERO ¿DE QUÉ... NOS SERVIRÁ ESO... A NOSOTROS?
LO VAS A VER, BÁRBARO.
¡CRÉEME... LO VAS A VER!

¿QUÉ LOCURA ES ÉSTA?
HACE SÓLO UN MOMENTO NOS RODEABAN GUERREROS BESTIALES, SEDIENTOS DE NUESTRA SANGRE
AHORA EMPIEZAN A ENCOGERSE... ACOBARDADOS COMO PERROS BAJO UNA PESADA BOTA.
MIRA DE NUEVO, CONAN. ¡Y CON MAYOR ATENCIÓN!
¡CROM!
SU MISMA CARNE SE DESHACE DISUELTA POR EL VIOLENTO AGUACERO
SÍ, CABELLO-REVUELTO. PUES ERAN CRIATURAS INFERNALES, IMPURAS...
E INCAPACES DE SOSTENERSE BAJO AGUAS PURIFICADORAS
HOY HE LUCHADO CON UNA ESPADA EMBRUJADA, AL LADO DE UN REY HECHICERO, BAJO UN CIELO ENCANTADO
¡POR LOS DIOSES, ME SENTÍA MÁS A GUSTO CUANDO ACOMETÍA A UN EJÉRCITO DE GUNDERIOS EN LOS CERROS DONDE NACÍ!
¡MAS, ESPERA! ¡ESE QUE LLAMÁIS GAYNOR TRATA DE PONERSE A SALVO ENTRE LOS CUERPOS DESHECHOS!
¿NO LO PERSEGUIREMOS, ANTES QUE ?
NO SERVIRÍA DE NADA, CONAN.
NI SIQUIERA LAS LLUVIAS TORRENCIALES DE SERUSHA PODRÍAN LAVAR LOS PECADOS DEL ALMA DE GAYNOR
VEN. OS LLEVARÉ A AMBOS LEJOS DE ESTA MATANZA

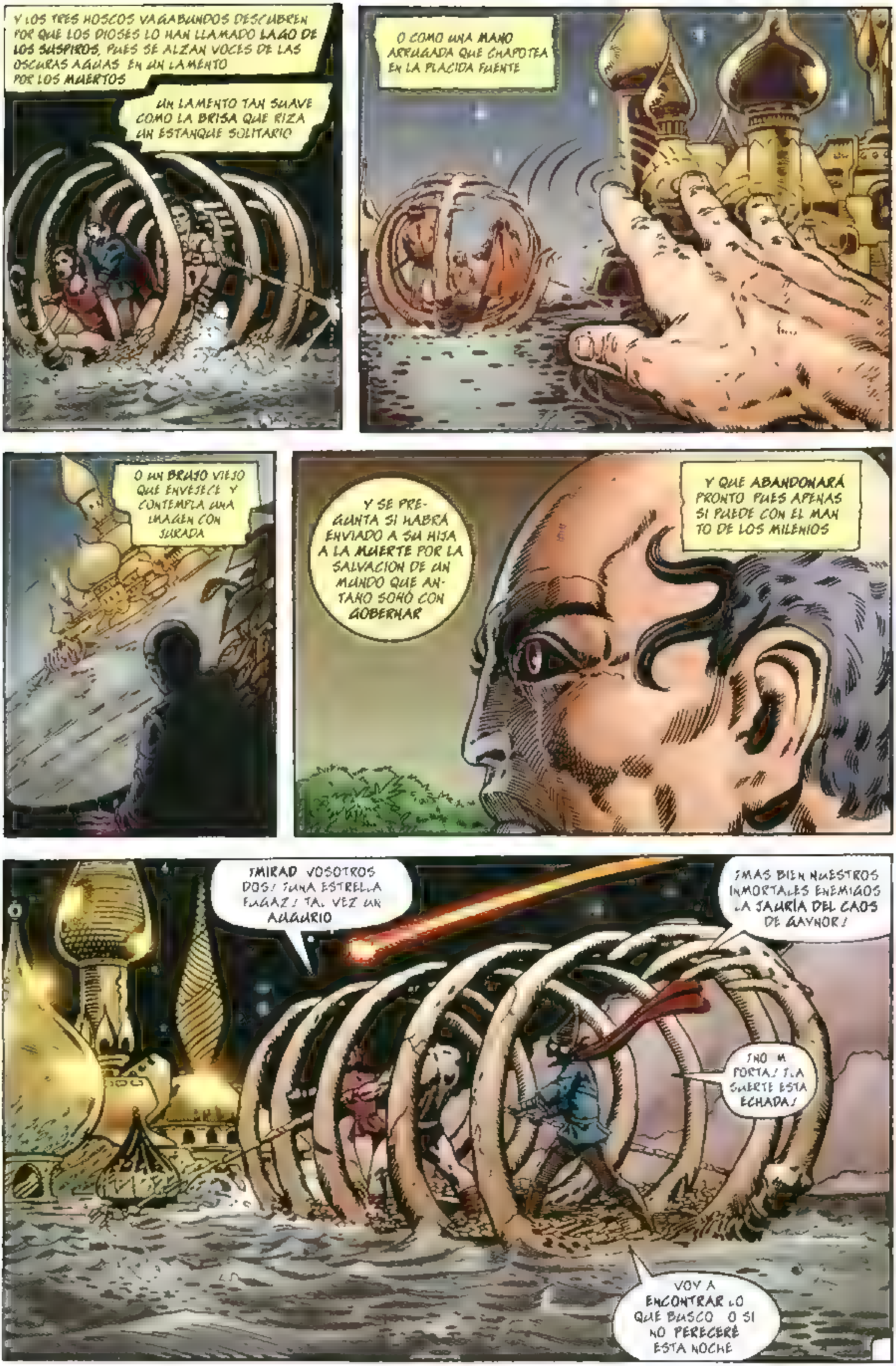
GRACIAS, MUCHACHA, POR HABER HECHO LO QUE YO ENZARZADO EN COMBATE, NO PODÍA
TU PADRE DEBE DE SER UN PODEROSO MAGO.
LO FUE EN SU TIEMPO. Y AÚN SE SABE UN PAR DE TRUCOS.
ELRIC HÁBLALE A CONAN DEL PRÍNCIPE GAYNOR...
Y DILE POR QUÉ LAS LLUVIAS MÁGICAS NO HAN PODIDO DESTRUIRLO.
LO HARÉ, MUCHACHA
GAYNOR EL MALDITO ES EL SIERVO INMORTAL DE XIOMBARG Y LA SIRVE FIELMENTE POR UNA ÚNICA RAZÓN
PARA QUE, UN DÍA, ELLA LE DEJE MORIR LA MUERTE QUE ES PARA SIEMPRE.
DEBE DE SER UN ALMA TORTURADA, SIN DUDA
SÍ. NO ES SEGURO, NI SIQUIERA, QUE MI NEGRA STORMBRINGER PUDIERA
¡MIRAD ALLÍ EN AQUEL CERRO!
¡GAYNOR Y LAS BESTIAS QUE QUEDABAN... DESAPARECEN CON UN ESTALLIDO!
ASÍ, ¿CREÉIS QUE VOLVEREMOS A VERLE?
ES MUY PROBABLE, BÁRBARO.
POR ESA RAZÓN, AUN QUE POR NATURALEZA E IMPULSO PELEO SOLO
OS SUGIERO QUE VAYAMOS JUNTOS HACIA EL LAGO DE LOS SUSPIROS
¿Y BIEN? ¿QUÉ DECÍS VOSOTROS?
AUN EN LA CÚSPIDE DE SU PODER, MI PADRE ZUKALA HABRÍA QUERIDO CONTAR CON ELRIC
¿Y TÚ, CONAN ?
NO ME GUSTA EL HEDOR DE LA BRUJERÍA, TANTO SI ESTÁ CONMIGO COMO CONTRA MÍ. PERO
SÍ HOY CABALGAREMOS JUNTOS.
¡ PERO SÓLO HASTA LAS TORRES DORADAS DE YAGALA!
SIGUE: LA EMPERATRIZ VERDE DE MELNIBONÉ

¡CONAN EL BÁRBARO!
EMPERATRIZ VERDE de MELNIBONÉ
EL CAMINO HACIA EL LAGO DE LOS SUSPIROS BULLE CON DEMONÍACA VIDA, CUANDO UNA EXTRAÑA COMPAÑÍA DE TRES LLEGA A LAS ESTEPAS QUE BORDEAN LA FRONTERA DEL KOTH ORIENTAL
¡CONAN... ELRIC. AQUÍ...!
ESA BOCA, MUCHACHA!
¡EL MAL ESTÁ EN TODAS PARTES EN ESTA NOCHE OSCURA!
ARGUMENTO DE: MICHAEL MOORCOCK, CREADOR DE ELRIC, Y DE J. CAWTHORN
EL HÉROE ÉPICO CONAN ES UNA CREACIÓN DE ROBERT E. HOWARD.
STAN LEE PRESENTA
ROY THOMAS GUIÓN
BARRY SMITH DIBUJO
BUSCEMA Y SMITH · TINTA

GHOULS... HOMBRES-LOBO... DEMONIOS AULLADORES...
AUNQUE LA ESPADA VAYA CAMBIANDO DE MANO, ESTA INCESANTE MATANZA ME DUELE.
¿ADÓNDE SE FUE TU ORGULLOSA MAGIA, ZEPHRA... LA TUYA, Y LA DE TU PADRE ZUKALA?
TODA MI BRUJERÍA PROCEDE DE LA DE MI PADRE... Y SUS PODERES DEBILITADOS POR LA EDAD NO NOS AYUDARÁN DESDE TAN LEJOS.
¡HUM! ¿DE QUÉ SIRVE LA MAGIA, SI NO LLEGA MÁS LEJOS QUE UNA BUENA LANZA?
POR LOS DIOSES, QUE SI NO HUBIERA JURADO AYUDARTE A HALLAR ESA CIUDAD DE TORRES DE ORO, ME...
¡CONAN... ENCIMA DE TI...!
¡CROM!
¡OTRO DEMONIO MUDO! BUENA COSA ES QUE MUERAN IGUAL QUE UN HOMBRE.
¡PERO, SI AL FINAL ESAS TORRES NO ESTÁN HECHAS DE ORO... ALGUIEN RESPONDERÁ ANTE MÍ!
MIENTRAS, EN ALGÚN LEJANO MUNDO INFERNAL, UN ROSTRO CELESTIAL SE AFEA CON DEMONÍACA IRA.
HAS FRACASADO, PRÍNCIPE GAYNOR.
NO HAS DERROTADO A ELRIC Y A SU BÁRBARO COMPAÑERO.
¿ASÍ QUIERES GANARTE LA NADA ETERNA QUE DESEAS?
LOS MORTALES SÓLO VENCIERON EN UNA NIMIA ESCARAMUZA, OH, REINA.
AUN ASÍ, ES TU PROTEGIDO, KULAN-GATH DE ESTIGIA, EL PRIMERO QUE LLEGA A LOS SUMERGIDOS CHAPITELES DE VAGALA.
Y, AUNQUE SE ESCRIBIERA EN LETRAS GRANDES QUE SÓLO UN BRUJO MORTAL REVIVIRÁ A LA EMPERATRIZ VERDE QUE ALLÍ DUERME...
¡... SERÁ ÉL, Y NO EL ODIADO ELRIC, QUIEN DIGA EL CONJURO DEL DESPERTAR!

¡PROCURA QUE ASÍ SEA, GAYNOR... PUES ELRIC SIRVE A MI ARCHIRIVAL, ARIOCH, DUQUE DEL CAOS!
EN VERDAD, HOY SE JUEGA MUCHO MÁS DE LO QUE PUEDA IMAGINAR TU ESCASA MOLLERA.
¡ASÍ, CABALGAD, ESPADAS DEL CAOS! ¡ADELANTE, POR MÍ... POR XIOMBARG!
Y LIBRA EL COMBATE QUE TE AGUARDA, CARO PRÍNCIPE.
¡COMO SI TU PROPIA MUERTE DEPENDIERA DE ELLO!
¡MITRA! ¿ESTAS ALIMAÑAS NO TENDRÁN FIN, ELRIC?
SÍ, Y CREO QUE PRONTO. ADEMÁS, PARECE QUE LUCHAN PARA RETRASARNOS, MÁS QUE PARA MATARNOS.
ESA NOTICIA ME CONSUELA BIEN POCO.
¡ZEPHRA... ADELÁNTATE AL GALOPE Y MIRA SI ESTE INFIERNO TIENE UNA SALIDA!
ÉSTE ERA EL ÚLTIMO DE ELLOS, CIMMERIO.
BIEN. AHORA, NADA MÁS TENDRÍA QUE IMPEDIRNOS.
¡TU ESPADA! ¿QUÉ ?
TUS OJOS ME PERFORAN LAS ESPALDAS.
¡DEBES SABER QUE MI ESPADA STORMBRINGER SE NUTRE DEL ALMA DE LOS QUE MATA Y ME TRANSMITE A MÍ SU PODER!
EL HOMBRE TIENE QUE GANARSE SU DESTINO Y NO ALCAHUETEAR CON ARTILUGIOS MÁGICOS.
A FE MÍA, LOS MELNIBONÉS PARECÉIS MENOS QUE HUMANOS.

PUEDE SER PERO ESTE "ARTILUGIO MAGICO" HA SALVADO YA VARIAS VECES TU CURTIDO PELLEJO
Y ¿NO DECIAS QUE ZUKALA HABIA HECHIZADO TU ARMA?
PERO CONTRA MI VOLUNTAD
¿QUIEN SABE? QUIZAS EL DESTINO QUIERA QUE CRUCEMOS ESPADAS TRAS ESTA NOCHE
¡SI NO ANTES!
¡CONAN! ¡TELRIC!
¡POR AQUI! ¡RAPIDO!
CONTEMPLAD AMBOS EL LAGO DE LOS SUSPIROS
¡Y LA CIUDAD SUMERGIDA LLAMADA YAGALA!
BIEN MUCHACHA AL MENOS TU PADRE NO ME MINTIO ACERCA DE ESAS TORRES
PARECEN ESTAR HECHAS DE ORO
PERO SOBRESALEN DE LAS AGUAS ENCANTADAS MUCHO MAS QUE CUANDO LAS VI DESDE UN MUNDO LEJANO
LA MAGIA DE KULAN-GATH SIN DUDA SE NOS DEBE DE HABER ADELANTADO EN LA CIUDAD
¡PERO MIRAD ESA EXTRAÑA Y ANTIGUA BARCA...!
PARECE HECHA DE HUESOS MONSTRUOSOS
MAS CONFIO EN QUE NOS LLEVARA SIN PROBLEMA HASTA EL CENTRO DEL LAGO
YO PREFIERO NADAR
AH CONAN ¿DE VERDAD TE DAN MIEDO UNOS HUESOS?
QUIEN NO TEME AL MUNDO DE LOS ESPIRITUS ES NECIO
PERO IRE CON VOSOTROS POR AHORA
SIEMPRE PUEDO SALTAR AL AGUA


Y LOS TRES HOSCOS VAGABUNDOS DESCUBREN POR QUE LOS DIOSES LO HAN LLAMADO LAGO DE LOS SUSPIROS, PUES SE ALZAN VOCES DE LAS OSCURAS AGUAS EN UN LAMENTO POR LOS MUERTOS
UN LAMENTO TAN SUAVE COMO LA BRISA QUE RIZA UN ESTANQUE SOLITARIO
O COMO UNA MANO ARRUGADA QUE CHAPOTEA EN LA PLACIDA FUENTE
O UN BRAZO VIEJO QUE ENVEJECE Y CONTEMPLA UNA IMAGEN CONJURADA
Y SE PREGUNTA SI HABRA ENVIADO A SU HIJA A LA MUERTE POR LA SALVACION DE UN MUNDO QUE ANTAÑO SOÑO CON GOBERNAR
Y QUE ABANDONARA PRONTO PUES APENAS SI PUEDE CON EL MANTO DE LOS MILENIOS
¡MIRAD VOSOTROS DOS! ¡UNA ESTRELLA FUGAZ! TAL VEZ UN AUGURIO
¡MAS BIEN NUESTROS INMORTALES ENEMIGOS LA JAURÍA DEL CAOS DE GAYNOR!
¡NO IMPORTA! ¡LA SUERTE ESTA ECHADA!
VOY A ENCONTRAR LO QUE BUSCO O SI NO PERECERÉ ESTA NOCHE

¡YA HEMOS LLEGADO!
NO ES LA PRIMERA VEZ QUE HABLAS DE TU BUSQUEDA BRUJO
QUERRIA QUE ME LA EXPLICARAS MEJOR
PORQUE PODRIAMOS MORIR TODOS EN ELLA
¡TE LO HE DICHO YA BARBARO NO TRATES DE CONOCER TODOS LOS SECRETOS DE ELRIC DE MELNIBONE.
BASTE CON DECIR QUE TIENE QUE VER CON UNA JOVEN
¿COMO NO?
ELRIC ESA VENTANA ILUMINADA
EL AROMA DEL INCIENSO
SI. ZEPHRA SOLO PUEDE SER
¡KULAN GATH!
¡ALZAOS BRUMAS VAPORES ARREMOLINAOS!
INVOCAD A LA GRAN EMPERATRIZ VERDE, QUE
¡NO BRUJO! MI MALIGNA ANTEPASADA NO DEBE ALZARSE DE SU TUMBA ACUATICA
¡DIME UNA PALABRA ALBINO Y ACUCHILLARE A ESTIGIO COMO A UN CERDO EN UN ESPETON!
¡RETROCEDED! QUIENESQUIERA QUE SEAIS NO PODRÉIS DETENERME YA ¡NO DEBÉIS!
EL SUEÑO QUE SOÑE ME DIJO QUE TENDRIA EL PODER SUPREMO SI DESPERTABA A LA TEMIBLE TERHALI
¡Y QUE ELLA ME REVELARIA MISTERIOS QUE PONDRIAN DE RODILLAS A TODOS LOS REINOS DEL OESTE!
¡NECIO! FUE XIOMBARA REINA DE LAS ESPADAS DEL CAOS QUIEN TE ENGATUSO ¡Y TE EMPLEA PARA SUS OSCUROS FINES!
¡NO CONOZCO A NINGUNA XIOMBARA! ¡ES THOTH-AMON QUIEN OS ENVIA ¡ES THOTH-AMON!
¡MI RIVAL. EL UNICO MISTICO DE MI PATRIA CUYA MAGIA SOBREPASA LA MIA!
¡PERO SI ME SERVÍS, OS PAGARE MUCHO MAS QUE EL. OS

¿EH? ¿QUE ES ESE RELAMPAGO QUE TRANSFORMA LOS MUROS EN NUBES AZULES COMO EL MAR?
ESTIGIO SI ESTO ES ALGÚN TRUCO MÁGICO, TE
ME TEMO QUE NO CONAN
ES A EL A QUIEN HABIA ESPERADO DESDE EL PRINCIPIO
EL PRÍNCIPE GAYNOR EL MALDITO
¡CAUDILLO DE LA JAURÍA DEL CAOS DE XIOMBARG!
¡CROM! ¡OTRA VEZ NO!
Y MIENTRAS SOMBRAS DE PESADILLA BAILAN LOCAMENTE SOBRE ELLOS EN LA BOVEDA
… CIMMERIO Y REY BRUJO SE ARROJAN CON IDÉNTICA LOCURA A LA ENCONADA Y DESIGUAL REFRIEGA.
¡BAJA DEL CABALLO GAYNOR Y HAZ FRENTE AL AGUIJÓN DE STORMBRINGER!
SI VOY A DESMONTAR DE ESO NO CABE DUDA
¡PERO SOLO PARA PAGAR EL PASAJE A LA NADA CON TU MUERTE!

¡EN PIE PIEL PALIDA! ¡LEVANTA Y LUCHA CONTRA ESTAS HORDAS DEMONIACAS.
ME ABRIRE PASO HASTA Y HOLLARE UN SENDERO DE CALAVERAS ES NECESARIO
NO CONAN NO ES ELRIC AHORA
EXITO
¿QUE? PRINCIPE GAYNOR ¿CREES QUE PODRAS PROTEGER AL ESTIGIO CONTRA AMBOS?
¡SI! ¡TAL ES LA VOLUNTAD DE LA REINA XIOMBARG!
PUES DILE A TU REINA INFERNAL
QUE CONAN TAMBIEN TIENE VOLUNTAD DE HIERRO!
¡CROM! NO CREIA QUE ESTA ESPADA EMBRUJADA PUDIERA ABATIRLO
PERO AHORA KULAN-GATH.
ME TEMO QUE HA TERMINADO SU OBSCENO RITUAL
¿LO TEMES? ¡SI BIEN PODEIS TEMER PERROS INDEFENSOS!
¡EL RITUAL HA CONCLUIDO! ¡HE ARROJADO EL HECHIZO.
¿NO SENTIS COMO LA MISMA TIERRA EMPIEZA A TEMBLAR?

¿NO VEIS EL NIMBO REFULGENTE QUE ENVUELVE YAGALA TANTO TIEMPO SUMERGIDA EN UNA RESPLANDECIENTE MORTAJA
Y HACE QUE EL PROPIO LAGO DE LOS SUSPIROS SE DESVANEZCA CUAL BRUMA AL VIENTO
HASTA QUE EN UN ESTALLIDO DE FULGOR ESMERALDA AL DESPLOMARSE MUROS FRÍOS COMO UNA TUMBA
...ELLA VIVE!
¡TERHALI, EMPERATRIZ VERDE DE MELNIBONÉ... VIVE!

¡ELRIC! LA BRUJA FLOTA EN EL AIRE Y SU VERDOR BASTA PARA PONERME LA CARNE DE GALLINA
¡PERO DIJISTE QUE LOS HECHIZOS LA HABÍAN APRISIONADO PARA SIEMPRE!
LOS HECHIZOS SE CONJURAN Y LUEGO SE QUIEBRAN
¡TERHALI Y VEL, MALDITA SEA XIOMBARG!
¿ME OYES OH XIOMBARG REINA DE LAS ESPADAS DEL CAOS? ¡TERHALI SE HA ALZADO!
¡CANALLA BLASFEMO!
SU PODER SE AÑADE AL TUYO ESTE MUNDO Y ... MELNIBONÉ SERÁN TUYOS
MELNIBONÉ SÓLO SIRVE A ARIOCH DUQUE DEL CAOS
¡IGUAL QUE ELRIC, SEÑOR DE STORMBRINGER!
AHHH MATAME SÍ ¡MATAME!
¡NOS PARECE QUE NI SIQUIERA ESA OSCURA ESPADA PUEDE MATARME
¡MI ESPADA RÚNICA SE RÍE COMO SI ESTUVIERA VIVA!
ME VOY ME VOYYYY
MAS AUNQUE GAYNOR SE VUELVE POLVO ANTE MIS OJOS
SÍ Y AUNQUE SU JAURÍA DEL CAOS HAGA LO MISMO
PERCIBO QUE GAYNOR SÓLO SE HA DESVANECIDO. EXILADO EN OTRO MUNDO
CREO QUE ESTO NO ES OBRA DE XIOMBARG
SIN DUDA ES OBRA DE ARIOCH
ARIOCH ... ODIA A XIOMBARA IGUAL QUE SIEMPRE HA ODIADO A ARKYN LORD DE LA LEY.

¿"AR OCH"? ¿"ARKYN"? ME DUELE LA CABEZA CON ESOS NOMBRES SIN ROSTRO
¡TENDRÍA QUE HABER CABALGADO HACIA ARGOS, Y NO DEJARME SEDUCIR POR ESAS MENTIRAS SOBRE BOTÍN FÁCIL!
Y AHORA, ¿QUÉ FARFULLA ESE DIABLO DE KULAN GATH...?
TEMDA TERHALI... TÚ QUE ERES CRIATURA DE DOS TIEMPOS DE DOS MUNDOS
FUI YO QUIEN ARROJÓ LAS RUNAS QUE TE DESPERTARON. ¡Y SÓLO A MÍ ME DEBES OBEDECER!
¿OBEDECER? ¿OBEDECER?
TERHALI NO NACIÓ PARA OBEDECER
¡SINO PARA REINAR!
¡Y LO QUE ES MÁS... PARA DESTRUIR!
A VOSOTROS TRES OS DEJARÉ VIVIR. SERÉIS MIS PRIMEROS ESCLAVOS
PRONTO YAGALA VOLVERÁ A ESTAR ABARROTADA DE ESCLAVOS CUANDO CONQUISTE ESTE OSCURO MUNDO
E INCLUSO MELNIBONÉ VOLVERÁ A SER MÍA
YO GOBERNÉ MELNIBONÉ
O AL MENOS LO GOBERNABA CUANDO DEJÉ EL LUMINOSO IMPERIO, ANTEPASADA
HE VENIDO AQUÍ POR EL ESPACIO Y EL TIEMPO A PEDIRTE UN FAVOR
¿UN FAVOR? TERHALI NO CONCEDE FAVORES A LOS ESCLAVOS ¡SALVO EL DE SERVIRLA!
¡POR CROM... NO LA ENFUREZCAS!

¡DEMASIADO TARDE, NECIOS! ME HE EN FURECIDO YA
PUES BIEN TENDREMOS QUE VER SI UN REY VIVO...
¡PUEDE MATAR A UNA REINA QUE DE BERÍA ESTAR MUERTA!
YO TAMBIÉN ATACARÉ, ELRIC
DOS ACEROS EMBRUJADOS: GOLPEAN CASI A UNA EL AURA QUE FULGE EN TORNO A LA SINIESTRA EMPERATRIZ VERDE
DOS HOMBRES TRANSIDOS DE DOLOR: ARROJA-DOS HACIA ATRÁS CUAL SI LOS GOLPEARA UN SÚBITO RELÁMPAGO...
¡AHORA YACEN SIN SENTIDO, DES-NUDOS, ANTE LA FURIA ASESINA DE UNA DIABLESA...!
¿Y TÚ, MUCHACHA? ¿QUIÉN ERES TÚ, QUE NO HUYES DESPA-VORIDA ANTE MI IRA?
SOY ZEPHRA, LA HIJA DE ZUKALA.
¡Y NO OS TEMO A TI NI A LA MUERTE!
SE DIRÍAN MÁS PALABRAS... PERO ENTONCES, DESDE EL CIELO OSCURO
ES ARRO JADO UN VENABLO DE CEGA-DORA LUZ
¡QUE BAÑA SOLAMENTE A ZEPHRA...!
¡MAGIA ULTRATERRENA! ¡CONOZCO BIEN LOS SIGNOS! PERO ¿QUIÉN...?
¡ES ARKYN!
¡EL SOBERANO DE LOS LORES DE LA LEY!
¡SÍ, ZEPHRA! ¡TU PADRE TE INSTRUYÓ BIEN EN LA GUERRA QUE RUGE ENTRE LAS FUER-ZAS DE LA LEY Y DEL CAOS!
¡SABES QUE LOS LORES DE LA LEY SÓLO PODEMOS INTERVENIR EN MATERIAS TERRENAS MEDIANTE RECIPIENTES MORTALES!
¿QUIERES SER TÚ RECIPIENTE ESTA NOCHE, ZEPHRA? ¿ACEPTARÁS QUE TE USEMOS PARA DESTRUIR A TERHALI?
¿¿LO ACEPTAS??

Y A LA PAR QUE EL TIEMPO PARECE DETENERSE, LAS PALABRAS DE ARKYN LLEGAN A LUGARES LEJANOS
A LA ESTANCIA INFERNAL DE LA REINA XIOMBARA...
ARKYN QUIERE FRUSTRAR EL TRABAJO DE INCONTABLES EONES
DESEA HYBORIA Y MELNIBONÉ PARA SÍ, PERO SON MÍOS. ¡MÍOS!
Y EN LOS ORDENADOS JARDINES DEL BRUJO ZUKALA, EN EL LEJANO KOTH
NO, MI SEÑOR ARKYN ¡NO PUEDES HACER ESTO!
EL PODER QUE LE CONCEDERÁS ES DEMASIADO GRANDE PARA LA CARNE MORTAL
¡LA VAS A MATAR VAS A MATAR A MI HIJA!
MAS LOS ECOS MUEREN, ENMUDECIDOS, EN GRIETAS Y RECODOS
Y EN EL VERDE Y CADA VEZ MÁS COMPLETO SILENCIO, ZUKALA NO OYE NADA, SALVO LOS TRISTES PÁLPITOS DE SU CORAZÓN.
Y UNA BRISA QUE SUSURRA EN UN IDIOMA IGNOTO
CUANDO, A MUCHAS LEGUAS DE ALLÍ, ZEPHRA RESPONDE
SOY TU SIERVA, LORD ARKYN.
¡HAZ CONMIGO LO QUE QUIERAS!
¡POR TODOS LOS DIOSES DE MI PADRE HERRERO!
¿¿LA MUCHACHA ESTÁ... EN LLAMAS??
ZEPHRAA!

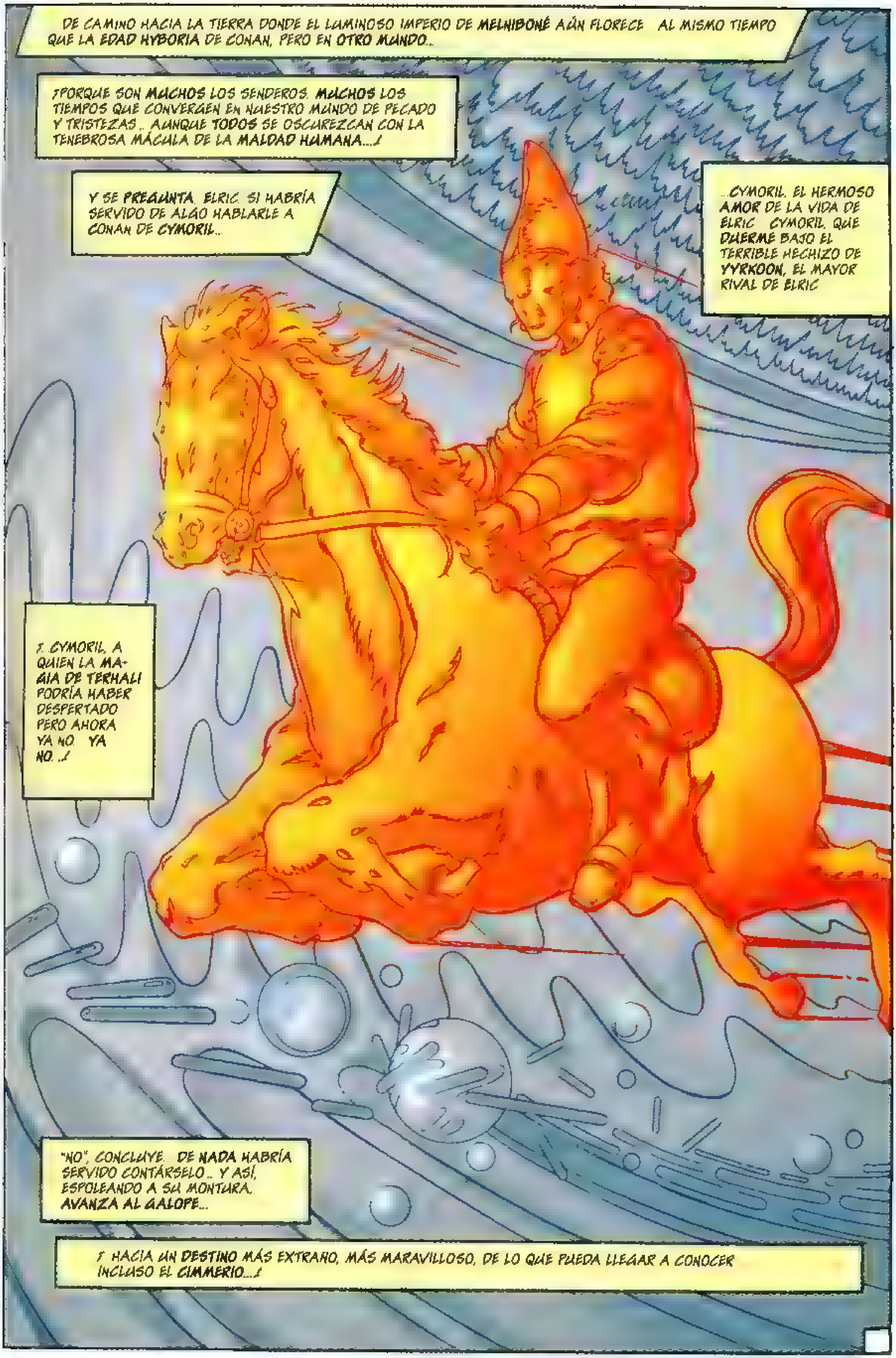
AAAAAAAAAAAAA
¿QUÉ LOCURA ES ÉSTA? ¡LA MOZA MORTAL SE HA CONVERTIDO EN UNA COLUMNA DE LLAMA BLANCA Y AZUL!
¡NO TE MUEVAS, MUCHACHA! ¡TE VOY A AYUDAR...!
¡CONAN. NO! ¡NO LA TOQUES!
ELRIC DICE LA VERDAD, CONAN. NO PUEDES AYUDARME
YA NO SOY ZEPHRA. YA NO SOY LA HIJA DE ZUKALA
AHORA SOY LA VENGADORA DE ARKYN...
¡LA QUE DARÁ MUERTE A LA INMORTAL TERHALI!
¡¡ATRÁS ATRÁS...!!
BÁRBARO Y ALBINO MIRAN, ATERRADOS, CÓMO LA MUJER DE FUEGO FORCEJEA EN LO ALTO CON LA BRUJA DE COLOR VERDE INFERNAL...
¿Y QUIÉN VA A DUDAR QUE EL DESTINO DE VARIOS MUNDOS SE HALLE EN LA BALANZA?
Y LA MAGIA ANCESTRAL DE LA MISTERIOSA MELNIBONÉ SE ENFRENTA AL PODER DE LOS ETERNOS LORES DE LA LEY...

PRIMERO, LA CRIATURA QUE FUERA ZEPHRA PARECE IMPONERSE
LUEGO, LA EMPERATRIZ VERDE DE LENGUA CRUEL
¡Y EN TODO MOMENTO, EL CIELO SE ILUMINA CON FUEGO RESPLANDECIENTE Y ALARIDOS DE BANSHEES...!
¡ESCÚCHAME, ELRIC... TENEMOS QUE DETENER ESTA PELEA!
¿DETENERLA? ¿Y CÓMO?
NI SIQUIERA MI ESPADA STORMBRINGER PODRÍA CORTAR LA CARNE DE TERHALI... NI HERIR A UNA RECIPIENTE DEL PODER DE ARKYN.
SOY UN LOCO SIN PATRIA, UN VAGABUNDO. PERO ZEPHRA ME AMABA.
¡TENGO QUE SOCORRERLA!
AL MENOS TENEMOS QUE
¡INTENTARLO...!
PRIMERO: UNA MANO LLAMEANTE ALCANZA LA GARGANTA ESMERALDA DE TERHALI Y ACALLA SU GRITO DE ANGUSTIA
LUEGO: RAYOS GEMELOS DE FULGOR SIN PAR ACOMETEN CUAL ESPADAS BLANCAS Y AZULES DESDE LOS OJOS DE QUIEN FUERA ZEPHRA

Y RASGAN LA IMPENETRABLE AURA DE TERHALI CON LA FACILIDAD CON QUE UNA CIMITARRA AFILADA DESHARÍA UNA TENUE TELARAÑA.
¡RASGAN, DESGARRAN, DESTRUYEN...!
ENTRE CHILLIDOS, LA EMPERATRIZ VERDE FLAQUEA
SE DERRUMBA
¡...Y MUERE!
PERO, IGUAL QUE LA EFÍMERA ES CRIATURA DE UN SOLO DIA
¿...CUÁNTO TIEMPO PODRÁ VIVIR EL JUGUETE DE LOS CAPRICHOSOS DIOSES...?
¡ZEPHRA!
PARECE QUE LOS LORES DE LA LEY HAN ALCANZADO OTRA GRAN VICTORIA...
VEN, CONAN. YA NO PUEDES HACER NADA POR LA MUJER QUE TE LLAMÓ "AMADO"
¡HA MUERTO... Y NOSOTROS AÚN VIVIMOS!

PERO ¿POR CUANTO TIEMPO LORD ARKYN?
¿POR CUÁNTO TIEMPO?
TU DIOS DESAPARECE CON UN PARPADEO. ELRIC SE HA IDO.
NO ES MI DIOS, CONAN. YO SIRVO A ARIOCH, DIOS DEL CAOS... SU ENEMIGO, ¿RECUERDAS?
ME DA VUELTAS LA CABEZA DE TANTO RECORDAR. HOY HAS LUCHADO CONTRA LAS HORDAS DEL CAOS.
YO ROBO ALMAS CON LA ESPADA PARA QUE ARIOCH LAS DEVORE. APARTE DE ESO, SOY DUEÑO DE MÍ MISMO.
ASÍ, NO ERES DUEÑO DE TI MISMO EN ABSOLUTO.
CAMINAN JUNTOS, EN SILENCIO... LOS DEDOS DE LA LÁNGUIDA AURORA ACARICIAN LAS TORRES QUE SE YERGUEN HACIA EL CIELO
Y PEQUEÑOS RIACHUELOS BROTAN DE LA MISMA TIERRA.
Y SE MULTIPLICAN, SE MULTIPLICAN MÁS Y MÁS...
HASTA QUE EL LAGO DE LOS SUSPIROS SE CIERRA DE NUEVO SOBRE LOS ESTREMECIDOS CHAPITELES DE YAGALA, CUAL PUÑO FUERTE E IMPLACABLE
Y LAS ANTIGUAS Y ORGULLOSAS TORRES SE DESMORONAN EN EL ALBA MULTICOLOR, Y EL LAGO DEJA DE SUSPIRAR...
PUES LAS ALMAS DE LOS MUERTOS SE HAN LIBERADO DEL SEPULCRO DE SUS AGUAS, Y AHORA REPOSAN UNA VEZ MÁS.

TOMA, CONAN. MI CAPA, PARA CUBRIR A LA BELLA ZEPHRA
¿POR QUÉ NO? AHORA QUE HAS HECHO LA LABOR DE HOY
TENGO QUE IRME.
TU INÚTIL BÚSQUEDA DE CONOCIMIENTOS MÁGICOS
UNA BÚSQUEDA POR LA QUE LA MUCHACHA TUVO QUE MORIR.
TUS PALABRAS ESTÁN ENVUELTAS EN AMARGURA, PERO HAY MUCHA VERDAD EN LO QUE DICES
YO SOY, DESDE LUEGO, UN HIJO DE LA BRUJERÍA... Y TODOS MIS ACTOS ESTÁN ATADOS POR ELLA
SI SIGUIÉRAMOS EL MISMO CAMINO, UNO DE LOS DOS TENDRÍA QUE MATAR AL OTRO, SIN DUDA, UN BELLO DÍA
MEJOR QUE REGRESE A MI MUNDO... CON LOS QUE TIENEN MI AMOR
¿AMOR? UNA PALABRA HUERA EN TUS LABIOS, BRUJO
CREO QUE NUESTRO MÁS HUMILDE CAMPESINO ES MÁS NOBLE QUE LOS REYES DE TU MUNDO, DONDEQUIERA QUE ESTÉ
TU RAZA ES JOVEN, CONAN Y LA MÍA, VIEJA COMO EL TIEMPO.
NO QUIERAS MEDIR TODO CORAZÓN, TODA ALMA...
¡ CON LA INMADURA MEDIDA DE LOS TUYOS!
PERO, AHORA, ADIÓS, BÁRBARO TE VOY A RECORDAR...
¡ Y CREO QUE TÚ ME RECORDARÁS A MÍ...!
ASÍ, ELRIC SE MARCHA... DESAPARECE EN CORREDORES DE CEGADORA LUZ...


DE CAMINO HACIA LA TIERRA DONDE EL LUMINOSO IMPERIO DE MELNIBONÉ AÚN FLORECE... AL MISMO TIEMPO QUE LA EDAD HYBORIA DE CONAN, PERO EN OTRO MUNDO...
¡PORQUE SON MUCHOS LOS SENDEROS, MUCHOS LOS TIEMPOS QUE CONVERGEN EN NUESTRO MUNDO DE PECADO Y TRISTEZAS... AUNQUE TODOS SE OSCUREZCAN CON LA TENEBROSA MÁCULA DE LA MALDAD HUMANA...!
Y SE PREGUNTA, ELRIC, SI HABRÍA SERVIDO DE ALGO HABLARLE A CONAN DE CYMORIL...
...CYMORIL, EL HERMOSO AMOR DE LA VIDA DE ELRIC... CYMORIL, QUE DUERME BAJO EL TERRIBLE HECHIZO DE YYRKOON, EL MAYOR RIVAL DE ELRIC.
¡...CYMORIL, A QUIEN LA MAGIA DE TERHALI PODRÍA HABER DESPERTADO PERO AHORA YA NO... YA NO...!
"NO", CONCLUYE, "DE NADA HABRÍA SERVIDO CONTÁRSELO"... Y ASÍ, ESPOLEANDO A SU MONTURA, AVANZA AL GALOPE...
¡HACIA UN DESTINO MÁS EXTRAÑO, MÁS MARAVILLOSO, DE LO QUE PUEDA LLEGAR A CONOCER INCLUSO EL CIMMERIO...!

EPÍLOGO:

UN VIENTO PERDIDO MURMURA ENTRE LAS ROCAS EN BUSCA DE UN ALMA. LOS CHILLONES CARDENALES DE CRESTA ROJA, CON SU LLAMADA, LO INCREPAN POR EL CAMINO. FRENTE A UN GRAN PORTAL LABRADO, UN CORCEL DE DOLORIDOS CASCOS SE DETIENE. LOS BATIENTES SE ABREN CON MOROSIDAD Y TRISTEZA... Y APARECE ZUKALA

AHORA TENGO QUE IR A ARGOS. . O A CUALQUIER OTRO LUGAR QUE NECESITE DE UN FUERTE BRAZO ARMADO.
VOY A BEBER EN HONOR DE LOS VIVOS Y LOS MUERTOS...
EN LA PRIMERA TABERNA QUE ENCUENTRE
ADIÓS
FIN

HOWTOARSENIOLUPIN